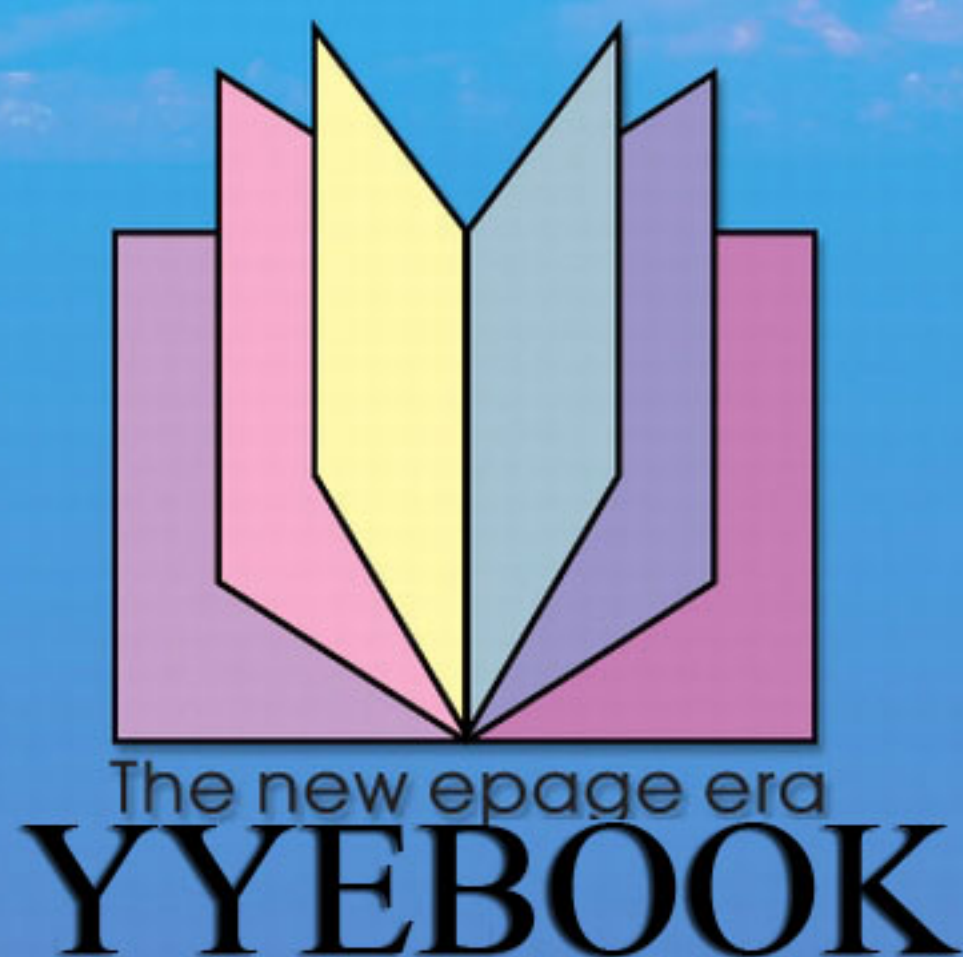




免责声明：

本文档提供的所有资源均是网上搜集或私下交流学习之用。

任何涉及商业盈利目的均不得使用，否则产生的一切后果将由您自己承担！

本文档仅提供一个观摩学习的环境，将不对任何资源负法律责任！

本文档所有资源请在下载后 24 小时内删除。如果您觉得满意，请购买正版！

本文档严厉谴责和鄙夷一切利用本文档资源进行牟利的盗版行为！

本文档为作者研究制作 PDF 时实验产生，严禁非法外传，任何未经作者允许而擅自打开或传播者视为偷窃行为，作者随时保留起诉权力。

All resources offered by this website are collected through the Internet and exchanged between peers for personal study.

Use of any resources offered for commercial purposes is prohibited. Otherwise you need to responsible for any consequences produced!

We are only offer an environment of communion and study and we won't bear any legal responsibility for the resources.

Please delete all resources you downloaded from this site within 24 hours.

Please purchase legal copys if you feel satisfied.

Any profitable behavior of utilizing the resources downloaded from this site is condemned and disdained sternly !

CNG

CHINESE NATIONAL GEOGRAPHY

中国国家地理

2005.11

总第541期

巴基斯坦 印度河串起的国家

寻找藏獒
格林尼治就是时间
唤醒沉睡的商都

ISSN 1009-6337



RMB16元
HK\$25元

国际标准刊号 ISSN 1009-6337 国内统一刊号 CN11-4542/P

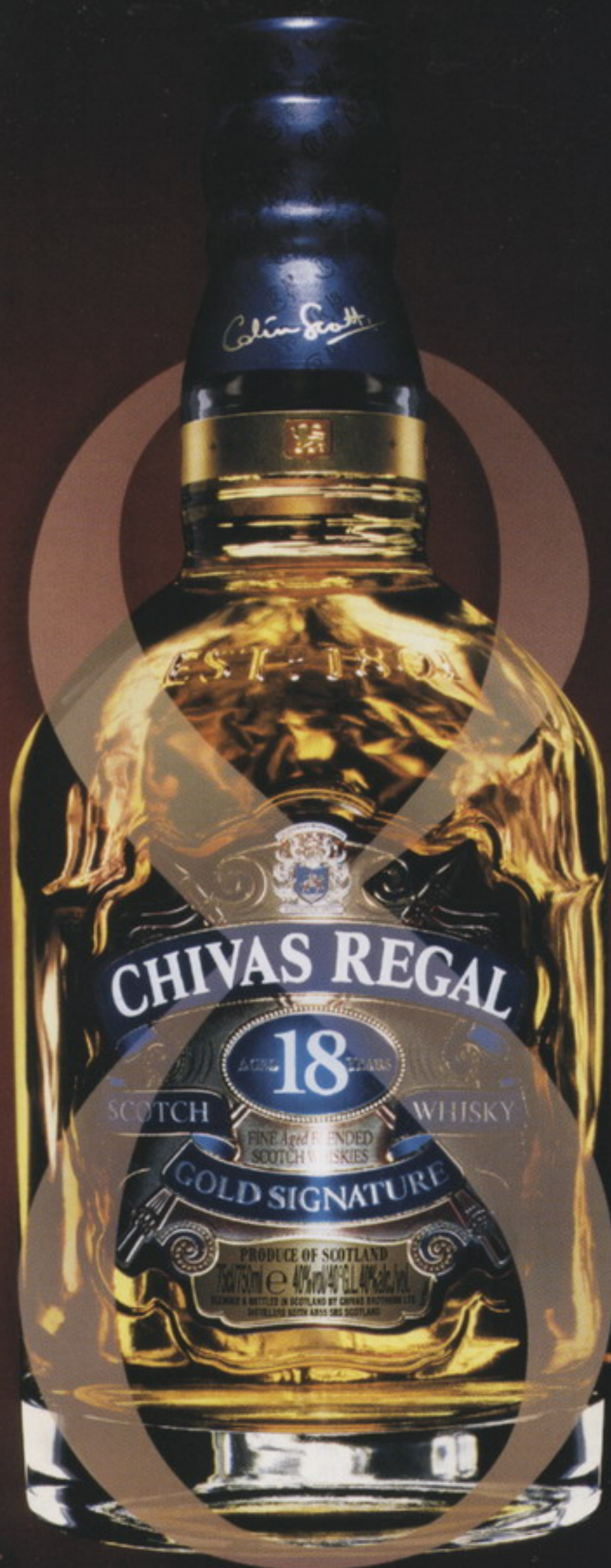


调和的艺术

芝华士18年威士忌,是芝华士首席酿酒大师Colin Scott亲手奉献的杰作。18年以上的悉心窖存,让每款原料基酒拥有深度;独特的多重调和法,为丰润的酒液赋予灵感;天鹅绒般的黑巧克力味、芬芳的花果味、微甜的烟熏味,以及馥郁的奶油太妃和坚果香,让芝华士18年威士忌,用每一口香醇,在您心弦上轻轻一扣。



THE



CHIVAS



《中国国家地理》杂志 月刊
1950年1月创刊 每月7日出版
国际标准刊号 ISSN 1009-6337
国内统一刊号 CN11-4542/P
广告证 京朝工商广字第0036号
编辑出版 《中国国家地理》杂志社
社址 北京朝阳区安外大屯路甲11号
邮政编码 100101
电话: (010)6484 1917 传真: (010)6484 1563
E-mail cng@igsnrr.ac.cn

主管 中国科学院
主办 中国科学院地理科学与资源研究所
中国地理学会

CONSULTANT 顾问

王文澜 冯骥才 孙鸿烈 李乐诗 陈述彭 吴传钧 杨纪珂 侯仁之
茹遂初 唐登银 秦大河 黄效文 谭兆璋 薛凤旋 张子扬 任锦钟

科学总指导 刘纪远

社长·总编 李栓科
执行总编 单之蔷
社长助理 才华烨

EDITORIAL DEPARTMENT 编辑部

主任 李志华
副主任 李雪梅 刘晶
总编助理 尹杰
编辑 黄秀芳 杨浪涛 朱彤 单琳
何亮 王德辉 易水 周晓红 耿菲琳
校对 陆凤山
美术编辑 介彬 李晨
图片摄影 王彤 关海彤 吴敬 马宏杰
地图编辑 于章涛 陈云 王岩
繁体版协调 何亮 (兼)
日文版协调 李雪梅 (兼)
日文版翻译 杭忠举
地理资料室 陈俊华
编辑部信箱 cng_bjb@igsnrr.ac.cn
电话 (010)6484 2042/2043/2157
传真 (010)6484 2217

网站主管 闫瑞杰
网站编辑 卢建爽
www.cng.com.cn www.cngeo.com.cn

行政部 江郁 (主任) 华希娟 李 宁

ADVERTISING DEPARTMENT 广告业务

广告部主任 张星星
高级客户经理 孙士军
客户经理 徐凡 刘铮 肖驰
广告热线 (010)6484 1903/1895/1951/2066/1562
传真 (010)6484 1815

CIRCULATION DEPARTMENT 发行服务

发行部 连建华 (主任) 杨柠 吴超 耿晓莉
国内发行 北京报刊发行局
订购处 全国各地邮局
邮发代号 2-806
国外发行 中国国际图书贸易总公司 代号M80
发行热线 (010)6484 1987/1603/1995

MEMBERS SERVICE DEPARTMENT 会员服务

会员部 贾立 (主任) 宋丽娟 赵宝利
会员热线 (010)6485 2138/6487 9277/6484 9250
传真 (010)6485 9755
E-mail cng_hyb@igsnrr.ac.cn
俱乐部 张书清 (主任) 刘建华 赵超
电话 (010)6485 1539/2136

MEDIA & TV CENTER 影视中心

孙钢 (主任) 葛芸生 马泳宇

MARKETING DEPARTMENT 市场推广

市场推广 才华烨 (主任) 白莎莎 史楠 詹珊 黄志鹏
市场热线 (010)6484 2130/2136/2140
上海联络处 王斌
办公室电话 021-6471 2579
传真 021-6471 2597
驻香港代表 周兆营
香港发行代理 兆营亚洲有限公司
电话: (852)25292228 传真: (852)28613082
E-mail info@enews-asia.com
地址 香港皇后大道183号中远大厦3003室

制版 北京美光制版有限公司
印刷 北京华联印刷有限公司
中华商务联合印刷(广东)有限公司
定价 中国大陆 人民币16元
港 澳 台 港币25元
国 外 美元6元

广告目录

腰封 上海大众 PASSAT 领驭
第一跨页 CHIVAS 18年威士忌
版权对页 CANON 佳能
目录对页 BMW 3系
目录对页 LG 液晶电视
目录对页 广州HONDA Fit飞度
目录对页 Jeep 4000
卷首对页 上海通用 AVEO 乐骋
行动对页 北京现代 NF 御翔
行动对页 北京现代 TUCSON 途胜
行动对页 北京现代 ELANTRA 伊兰特
内页 音乐无敌索尼爱立信 W550c
内页跨页 TCL 电脑
内页 哈弗CUV
内页 NOKIA 诺基亚
内页 CITROEN 东风雪铁龙
内页 MastCard 万事达卡
内页 PANASONIC 松下手机
内页 VANKE 万科城市花园
推介之旅 CHIVAS 12年威士忌
内页跨页 REIZ 丰田锐志
内页 TERRACAN 华泰现代特拉卡
内页 NIKON 尼康
内页 aigo 数码相机伴侣王
内页 Lipton 立顿世界风情茶
封三对页 NORTHLAND
封三 东南汽车 LIONCEL 菱帅
封底 SONY 索尼数码相机
附刊 东风日产专集

版权声明

Copyright Announcement

本刊发表的文字、图片、地图、光盘等的版权归《中国国家地理》杂志社所有。未经本社书面许可，不得为任何目的、以任何形式或手段复制、翻印及传播。本刊保留一切法律追究的权利。

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted for any purpose, in any forms or by any means, unauthorized copying, reproduction, hiring public performance and broadcasting without the prior written permission of the publishers are prohibited.



新浪网为本刊独家网络合作伙伴。
本刊内容独家授权新浪网，未经许可，不得转载。
请登录新浪网 (www.sina.com.cn)

特别承诺

本刊凡出现印装差错，一律由印厂调换。
地址：北京市东城区东中街58号美惠大厦 Z-0002
邮编：100027

动静时刻精彩捕捉！



MVX350i

全中文菜单

- 20倍佳能光学变焦镜头
- 佳能特有DIGIC DV处理器
- 133万像素1/4.5" CCD
- 5张/秒高速连拍功能
- 2片ND滤镜系统
- 内置Mini摄像灯

孩子是父母的骄傲。佳能专业的影像技术，精彩捕捉动静时刻。就用PhotoDV把孩子童年的闪亮变成永恒。

PhotoDV



MVX4i NEW



400万
有效像素

- 全中文菜单
- 1/2.8" CCD, RGB原色滤镜
 - 全新DIGIC DV处理器
 - 10倍光学变焦镜头
 - 15种丰富拍摄模式
 - 9点自动对焦、3种测光方式、8种白平衡设置



MVX45i

- 全中文菜单
- 光学影像稳定器
 - 15种拍摄模式、模式转盘设计
 - 7种白平衡、3种测光方式
 - 14倍佳能光学变焦镜头
 - 220万像素1/3.4" CCD, RGB原色滤镜



MV850i

- 全中文菜单
- 22倍佳能光学变焦镜头
 - 2片ND滤镜系统
 - 佳能特有DIGIC DV处理器
 - 高分辨率16:9
 - LCD背光调整



MV880XI

- 全中文菜单
- 14倍佳能光学变焦镜头
 - 133万像素1/4.5" CCD
 - 佳能特有DIGIC DV处理器
 - 2片ND滤镜系统
 - LCD背光调整



DIGIC DV

无论拍照还是摄像，都能得到完美无缺的画质！佳能运用了其特有的DIGIC DV技术，创造出PhotoDV的全新概念，在佳能DV上实现了真正强大的摄影功能并获得高品质图像。

佳能热线中心电话：95177178

<http://www.canon.com.cn>

推荐使用佳能纯正附件
本产品，是基于与佳能纯正专用附件配合使用才能发挥其最优性能的基础上设计而成的，因此推荐您使用佳能纯正附件。
由于使用假冒品*等非纯正的附件导致本产品发生故障、燃烧等事故的，由此而造成的损害，本公司概不承担责任。对于因上述原因造成的本产品自身的故障，即便可以修理，也作为保修对象范围外，实施有偿维修。对此请顾客谅解。（*假冒品可能发生电池漏液、破裂等情况）

敬告消费者：
▲佳能(中国)有限公司只针对正品进行售后服务，正品请到佳能认定的经销商购买，并请认准正品标志。
▲建议使用佳能原厂附件。使用非原厂附件导致的产品损坏，佳能公司不负责保修，如发生事故，佳能公司不承担责任。



Contents

目录

2005年11月号 总第541期

巴基斯坦 PAKISTAN



P26 印度河流域的 时间穿越

撰文 / 杨士龙 少夫等 摄影 / 张超音等

很多民族来到过这块人类最早文明的发源地之一：印度河流域。他们有的留下来，有的离开了；他们带来的文化也是有的留下，有的离开。然而伊斯兰教却凝固在了这里。当作者穿行在印度河流域上的几个最大的都市时，他试图带我们去感受在今日全球化浪潮下，生活在这片土地上的巴基斯坦人和他们神秘的宗教情结。

P54 东方的阿波罗

撰文 / 王镛 邓美 摄影 / 张超音等
供图 / 王镛 古丽比亚 孙学林

深眼、薄唇、高鼻，头顶肉髻覆盖着波浪式卷发，身着罗马长袍，活脱脱一个欧亚混血儿，这就是佛像最初的起源，融合希腊、罗马的风格和东方印度的创造，犍陀罗佛像就是以这样神奇的魅力静静地向世人展示，默默地俯瞰着自己最初的家园。

P52 视点：印度河流域与巴基斯坦

撰文 / 王恩涌

The new
BMW 3 Series



Sheer
Driving Pleasure

320i
325i
330i

未及身动,已经步步领先。



全新BMW 3系。创领先风。2005年9月12日隆重上市。

为何穿云破雾,仍能始终领先?这是因为有着将梦想变成现实的执著追求,有着对极限的不断超越。这不仅是引领者与追随者的区别所在,也正是全新BMW 3系在同级别轿车中创领先风的骄人亮点。全新BMW 3系的外观设计充满力量,不仅洋溢着强烈的动感,同时应用了先进的设计制造工艺,带来具有双门跑车的三厢式设计风格和以驾驶者为导向的人性化驾驶舱设计,远远走在时代前列。而车身内部所蕴藏的强大动力,即使静止也能让人感受其气度与威严。请即刻联系BMW授权经销商,与全新BMW 3系共同领略创领先风的傲人风姿。欲知更多详情,请联系800-800-6666或登录网站www.bmw.com.cn。

Contents

目录

2005年11月号 总第541期

巴基斯坦 PAKISTAN



P66

穿行在喀喇昆仑公路之上

撰文 / Peter Anderson 编译 / 林乡 供图 / 巴基斯坦大使馆

整个山系有37%为冰雪覆盖的喀喇昆仑山脉，拥有着最多的超过50公里长的冰川（中低纬度上）。穿越这座山系修筑出来的喀喇昆仑公路可以说是一个工程奇迹。这条1200多公里长的公路在巴基斯坦境内有600多公里，作者带我们亲历了这条雪崩、洪水、泥石流和塌方等危险丛生的公路。

中巴公路与巴托拉冰川

撰文 / 沈永平 供图 / 苏珍 王文颖



P78

巴基斯坦地震

——印度板块运动的又一次“交通事故”

撰文 / 于章涛



S-IPS 宽视角技术 178°



LX系列
32LP1R(42")
17LP1R(37")



LX系列
32LX2R(32")
26LX2R(26")



LZ30系列
RT-42LZ30(42")
RT-37LZ30(37")



LZ50系列
RT-32LZ50(32")
RT-26LZ50(26")
RT-20LZ50(20")



LA70系列
RT-20LA70(20")
RT-15LA70(15")



178° 宽视角技术 完美视觉震撼



LG液晶电视采用了S-IPS技术,水平和垂直可视角度都达到了178度的广阔范围,几乎无视觉死角。

8ms 超快响应时间 完美残影不见



LG液晶电视匹配世界超前8ms响应速度,完全杜绝残影现象,令完美更赋内涵。

XD引擎 卓越数码影像芯



LG电视特有的画质优化技术,六种手段改善画质,还原真实影像,完善细节部分的清晰度,带您带入身临其境的真实世界。

LG 液晶电视

Contents

目录

2005年11月号 总第541期

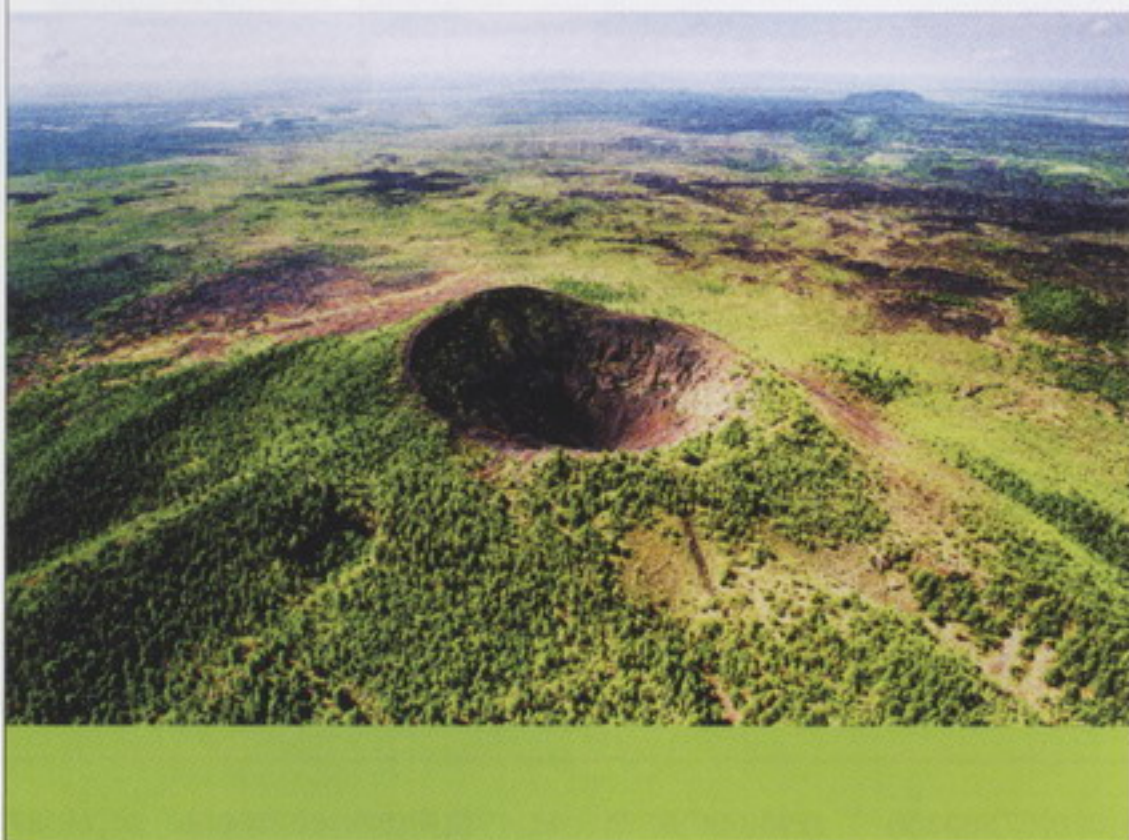


P82

寻找野性藏獒

撰文 / 张帆 摄影 / 张帆等

很多人认为藏獒是世界上许多大型犬的祖先，藏獒在世界犬种中的神圣地位不容置疑。曾几何时，神犬藏獒不再是只有在青藏高原才能见到的稀有名犬，已经被越来越多的人所熟知，成为热门商品和宠物。随着入藏交通的改善和藏獒热的兴起等诸多原因，藏獒正经历着前所未有的品种退化。



P98

乌梁素海的疣鼻天鹅

撰文 / 胡杨 刘宁 摄影 / 杨孝边缘

在欧美，形象清丽、姿态优雅的疣鼻天鹅常常是童话故事里的主角。因为和人类的关系亲近，它们已经基本上变成了留鸟，种群数量接近50万只。可是，在中国，疣鼻天鹅总数不超过3000只，仍属珍稀鸟类。三年前，本文作者开始在中国疣鼻天鹅最大的栖息地——乌梁素海密切关注它们的生活，并为它们的命运深感担忧……

P112

五大连池：时光的杰作

撰文 / 鲍志娇 摄影 / 郭柏林

“中国古火山，北有五大连池，南有牛头山。”五大连池火山群是我国著名的第四纪火山群，是盖在地质史页上的一枚印章，落印刹那，风沙顿息，千百年的辉煌与宏丽镇收于此。

节油之行，始于飞度。



● 智慧的精巧型轿车Fit Saloon(飞度), 搭载高性能的VTEC/i-DSI发动机。

● 成功实现了动力强、提速快、油耗省。

● Fit Saloon(飞度), 以90km/h等速行驶100km, 油耗仅4.9L, 一次加油可行驶更长时间。

● 提高了小型车的行驶标准, 实现了良好的操控性和低油耗的完美结合。



MM理念

智慧的精巧型轿车Fit Saloon(飞度), 根据“人能够享受的有效空间最大化, 车必需的机器占用空间最小化”的“MM”理念, 通过创新的“中置油箱”技术, 使Fit Saloon(飞度)拥有超过1000L的车内实用空间, 突破性实现了小型车、大空间。

● 全新型: 未来感流线型外观

● 大空间: 超长、超高、高效空间使用模式, 500L超大容量行李箱

● 高配置: 电动车窗, 可折回式电动后视镜

● 易操控: CVT无级变速/5档手动变速器

● 大功率: 1.5L VTEC发动机, 最大功率达到79kW / 5800rpm

● 至安全: SRS双安全气囊, 带EBD功能的ABS防抱死制动系统

● 低油耗: 1.3L i-DSI/1.5L VTEC发动机,

实现同级别轿车中的超低油耗

● 低排放: 排放相当于欧III水平

外在动人·内在动心!

Fit!

飞度



SALOON

Contents

目录

2005年11月号 总第541期



P118

唤醒沉睡的商都

撰文 / 苏媛 供图·摄影 / 刘建国 马宏杰 等

100年前甲骨文的发现引发了后来殷墟考古的辉煌。50年前，一座沉睡了3500多年的商代都城，因为河南省省会由开封迁往郑州而被无意间惊醒。由于这座城市中没有发现像甲骨文一样的文字，也没有发现像殷墟那样的王陵大墓，所以对于它的发掘与认识过程，很可能比它最初兴建时还要复杂与耗时。历经50年后的今天，这座已沉没了数千年的巨大城池，才初显原形。

P130

格林尼治就是时间

撰文 / 徐春昕 供图 / 格林尼治皇家天文台 等

时间到底是客观存在的，还是人们为了使生活有序而造出来的主观概念？这似乎是物理学家和天文学家应该回答的问题。然而，在人类对地球和宇宙进行最初探索的阶段，这两类科学却和地理学纠缠不清。于是就有了格林尼治，这个世界上最具有地理意义的天文台。人们的位置从这里开始量测，人们的时间也从这里开始推算。



本期封面
巴基斯坦皇家清真寺
摄影
Ed Kashi/C



Jeep 4000 征程 全新登场，让自由更享豪华



新增四项豪华配置：GPS全球定位、10碟DVD、可视倒车摄像头、蓝牙系统。

Quadra-Trac II 智能分动箱、Quadra-Coil三幅式悬挂系统、左右双区红外线恒温独立感应空调、十方向可自由调节并带记忆功能的真皮座椅、多功能顶置信息台、带识别码安全钥匙防盗系统、四安全气囊、多通道电子智能式ABS + EBD、智能防眩目后视镜。

24小时服务热线：800-810-8880(免费)或010-87605858 欢迎访问：www.jeep.com.cn

青藏高原的人文意义

撰文 / 单之蔷

两个人或邻居间可以有天长地久的友谊，但邻国间却没有，有的只是断续的恩怨。原因是，人与人、家与家发生利益之争时，双方都可能做出让步，而且还会从中获得一种道义上的优越和自豪感，这足以补偿利益的损失；但国与国发生利益争端时，双方都难妥协，因为做决策的领袖人物可以牺牲自己的利益，却无法牺牲国家利益，因为那利益不是他个人的，他更不会从妥协的决策中获得道义上的优越感，而只能带来千载骂名。领袖如此，国民也如此。牺牲个人利益，是英雄，牺牲国家利益就是“千古罪人”。因此当国与国发生争端时，人们听到的只能是民族主义的喧嚣或爱国主义的声浪，或者诉诸武力。这就是人类发明了“民族国家”后，要承担的代价。尤其是领土争端，更是邻国间“永久的痛”。

从古至今，与中国没有发生过战争的邻国屈指可数。这其中我最感兴趣的是巴基斯坦。去过巴基斯坦的中国人，都有一个强烈的感受：巴基斯坦对中国十分友好。

有件事可以说明这一点。我面前有一本新华社驻巴基斯坦的记者杨士龙和赵青撰写的介绍这个国家的书。翻开一看，序言竟是巴基斯坦总统穆沙拉夫写的。一位总统给外国记者的书写序，让我感到惊讶。很难想象其他邻国的首脑，如日本首相、印度总理、俄罗斯总统、越南总书记等会给中国记者的书写序。但巴基斯坦总统却做了。这不能用私人友情来解释，只能从国与国之间的关系来理解，没有巴基斯坦对中国极其友好的整体文化氛围，这件事是很难发生的，因为总统做事要考虑其中的符号和象征意义。

另一件事则说明，在邻国中中国最信任的是巴基斯坦。记得1972年，尼克松秘密访华，打破了中美之间几十年的对立和隔绝，这是一件影响极其深远、国际社会十分关注的大事，前期工作严格保密。为了安排尼克松访华，美国国务卿基辛格几次秘密来华，直到尼克松与毛泽东会见。这样的事情竟瞒过了耳目灵通的西方记者，等到中美联合公报发表，世界才知晓这一爆炸性的新闻。这其中暗中相助的就是巴基斯坦。从巴基斯坦首都伊斯兰堡机场起飞的飞机一次次飞越雪峰耸立的喀喇昆仑山脉和帕米尔高原，把神秘的美国人送往北京。这次中巴之间的合作，让世界瞠目结舌。俗话说：是不是朋友，关键时刻才知道。在关键的时刻，中国选择的是巴基斯坦。

为什么十几个邻国中，与中国心中无芥蒂、史上无伤痕的是巴基斯坦？我不是地理决定论者，但我喜欢从地理上找原因。在一张地势图中，我们可以形象地看到，中国和巴基斯坦之间横亘着喀喇昆仑山脉和帕米尔高原。

登山爱好者和冰川学家最清楚喀喇昆仑山脉意味着什么。青藏高原是世界的屋脊，喀喇昆仑山脉又可以说是屋脊上的屋脊。它是世界最高峰和大冰川密度最大的地方。全球15座8000米以上高峰中有5座、7000米以上的雪峰有将近40座在这里，这里还是世界中低纬度地区的一个冰川发育中心。其中的冰川以规模大、长度长闻名，全世界长度50公里以上的8条冰川中有5条在这里。

我说这些，并不是为了赞叹这里的景色壮丽，要说的是这里虽然是登山家和背包客的梦中天堂，但是对交通来说却是天险一样的障碍（对古人更是如此），当然更不适合人类在此生存。何况跨越喀喇昆仑山脉后，就是浩瀚的塔克拉玛干大沙漠呢。

因此无论多么强大的国家，都不可能跨越喀喇昆仑山脉而存在，也就是说喀喇昆仑山脉两侧的国家都不能也无法追求对山脉另一侧土地的占领和管理，因此两侧的国家一般不会产生领土纠纷。历史上正是如此。但是喀喇昆仑山脉虽然高耸险峻，却没有完全切断山两侧人们的交流，它留下了一些山口，譬如红其拉甫山口等，这些山口挡住了王朝、帝国、国家对领土和权力的贪婪，但是却挡不住宗教、艺术、商业这些更普遍、更永恒的人类愿望。我们看到了佛教、伊斯兰教、雕像、壁画、音乐等翻越了大山传过来了，我们也看到沿着丝绸之路除了丝绸、纸张、陶瓷等商品外，还有像玄奘、法显这样的高僧翻过大山走过去了。因此大山挡住了战争，挡住了贪婪，挡住了仇恨，却传播了艺术、宗教、商品，更重要的是传播了友谊。这就是我理解的为什么巴基斯坦是中国最友好国家的原因。

由此我想到青藏高原的意义。青藏高原的崛起，造就了中国西北干旱区，也加强了盛行于东亚和南亚的季风，地处北回归线附近（副热带高压区、下沉气流带、降雨稀少）的我国福建和两广地区，还有南亚、印度等本应是沙漠，但因为季风而降雨丰沛，成为了绿洲。

青藏高原不仅有如此贡献，它还是亚洲大陆的加热炉、鼓风机、水塔等，这些都是青藏高原自然方面的意义，我想说它在人文方面的意义。

我觉得中华文明之所以能源远流长地延续几千年至今，很重要的原因是因为有青藏高原的拱卫，在保卫中国文化方面，青藏高原的意义比长城更为重要。

许多古老的文明曾经极其灿烂辉煌，但很快就被异族灭绝了，许多土地丰饶美丽，却成了各种文明轮番表演的舞台，人民有如逆旅中的过客。比如：巴比伦文明、犍陀罗文明等。但中华文明避免了这样的命运，这在很大程度上是由于青藏高原阻挡了来自西方那些强大的很难同化的文明，比如伊斯兰和基督教的文明。7世纪伴随阿拉伯帝国的铁蹄从西而来的穆斯林文明，沿途横扫一切，但是遇到青藏高原后，就像大气中的西风环流一样根本无力翻越，只好分成两支，绕道而行，造就了环青藏高原西部的一系列穆斯林文明。但中国避免了成为一个穆斯林国家的命运。青藏高原就是中华文明的西部长城，而这个长城不知要比北方的人工长城高大雄壮多少倍。

中国西有青藏高原，东临大海，西北是沙漠和高山，中华文明的生存仅仅受到北方的威胁。来自北方的游牧民族可以以其勇武的力量让中国改朝换代，却无力避免被中华文明同化的命运。因为北方的纬度和气候决定了那里只能是游牧文明，而游牧文明是无法取代农业文明的，这不仅是因为农业文明高于游牧文明，重要的原因是气候带的制约。进入中原农耕区的游牧民族不可能把农田变成牧场，因为那等于丢了西瓜，捡了芝麻。因此他们只好接受被同化的命运。这是不是中华文明的幸运呢？

仅有这些还不够，青藏高原的更大贡献是在中国造就了两条同方向流淌的大河——黄河和长江，这两条大河都是从西向东流淌最后进入大海，并且相距不远，假如这两条大河流淌的方向相反，很难想象中国会形成一种统一的文化。

这些话题太大，不是一篇卷首语所能涵盖的，这里只能略述而已。



条 条 大 道 雪 佛 兰

谁能不为所动?!



AVEO 乐骋1.4L

乐 · 在 · 驰 · 骋

雪佛兰AVEO乐骋 活力上市!

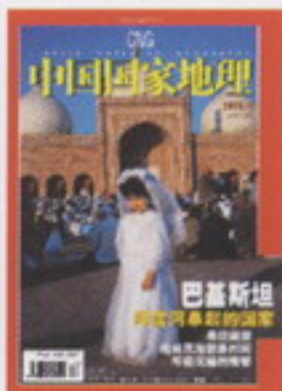
尽显运动时尚本色! 从动感欧风线条到高效动力组合, 从优异驾乘感受到弹性有氧空间, 每一处设计都将运动与时尚巧妙融为一体, 以动力赋予你无比激情, 以速度让你快乐驰骋! 还有谁能抗拒雪佛兰AVEO乐骋的魅力? 想亲身体验雪佛兰AVEO乐骋运动与时尚, 速速前往雪佛兰展厅!

★ 1.4L Twin-Tec DOHC 16V 发动机 ★ 2004北美NCAP双五星级安全认证

SE MT 8.49万 / SE AT 9.49万 / SX AT 10.29万



最近巴控克什米尔地区发生的强烈地震使巴基斯坦这个国家突然成为世界关注的焦点。作为连接印度与中亚、西亚以及地中海世界的枢纽，巴基斯坦特殊的地理位置决定了它特殊的文化历史积淀，也为我们提供了选择封面的多个题材。



克什米尔地区的巴印争端一直都是大家耳熟能详的话题。对于第一幅表现克什米尔紧张战备的图片编辑部一致叫好。一名巴基斯坦士兵站在雪山下，面前成堆的空的枪械箱占据了大半幅画面，气势逼人，让人震撼。然而遗憾的是，这张照片上极具形式感的枪械箱如果不是仔细看，人们很难看出是什么，这就不符合封面清晰可辨的原则，只能放弃。

第二幅照片上的皇家清真寺是巴基斯坦古城拉合尔的重要标志性建筑物。正在做礼拜的教徒和伊斯兰典型的穹顶建筑可以成为这个穆斯林国家的代表。照片正前方着西式礼服的小女孩和背景中古老的清真寺形成了鲜明的对比，给了人们一定的想象空间。不过这幅照片上的图像内容过于丰富，色块过多，不符合封面简洁的要求。

深蓝的天空下，初露的晨光映照着巴基斯坦北部的雪山顶，一个登山向导正在帐篷边做礼拜。巴基斯坦北部众多的雪山一直是很多登山爱好者梦寐以求的天堂。第三幅照片因此也组合了典型的巴基斯坦元素。然而根据很多读者提出我们杂志雪山封面过多的意见，我们决定放弃这张图片。

当第四张备选封面方案打印出来之后，大家都在心里默念：这就是我们想要的封面啊。照片上色块简洁分明，意味含蓄深远。皇家清真寺的巨大门廊被摄影师固定成一个长方形的相框，夕阳的微光将伊斯兰教典型的花形门楣投影在卷起的门帘上，光线的反差使得门廊里面一片巨大的黑影，勾起人们进去探寻的欲望，巴基斯坦这个陌生的国家就这样慢慢向我们揭开了它的面纱。

我

我们在行动 ASSIGNMENT

在巴基斯坦感受佛像艺术和友谊

记者 朱彤 单琳

春风煦煦的日子，我们应巴基斯坦驻华使馆的邀请，来到巴基斯坦参加研讨犍陀罗佛像艺术的国际会议。两千年前，佛像第一次出现在了这里。随着亚历山大当年的远征，希腊的雕像艺术也来到了当今巴基斯坦西北地区的犍陀罗国。从那时起，这个佛教国家开始用艺术来表达他们的宗教，于是在人类的历史上佛教开始又以这种佛像的新形式向外传播。有趣的是，现在知道这一段历史的人并不多。

在短短一周时间里，我们走访了古犍陀罗国留下来的几处佛像遗址。那些精美的佛像艺术让两千年后的我们惊叹不已。当细细地品味时，发现这些艺术背后的精神虽亲切、宏大却已

陌生，甚至让我们难以体会。

无疑巴基斯坦是一个让我们难忘的国家。中国驻巴使馆的前外交官易如成曾说过：“在我到过的六十多个国家里，给我印象最深的是巴基斯坦！因为巴基斯坦人民对中国人非常地友好。”

的确，在整整的十天里，无论是在北部的白沙瓦、首都伊斯兰堡，还是在莫卧儿王朝的古城拉合尔、南部滨海城市卡拉奇，我们无不感到巴基斯坦人对中国人的友好。巴人真诚、单纯并且幽默。

第一次接触我们的导游Mazad，我们就感受到了他的幽默。飞机降落到伊斯兰堡机场后，一些巴基斯坦人在帮助我们往汽车上运行李，单琳正准备用她的数码相机拍照，这时Mazad走过来，伸出他那一双大手问单琳：“我能帮你拍照吗？”

幸运的是，在接下来的日子里，Mazad一直陪伴着我们这个中国团队。他勤快、细心、周到，并总能让我们领教到巴基斯坦人的风趣和很好的修养。



单琳在巴、阿边境开伯尔山口



朱彤在拉合尔皇家清真寺

NF 御翔

极致尊驾 惟你独享



北京现代
官方合作伙伴

NF 御翔 与全球同步

懂得保护自己，才懂得保护别人



安全等级更已达到世界一流标准

NF 御翔 在美国高速公路交通安全管理局的碰撞测试中荣获“五星级”评定，

反映出现代汽车在安全技术标准化方面的有效应用。



NHTSA, 美国高速公路交通安全管理局, 政府权威机构。全美国车辆都必须经过其检验和认证。该机构每年都对新车型进行碰撞安全性评价, 公信力极高。

6安全气囊实现全员安全

一般轿车配备4安全气囊, 比简单的2安全气囊多了前排侧面防护功能, 但后排乘客的安全仍得不到有效保障。NF御翔的6安全气囊, 不仅前排乘员正面、侧身都有安全保护, 前排到后排车窗上都加装的2安全气帘更能及时保护前、后排乘员的头部安全, 真正做到“全员尊重”。

θ精锐引擎, 低油耗强功率

θ精锐引擎采用CVVT技术, 并选用铝合金缸体、塑料引擎头盖等, 使汽车重量减轻, 提高体积效率。

θ精锐引擎最大优点是成功减轻重量, 显著降低油耗、噪音、尾气和振动, 从而大大提升引擎功率。



不懈努力打造节能汽车新典范

现代汽车喜获美国环境保护局(EPA)所评定的“优秀节油奖”, 该评定是根据现代汽车生产的所有车型的平均油耗得出。表现了现代汽车致力于为客户提供节能、环保汽车的努力成为现实。



欢迎光临北京现代4S店, 好礼等着您!

北京现代与您相约世界杯, 幸运车主德国世界杯五日之旅。北京现代好礼相送, 到4S店参加试乘试驾, 即可获得精美礼品。详情请咨询北京现代4S店

北京现代汽车有限公司 销售本部 北京市朝阳区霄云路38号现代汽车大厦6层 电话(010)8949-8100 服务电话800-810-1100 邮编100027 <http://www.beijing-hyundai.com.cn>

大河之旅

文图 / 关海彤



本次活动为希望小学捐赠《中国国家地理》、《博物》总计1000本杂志，图为社长李栓科在青海省循化撒拉族自治县文都希望小学。

8月29日到9月29日，历时1个月，行程2万里，我和同事才华烨参加了“大河之旅——环保中国2005黄河万里行”活动。跟随报道组从源头沿着黄河一路走来，途经牛头碑、黄河第一弯、西宁、兰州、银川、包头、晋陕大峡谷、三门峡、小浪底、花园口，最终抵达山东东营黄河入海口，整个行程相当于地球赤道长度的四分之一。

一路上，报道组对黄河沿线的环保状况、经济文化、风土人情等都作了考察和即时报道。我感受较深的是，在青海省境内，想看蓝天白云，清晨起床抬头就能看到，而

出了青海之后，这种机会就太少了。这是一组直观上的矛盾：黄河上游居民的生活现状与相对富裕的中东部地区相比，明显还处在基本温饱的状态，但是他们却享有美妙的自然生存环境。站在青海鄂陵湖边，我惊诧于湖水能如此像碧玉般清澈透亮，牧民就在湖边放牧，而不远处却有一小群藏野驴轻松的漫步吃草。

集中了黄河流域的种种环保和文化问题，报道组沿途共举办了8场精彩的“黄河论剑”。中国国家地理杂志社社长李栓科主持了头两场论剑——青海篇和甘肃篇，包括中科院地理科学与资源研究所尤联元和王守春在内的35名专家分别参与了各地讨论。作为此次大河之旅的领队，腾讯网新闻中心副总监王永治说，这8场论剑会集了著名的专家学者、资深媒体人士，通过一流的网络卫星技术直播，为活动的一大亮点。



鄂陵湖静静地展示着她的美丽优雅，你无法把奔腾的黄河之水同这样静谧的湖水联系在一起，图为摄影师关海彤在鄂陵湖边拍摄。



青海省甘德县达日黄河瓦音寺背靠青山，面朝黄河，视野无限宽广，能充分领略壮美的“万溪归河”。图为社长助理才华烨与在瓦音寺学习的小喇嘛在一起。

红色激情

撰文 / 李栓科

极具挑战和冒险精神的法拉利红色万里行于2005年8月29日从上海出发，一路向北经青岛渡黄海到沈阳，再南下沿长城抵达北京，之后再沿着长城开往西部，翻越青藏高原，横穿戈壁沙漠抵达地球上距离海洋最远的城市喀什，那里曾经是马可波罗丝绸之路，再到乌鲁木齐。然后驶往华南地区，经广州回到上海，行程约24000公里，特邀国际和中国国内的记者轮流驾驶，一起完成周游中国的壮举。我受邀于9月2日驾车完成了青岛至沈阳段，感受了意大利的“红色激情”在中国大地上绚丽地绽放。



摄影 / 李志刚

《中国国家地理》聚焦北京



2005年10月15日，我们的读者见面会“地理的魅力——聚焦北京”在中国国家地理杂志社社内举行，这也是我们的“六城市系列活动”的最后一站。

杂志社社长兼总编李栓科、执行总编单之蔷、社长助理市场部主任才华烨出席了此次活动。他们分别就“地理的概念”与“编辑部的故事”发表了讲话。李栓科社长细致入微地讲解了如何打造从杂志社的角度理解的地理。执行总编单之蔷围绕第10期巨厚版杂志，说出了我们的创意与遗憾。

此次活动近100位热心读者参加，他们来自各行各业，有医生、律师、外企工作人员。有一位来自内蒙古的读者，已经参加过我们的南京读者见面会，此次又来到北京，用他的话说就是：“参加了第一站，再参加最后一站，做到有始有终。”

北京站读者见面会像前五站一样以抽奖方式产生了十位幸运读者，他们受邀参加了10月23日晚在北京嘉里中心举办的“中国最美的地方排行榜发布仪式暨55周年社庆”嘉年华。

活动详情请登录 www.cng.com.cn 查阅。

全球同步SUV 途胜2.0

卓越品质 劲锐全球



国际名模 姜培琳

欢迎光临北京现代4S店，好礼等着您！

- 北京现代与您相约世界杯，幸运车主德国世界杯五日之旅。
- 北京现代好礼相送，到4S店参加试乘试驾，即可获得精美礼品。详情请咨询北京现代4S店。

途胜2.0高效CVVT发动机，大马力低油耗；震撼价格 **19.58** 万元

途胜2.7V6 劲悍动感 稳健宽敞 舒适省油 全能四驱 时尚豪华

周全保障给您五星级的安全

途胜2.0以2安全气囊保证正副驾驶的正面安全；ABS系统控制刹车力量，获得制动安全；EBD系统监控四轮转速，防止车轮锁死；TCS系统则保障湿滑路面的行驶安全。此外，途胜在正面及侧面撞击测试中，赢得美国高速公路交通安全管理局的“五星级”评定。优异的表现，证明现代汽车安全技术的成熟和完善，更让您驾驭全程无忧。

Nhtsa美国高速公路交通安全管理局，政府权威机构。全美国车辆都必须经过其检验和认证。该机构每年都对新车型进行碰撞安全性评价，公信力极高。



不懈努力打造节能汽车新典范

现代汽车喜获美国环境保护局(EPA)所评定的“优秀节油奖”，该评定是根据现代汽车生产的所有车型的平均油耗得出。表现了现代汽车致力于为客户提供节能、环保汽车的努力成为现实。



美国 J.D. POWER
2005 年新车品质指数名列前茅
引自《新闻日报》
此调查针对韩国出口美国市场的车辆

日本工业设计
2004年度设计大奖
引自《韩国经济》

美国 STRATEGIC VISION
2005 年汽车总体价值指数评比独占鳌头
引自《华尔街日报》
2005

加拿大汽车专业记者协会
2005 年加拿大年度车型
引自《加拿大经济》

金秋十月川藏线活动回顾



摄影 / 张书清

今年是川藏公路通车 51 周年，自 1954 年通车以来，它承载着西藏连接祖国内地的交通枢纽的重要使命。能亲眼看到她的繁荣与发展是我们心中的向往。我们夫妇有幸参加了《中国国家地理》组织的“金秋十月川藏行”科学考察队。沿川藏线由成都向神奇的西藏进发，金黄色的毛垭大草原、秀丽柔美的巴松湖水、然乌湖的万年冰川……，地图上一个个陌生的地名变成了真实美丽的风景。

最为难得的是我们结识了科考队首席专家李渤生教授和领队张书清先生。从他们的身上不仅使我们感受到《中国国家地理》对我们无微不至的关爱，而且深切地了解和感受到科学家们艰辛的工作和执著的追求。队友之间的广泛讨论更加注了人与自然的和谐。经过 12 天的历练和洗礼，我们可以自豪地说“我是环保志愿者！”102 大塌方现场的泥石流警示牌时刻提醒着我们。这是我们参加过的组织最好、收益最大、最开心的一次活动。对此我们深深祝福《中国国家地理》扎西德勒！

（北京会员：康连锁、杨莉丽）



摄影 / 郭强

参加《中国国家地理》组织的“金秋十月川藏线”考察，川藏线向我们展示了她金秋之美！成都出发后的 10 天里，每天都有新的视觉冲击：山，一座比一座高，我们挑战海拔；景，一处比一处美，我们捕捉美丽。绵延的草原、俊美的雪山、斑斓的森林、凝碧的湖泊；透明的阳光、绚丽的彩虹、温柔的黄昏、清亮的星星；质朴的藏民、精美的民居、飞舞的经幡、成群的牦牛……越走进她，你就会越迷恋她！

70 岁的植物专家武素功老师，沿途讲解植被，让我们增长了知识，开阔了眼界，更让我们感动的是他严谨的治学态度和献身高原的忘我精神！

43 位来自全国的队友，在这条“车轮转经”路上，结下了深厚的友谊：毛垭大草原群躺在高山草甸上，我们用身体去丈量大地；东达山口我们跳起欢快的锅庄；102 观测站与藏族司机师傅们拉歌；对讲机组成了“车队广播站”……10 天来，我们走到哪里，精彩就铺到哪里，记忆就落在了哪里……回味，将永远留在我们心里。感谢川藏线，感谢《中国国家地理》！（深圳会员 陈坤）

候鸟寻踪

——渤海湾候鸟考察活动回顾

追随候鸟儿迁徙的足迹，在天津大港水库、北塘渔码头、北戴河东海滩、戴河口等渤海湾的滨海湿地，我们一行 19 人在《中国国家地理》领队赵超和鸟类专家杨晔的带领下，初次



摄影 / 杨晔

领略了多彩的野鸟世界。

悠然觅食的白鹭、等候小虾送到嘴边的“长脖老等”（苍鹭）、见人就躲到草丛里的黑水鸡，还有红嘴鸥、青脚鹬、反嘴鹬、红隼，以及长着凤头的上下翻飞的戴胜……通过专家的讲解，我们了解了鸟的分类以及鸟的迁徙、繁殖等习性。

原来在忙碌的都市生活之

外，竟还有着如此色彩纷呈的另一个世界，它是如此的生动鲜活，让我们惊叹大自然的造化神奇。

参加这样的活动，陶冶了情操，让我们每个人更加热爱大自然，热爱与人类在同一片天空下生存，却因人类的影响逐渐失去栖息地的鸟类众生……（天津会员：崔岚）

我家杰作!



伊兰特



年度中级车伊兰特继续领跑车市!



由“中国汽车产业发展国际论坛”评选

云杰作的三大要素:

卓越品质, 养车省心好维护
豪华配置, 超凡品质享受多
优质服务, 体贴周到花费少



双开启电动天窗
采光、换气、多重选择!



方向盘遥控八碟音响
随心选曲, 畅享灵便!



电动折叠及加热外后视镜
雨雪雾天, 后视镜无忧!



四安全气囊
智能感应, 全面保护!



16英寸205动感宽胎
超强抓地, 稳健安全!

伊兰特获“2004—2005年度中国十大车型”
“2004—2005年度理想家庭用车”殊荣。

nhtsa
★★★★★

伊兰特在美国“新车安全碰撞测试”中,
获五星级评价。



现代汽车在美国环保署和能源部“年度
节能汽车排行榜”中名列前茅。

北京现代
Drive your way™

喜悦与您共享——快快行动, 来北京现代特约店揭晓神秘大礼!

神秘大礼, 我们还准备了三重“格”外惊喜:

惊喜1 真心伴全程, 现在购买索纳塔或伊兰特, 享受
2年或6万公里内主要保养件免费更换。

惊喜2 和北京现代一起去德国——幸运
车主世界杯五日之旅。

惊喜3 到店有惊喜, 试乘试驾礼相随!

详情请洽您附近的特约店。本次活动最终解释权归北京现代所有。

世界由我知道

博物

中国校园先锋新知刊物

中国国家地理出品 2006年重装登场
CHINESE NATIONAL GEOGRAPHY

科学

新发现
新理论
探索科学
世界的神
奇领域

社会

新文化
新视角
见证人类
文明的
进行式

自然

从细微到
宏大
与自然和
生命亲密
接触

技术

酷产品
大工程
揭示技术
细节的巧
思精妙

健康

身体与心
灵的快乐
之旅
青春期的
自我解读

博学 健康 成长 梦想 新锐 先锋



订阅热线: 010-64852138
010-64849250
010-64879277

邮局订阅代号: 82-278

请选择以下支付方式

E-mail: cng_hyb@igsnr.ac.cn

招行一卡通:

户名: 贾立

卡号: 9555500101454857

汇款后请发传真或E-mail至会员部

银行转账:

账号110060210010149195002

开户行: 交通银行北京分行亚运村支行

开户名: 《中国国家地理》杂志社

邮局汇款:

收款人详细地址: 北京市朝阳区安外大屯路甲11号

《中国国家地理》杂志社会部 收

邮编: 100101

新品
上市

索尼爱立信
W550c
WALKMAN™ 音乐手机

玩转每一处 音乐随身看



MTV

支持MP4

MP3

支持MP3

256M

超大内存

HiFi

专业耳机

130万

130万像素

双
扬
器

超大音量

音乐无敌 6招取胜

第1招 左右逢源

音乐享受升级,不仅可以听音乐(MP3),还可以看音乐(MP4)。

第2招 业精于专

配备顶级专业HIFI耳机。镀金耳机接头,OFC线材,频响范围从6Hz-23KHz,超过一般家庭影院和多媒体监听音箱的20Hz-20KHz,能够展现更加广阔的音域。

第3招 有容乃大

超大机身内存256M,配备高速USB数据线直接下载音乐和资料,像使用U盘一样方便。

第4招 声如宏钟

超大音量内置双扬声器,通过随机自带的转接口可连接有源音箱和家庭影院。

第5招 天马行空

飞行音乐模式,可在不开启电话功能或不插SIM卡的情况下播放MP3。

第6招 博大精深

W550既是一个超级音乐播放器,也是一个配备130万像素摄像头的手机,所以我们叫W550-Walkman音乐手机!

TCL
电脑
一人一个世界

迅彩丽屏 7,998元
炫彩丽屏 6,998元

超真实 感官新体验



现在拥有 正是时候!



TCL K10
7,998元

迅彩丽屏 自由上网

- 采用英特尔®迅驰™移动计算技术
- 英特尔®奔腾®M处理器735 (2MB二级缓存, 处理器速度1.7GHZ)
- 英特尔®855GME芯片组
- 英特尔®PRO/无线网络连接802.11b/g(选配)
- 14.1" 丽屏
- 256M内存
- 60G硬盘
- 内置Combo光驱



TCL K560
11,998元

15.4寸超宽高亮丽屏

- 采用英特尔®迅驰™移动计算技术
- 采用英特尔®奔腾®M处理器735 (2MB二级缓存, 处理器速度1.7GHZ)
- 英特尔®855PM芯片组
- 英特尔®PRO/无线网络连接802.11b/g
- 15.4" 丽屏
- 1G内存
- 60G硬盘
- 内置Combo光驱



TCL K10
4,998元

炫彩丽屏 清晰世界

- 采用英特尔®赛扬®M处理器360 (1MB二级缓存, 处理器速度1.4GHZ)
- 英特尔®852GME芯片组
- 英特尔®PRO/无线网络连接802.11b/g(选配)
- 14.1" 丽屏
- 256M内存
- 40G硬盘
- 内置DVD光驱



TCL T10
6,998元

12.1寸宽镜面高亮丽屏

- 英特尔®赛扬®M处理器360 (1MB二级缓存, 处理器速度1.4GHZ)
- 英特尔®852GME芯片组
- 英特尔®PRO/无线网络连接802.11b/g(选配)
- 12.1" 丽屏
- 256M内存
- 60G硬盘
- 内置Combo光驱



- ★国际A级品质保证
- ★独有LC鲜活色彩还原技术
- ★超宽视角
- ★低功耗、30,000小时超长寿命
- ★高亮度、高对比度
- ★源自TTE全球液晶研发中心*

*TTE是TCL和法国汤姆逊电子组建的合资公司, 全球最大的彩电制造企业。

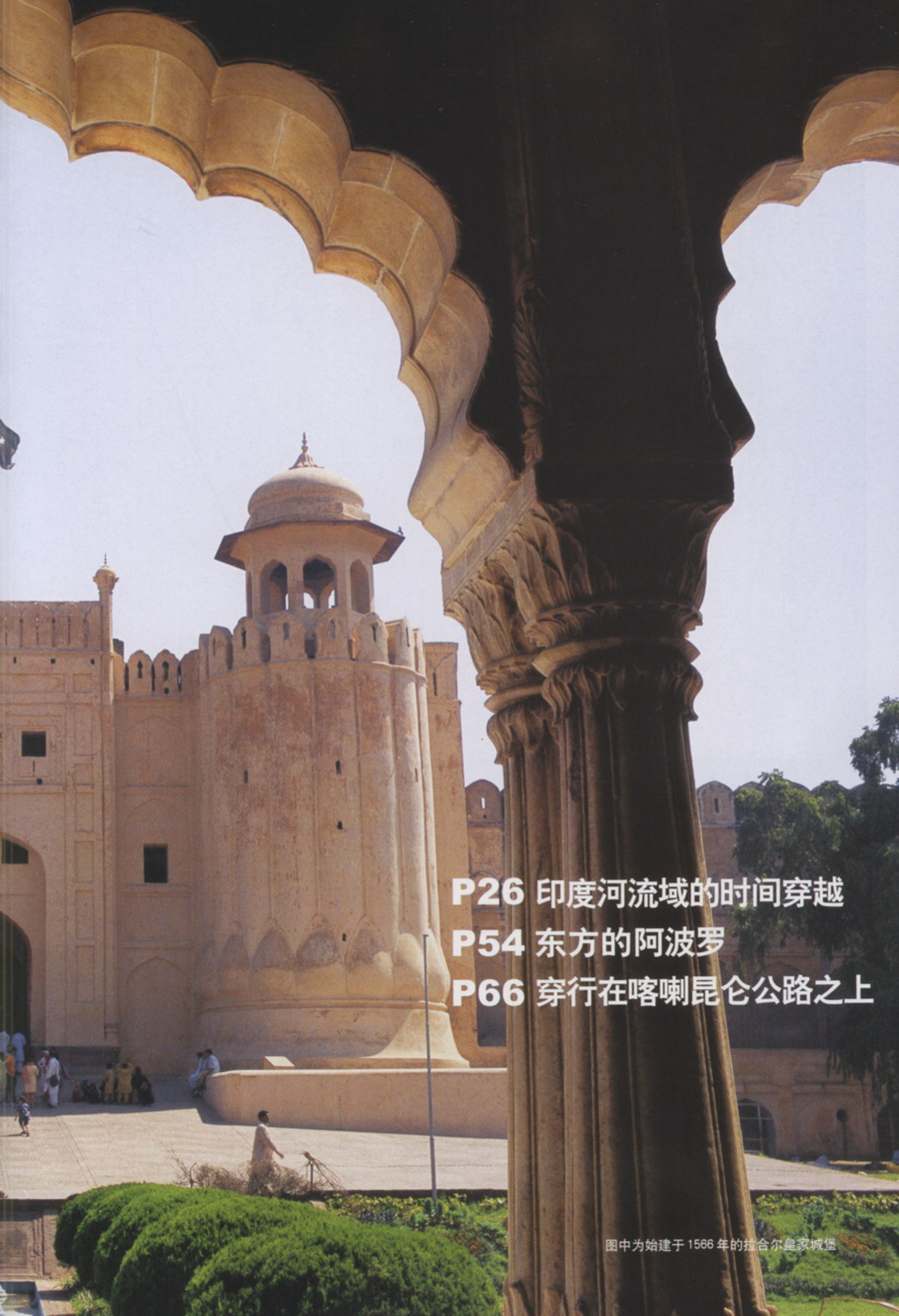


**MOBILE
TECHNOLOGY**

**英特尔® 迅驰™
移动计算技术**

巴基斯坦： 昔日的荣耀与今天的梦想

“来之前，以为这里是贫穷、恐怖、暴力，来到之后才发现这里充满了祥和、热情和绿色。”北京大学东语系的一位年轻女教师的这番话应该是对今日巴基斯坦的一个很客观的表述。发源于中国西藏高原冈仁波齐峰北坡的印度河，在历经3180公里的高原和平川后于卡拉奇的周边分13支注入了阿拉伯海。5000年前这里孕育出古代四大文明之一的印度河文明，今天生活在这片流域里的巴基斯坦人希望能够重新荣耀他们的历史。



P26 印度河流域的时间穿越

P54 东方的阿波罗

P66 穿行在喀喇昆仑公路之上

图中为始建于1566年的拉合尔皇家城堡

印度河流域的 时间穿越

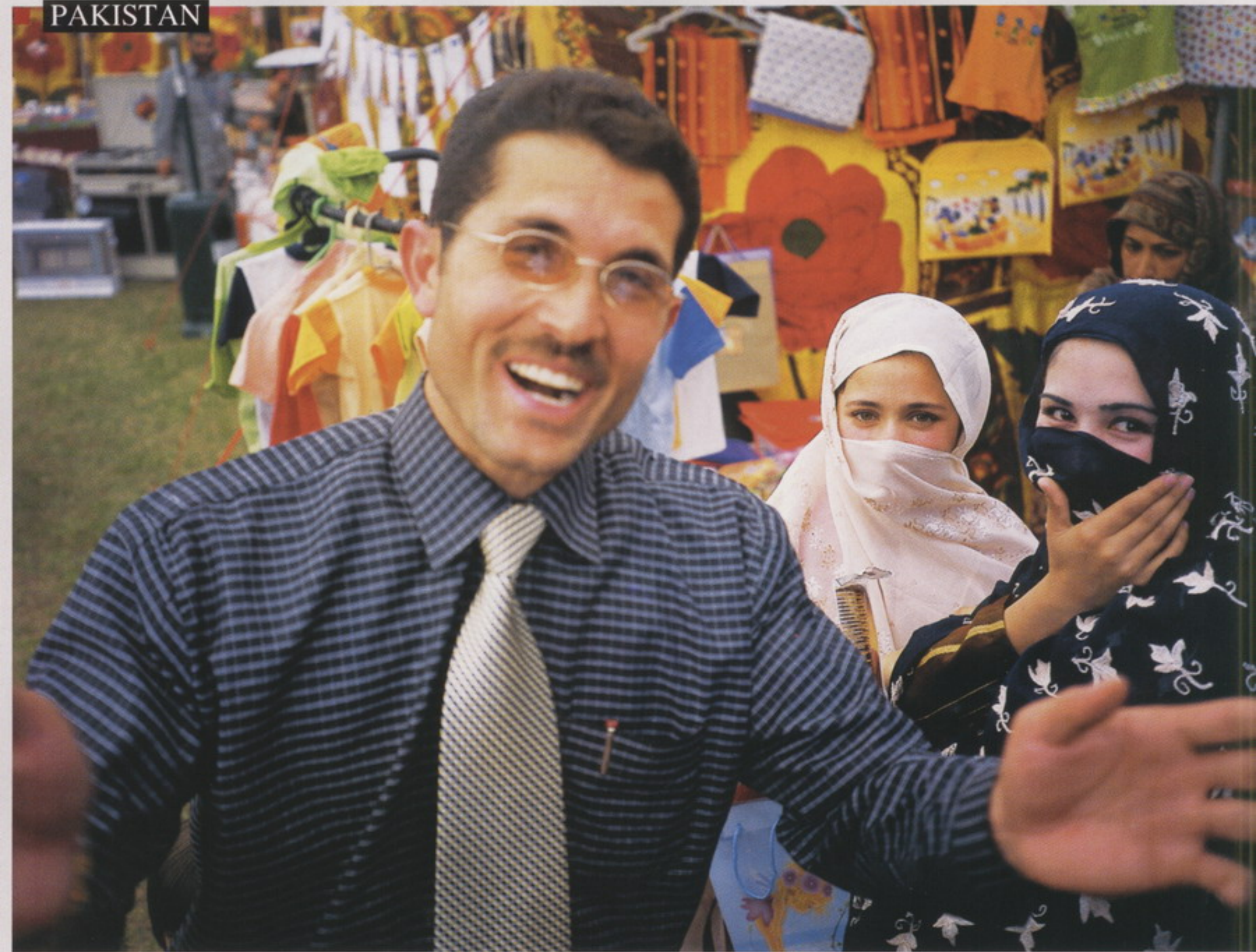
撰文 / 杨士龙 少夫等 摄影 / 张超音等





很多民族来到过这块人类最早文明的发源地之一：印度河流域。他们有的留下来，有的离开了；他们带来的文化也是有的留下来，有的离开了。然而伊斯兰教却永久地凝固在了这里。当我们穿行印度河流域上的几个最大的都市时，我们试图去感受在今日全球化浪潮下，生活在这片土地上的巴基斯坦人和他们神秘的宗教情结。

照片中的这种船今天仍航行在印度河上。从莫亨焦达罗出土的石雕看，它们与 5000 年前航行在这里的船只几乎没有任何不同。供图/巴基斯坦驻华使馆



巴基斯坦妇女一般都有着一双非常漂亮的眼睛，传统上她们要完全蒙面，回避男人甚至不能独自上街。但现在完全蒙面的女人在街上已经很少见到。图为在伊斯兰堡一个公园里，当地的富家女子来此参加一个义卖活动，一个男子正在阻止对外人对她们拍照。

在 很多方面，巴基斯坦都算是个较为特别的国家。这里的文化根源可回溯到公元前 3000 年，但作为一个国家，它仅有 58 年的历史；它有着世界上最险峻的雪山群峰，包括世界著名的第二高峰乔戈里峰，又有着世界上几乎最为干燥炎热的河谷平原和荒漠；曾孕育出古代四大文明之一——印度文明的印度河几乎穿越了这个国家的南北全程，但今天统治这片流域里的却是另一种文化——伊斯兰文化；它的街上布满了各种年龄的乞丐，但同时这里又存在着一个极为奢华、富裕的阶层。对很多外国游客来说，这是一个没有酒吧、没有迪斯科舞厅，甚至在街上很少能见到女人的国家，但却产生出了一位女性的总理。

很多人说过卡拉奇在巴基斯坦的地位就像上海在中国的地位一样。18 世纪初还是一个只有 20 户人家的小渔村，由于贸易、港口、殖民地和 1947 年印巴之间的大移民，卡拉奇如今的人口已超过 1200 万人。尽管 1959 年巴基斯坦就开始将首都从卡拉奇迁到伊斯兰堡，但今天卡拉奇仍是巴基斯坦的工业、商业和金融中心，它每年带给巴基斯坦政府四分之一的财政收入。

但当我从机场出来，坐上汽车驶往卡拉奇市区的一家宾馆的路上时，



在巴基斯坦，人们可以收看到BBC、CNN等众多西方电视台，这里的图书也非常丰富，书店里常常可以见到很多西方的原版书。图为在伊斯兰堡一家书店的外面，两名妇女正在专心地翻看着一些时尚类的杂志。 摄影/朱彤

我甚至有些怀疑眼前的这个城市究竟是不是大名鼎鼎的卡拉奇？热带的棕榈树和炙热耀眼的阳光标志着这是一个典型的热带城市，然而即使是进入到城区里，这个被称为国际超级的大都市中却几乎见不到任何高层建筑，更谈不上像北京的那些高楼大厦群落，但这里绿色植物之多却是让我感到的另一个意外。

“巴基斯坦人住的一般都是二三层建筑，几乎没有10层以上的建筑，这是整个巴基斯坦的特色！”一位中国驻巴基斯坦的记者后来曾对我说



一对年轻的男女在他们的婚礼上。和中国许多大城市一样，这里富裕阶层的婚礼也常常在高级饭店里举行。在接下来的几个小时里，这对新人需要坐在这家四星级饭店的宴会厅里，分别与双方家族里的亲朋好友轮番地合影和祝福。有时新郎的母亲也会坐在他的身旁。对这里的女人来说，结婚意味着不再工作，是专职在家生活的开始，因为丈夫们不愿他们的妻子外出工作。在巴基斯坦有工资收入的妇女仅占妇女总数的2%。

道。的确，我们在巴基斯坦的另外两个大城市伊斯兰堡和拉合尔都有如此的感受。“那么多的人都住在了哪里？”想到这个国家去年的人均年收入仅为657美元，我颇感疑惑地问他，“将近一半的人口，那些穷人是住在郊外的棚区里。”

临近傍晚，天气凉快了许多，我开始向这里著名的Clifton海滩走去。街上的行人相比北京少很多，绿灯一亮，路口上的卡车、摩托车、陈旧的出租车带着巨大的噪音蜂拥而过。穿过一个大如广场、花园般的空地，一栋欧式建筑极为气派地坐落在那里。这种奢华与我看到的满街乞丐极为不相称。在走过一个开始热闹的街区时，突然不知从哪里传来了响亮而悠扬的歌声，路边的3个警察立即放下手里的长枪，在人行道上铺上



每一个角度，都蕴涵一种态度

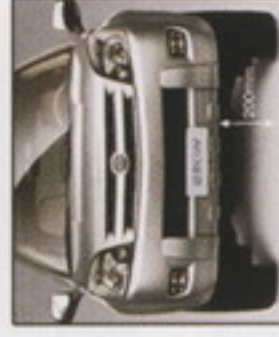
哈弗CUV以摄人外形，全面满足你的审美
美观和价值观

每一个角度都是一种风格，每一个方向都是一种态度。
哈弗CUV由国际知名设计组合倾力打造，豪放中透出高雅，动感里不失稳重，独具型格，全面征服你的审美
观，深深勾引你的驾驶欲望。得到它，拥有它，就是你第一
眼看到它时，唯一的想法。

109,800元起

	豪华型	超豪华型
两驱	109,800 元	119,800 元
四驱	121,800 元	131,800 元

[以上价格为白色、包括运费。 颜色、装配以实车为准]



200mm离地间隙
四驱切换无往不至



VFD高亮度超大显示屏
手控自动一体化冷暖空调



非承载式车身，梯形车架
天赋安全 固若金汤



三菱4G64发动机
充沛动力源源不绝



在伊斯兰堡的一家四星级宾馆，HAILY商学院的校友们请来巴基斯坦著名流行歌手IBRAR为他们一年一度的校友会助兴。HAILY是当地一所著名的商学院，巴基斯坦当今许多社会名流，以及金融、商业界的要人都毕业于这所学院。演出现场十分热烈，年轻人随着音乐开始跳舞，而每一位观众都为IBRAR演唱的情歌而欢呼激动。

一块毯子，面朝西方开始跪拜，那是穆斯林的圣地麦加的方向。后来我才知道这是穆斯林每晚7时的祷告音乐，此刻他们念诵的祷词是：“除安拉之外，再无神灵。穆罕默德是安拉的使者。”这是他们每天5次祷告中一再重复的祷词。

在夜色中我来到了海边，在岸上看到一个个类似中国庙会时才会有的马戏团大棚。许多巴人先是将我当作日本人，但当知道我是来自中国时，则显示出对我格外友好。一位中年人甚至要为我付10卢比（相当于人民币1.4元）的饮料钱，我友好地谢绝了他。离开海边，我又来到旅游书中介绍的卡拉奇市中心的一个最热闹的巴扎（市场），无数的行人、摩托车、汽车使这片老街区十分的热闹和混乱。也许正是很多中国人来到这里后，才把卡拉奇说成是一个杂乱、拥挤、不清洁的城市。

我像一个游侠似的，独自却不和谐地穿越在这片白衣着装的夜世界



从机场出来，我甚至怀疑眼前的这个城市究竟是不是大名鼎鼎的卡拉奇



里，我的中国人面孔让很多路人和小商贩们前来和我握手，他们的单纯和热情让我觉得自己原先的那种戒备心态完全是多余的。要知道，这可是在巴基斯坦最开放和据说是最乱的城市卡拉奇呀！那之前曾有人劝告我在卡拉奇夜里最好不要出门。

第二天早上，拉开窗帘，满目的阳光。一排棕榈树下的街道安静地伸向远处平原似的街区。走出宾馆的大门，一位白衣男子就远远地向我招手喊着：“TAXI! SIR? (出租车，先生?)”随即像风一样地来到了我面前。卷卷的黑发下一张圆圆和容易激动的脸，嘴上方一撮小胡子，而下方则被刮得干干净净，走起路来，气宇轩昂。他的车停在另一条街上，一辆看起来较新、且擦得很干净的黄色日本产的轿车。这比我在街上看到的大多数出租车要好许多。在巴基斯坦到处能见到一些非常陈旧的汽车仍在街上奔跑，我昨夜乘坐的一辆出租车，车里的前部只剩下了一个方向盘，司机告诉我他的这辆日本汽车已经行驶了30年。

我开始跟这个名叫Jawed的中年司机砍价，他的八字胡在他激动的脸上飞舞着。最终我们谈成1200卢比10个小时的使用时间，他很为此高兴，先带我去给他的车加油，然后我们奔赴几十公里外的French海



卡拉奇的一个安宁的富人街区里，几个年轻人在从容地玩着板球。板球是巴基斯坦最受欢迎的运动，每年有大批巴基斯坦人通过电视观看巴基斯坦队参加的国际性比赛，尤其是与宿敌印度队的比赛。巴基斯坦队是国际板球运动劲旅之一，曾在1992年赢得过世界杯。



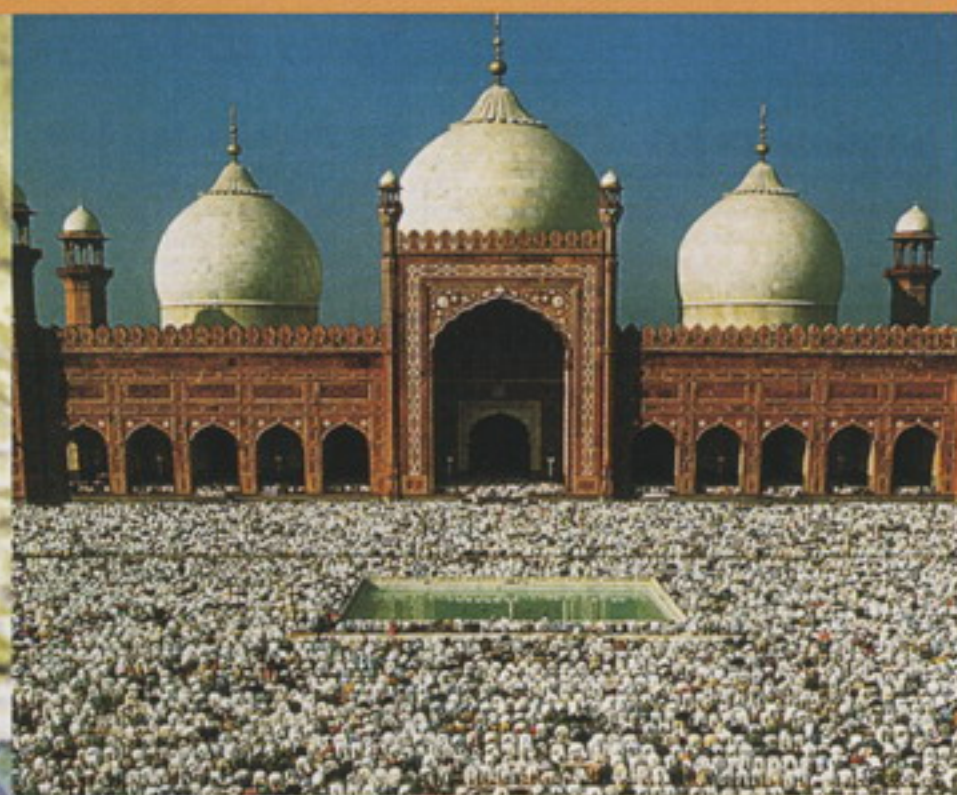
巴基斯坦：文明的冲撞地

几千年来，这里不仅是军事的战场，更是文明冲突的战场。雅利安人、希腊人、波斯人、中亚人、蒙古人和英国人都先后将他们的文化注入到这块人类文明最早的一个发源地，他们与这里的文化碰撞、融合，并留了下来，最终形成这里特有文明的DNA；这个文明的DNA还包括5000年前的印度河流域文明和2500年前的佛教文明。然而真正奠定这里文明核心的是2500年前产生的本土印度文化和一千年前进入的伊斯兰文化。后者现在已成为了这片流域上的主体文化。

宗教无疑一直是这块印度次大陆上文明的主角，印度教曾非常牢固地控制着这片广阔的印度次大陆。一千年前伊斯兰教开始来到这里，并最终在600年后成为了这块大陆上政治的主角。但最后，是英国人打破了印度教和伊斯兰教原有的平衡关系。英国人撤去之后，出现的一个新的平衡就是在这块大陆上形成了两个分别以印度教和伊斯兰教为核心的国家：印度斯坦和巴基斯坦。它们的国名也表达了它们宗教的名字。巴基斯坦一词被其创造者用来称呼理想中的穆斯林国家。经过一千年的军事上和宗教上的冲突之后，伊斯兰教在印度大陆上争取了五分之一的土地，并最终于1947年在这块次大陆上建立起一个现代概念的国家。



公元前3000—前2000年，印度河流域文明的古城莫亨焦达罗遗迹，这幅画重现了当时城市的面貌：赭红色的城墙内商旅云集，烧砖制陶的火窑轻烟袅袅，印度河上舟楫如鲫。



公元1526年，中亚的游牧民族来到这里，建立起伟大辉煌的莫卧儿王朝。这是今天的人们在当年修建的拉合尔皇家清真寺里做祈祷。



18世纪，英国人用军事和商业两种方式侵犯这里并最终在19世纪把这块大陆变成了英国的殖民地。原先统治这里的穆斯林失去了统治权，他们多次的起义反而加重了英国人对穆斯林的管制。





巴基斯坦国父穆罕默德·阿里·真纳



1947年印巴分治时，双方教徒移民总数超过1000万，约100万人在沿途的冲突中被杀害。图为当年德里的穆斯林在涌向一系列开往巴基斯坦的火车的场景。

滩。正像这里的很多巴人一样，今年43岁的Jawed也非常喜欢用“No Problem!”这个词。同时他还有一个习惯性的挥手动作，似乎在加强他的语气。我听说在南亚，“No Problem!”已经成为了口头语，但巴基斯坦尤为严重。即使是有问题，他们也会说“No Problem!”

在French海滩上的一个小村庄，我们正赶上正午的穆斯林祷告时间，小清真寺聚集着前来跪拜的人们，我正要拍照，Jawed却阻止了我，而且态度非常坚决。这让我对他们的伊斯兰教化颇感吃惊，在中国，只有文革时，才会有这样的民众自觉。Jawed既是司机又做向导服务，一路上非常守则。巴基斯坦的雇员、主仆等级观念很强，作为仆人角色的司机绝不会和主人共餐于一张桌上。这可能是英国人在100年殖民时间里带给整个南亚大陆的一种文化习惯。就像他们把英语带到这里一样，现在这里的普通人都会说一口流利的英语，尽管常常会带有很重的口音。

在巴基斯坦近代历史上，卡拉奇无疑是最重要的一个城市。它是巴基斯坦建国时的第一个首都。律师出身，后被巴人誉为国父的真纳就出

巴基斯坦与阿富汗接壤的开伯尔山口是普什图族生活的地方，这里土地贫瘠，生活艰难。这些十几岁的孩子在追赶刚刚启动并正在驶离边境的一列火车，在阵阵呛鼻的煤烟中，那些扒上车尾的孩子，一直扒着这列由蒸气机驱动的火车来到了20公里外的地方。 摄影/朱彤



5000年前，正是此刻我飞机下的这片绿洲孕育出了人类四大古文明之一的印度河文明

生并安葬在卡拉奇。早在1883年，赛义德·阿赫默得汗第一次提出了印度教徒和穆斯林是两个民族，即“两个民族”理论。40多年后的1930年，哲学家伊克巴尔提出应在印度建立一个完全是穆斯林的国家，17年后的1947年是真纳完成了建立巴基斯坦国这一历史使命。

与卡拉奇到处充满着商业味和工业味不同的是，莫卧儿王朝时期的古城拉合尔是一座花园般的历史古城，市区树木葱茏、芳草如茵、群花争艳、叠翠飘香。目前它是巴基斯坦第二大城市。

“我最喜欢的城市是拉合尔，因为它像是一个大自然里的城市，而伊斯兰堡太人工化了！”巴基斯坦驻中国大使馆的文化参赞贾维德在谈到他最喜欢哪个巴基斯坦城市时说，“你不到拉合尔，就不算到巴基斯坦！”

始建于公元1世纪末的拉合尔位于拉维河左岸，地处富庶的印度河中游冲积平原，西南距卡拉奇约1200余公里，距巴印边界30公里，人口800万。属亚热带大陆性气候，气候湿润，雨量充沛。中国高僧玄奘





巴人很喜欢将他们的汽车尤其是大卡车装饰成花车。据说装饰一辆这样的汽车，需花费 15 万卢布（约 2500 美元）以上。

公元 630 年曾到过这里，并做过对这个城市的记录见闻。

几个世纪以来，拉合尔都是次大陆文化、学术和艺术的一个中心。莫卧儿王朝遗迹在这里保存得非常完好、精致。这里的清真寺、纪念碑、宫殿和观赏花园散落在城市各处，默默地向游人诉说着昔日的辉煌。

拉合尔的城区建设充分反映了这座城市的历史变迁。莫卧儿帝国时代遗留下来的老城区，街道狭窄、房屋拥挤；英国统治时期修建的豪华住宅，行政、教育和商业机构的建筑物则排列整齐，街道也比较宽阔；独立后建起的住宅区、商业中心、大学校园则更具有现代城市的风貌。

拉合尔的意义是历史性的，即使在今天，拉合尔古城依然是巴基斯坦的伊斯兰文化中心。

和颜悦色



百万像素
百万惊艳



粉红悦色新上市

每个女人都有粉色情结，
诺基亚7610为您量身定做的粉色彩壳，
绝对让您越粉越时尚。



内置100万像素
4倍数码变焦的
照相机



可摄录10分钟
影音短片
影音编辑功能



64兆
微型存储卡



蓝牙无线技术¹
USB数据传输



Symbian²
开放式平台
支持多种应用



支持包括
MP3格式的
多种铃声



前卫时尚
的外观



掌上图书³

1 蓝牙是Bluetooth SIG, Inc.的注册商标。蓝牙无线技术需要设备支持。诺基亚7610采用了蓝牙规范1.1。蓝牙设备间的互操作性取决于设备的兼容性。欲知有关支持蓝牙技术的设备及产品的更多信息，请向制造商查询。2 该产品包括Symbian Ltd. © 1998-2005 Symbian Ltd.的软件协议，保留所有权利。Symbian和Symbian操作系统是Symbian Ltd.的注册商标，保留所有权利。3 为已安装在销售包内的微型存储卡上的第三方应用程序或游戏。具体内容可能根据上市时间的不同而不同。

NOKIA
7610

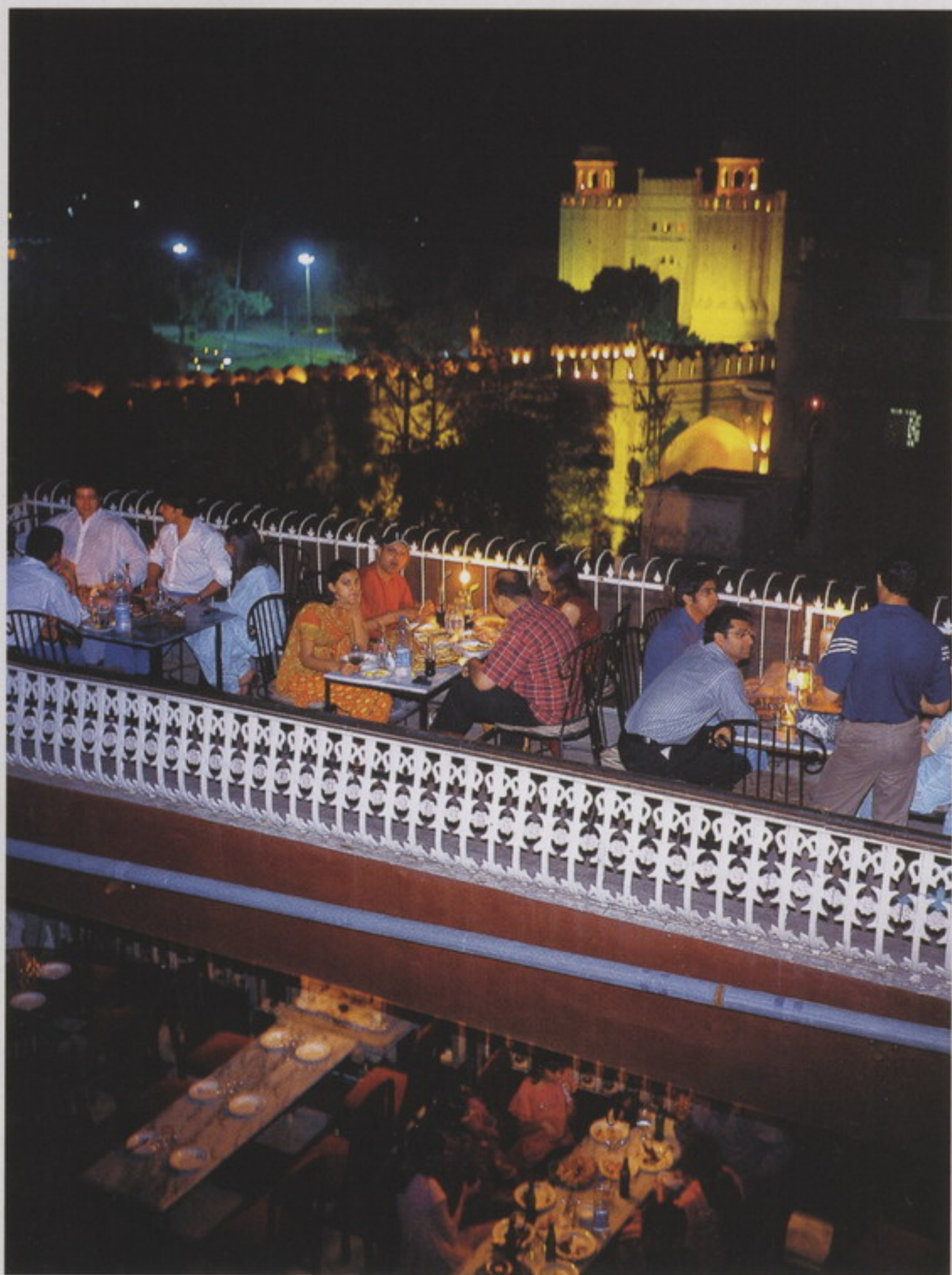
多点诺基亚·多点 nokia.com.cn

NOKIA Care
专业专注 全心服务



客户服务热线: 4008 800123

NOKIA
Connecting People
诺基亚



由于在这里用餐可以看到拉合尔标志性建筑——始建于1566年的拉合尔皇家城堡，所以这家餐馆里的菜价奇高。

就像两千五百年前雅利安人从中亚侵入印度次大陆一样，450年前自称为成吉思汗后代的巴布尔也是从中亚的阿富汗侵入到这里，他打败了这里的几个统治者后，建立起一个新的穆斯林统治王朝，这个印度大陆上最伟大的莫卧儿王朝持续了300年。在征戮、宫廷暗杀、政变的漫长历史中，莫卧儿王朝出现过几位非常伟大的君主。其中的阿克巴（1542-1605）是一位怀着理想主义的统治者，他试图把所有印度传统中最好的成分与莫卧儿人带入印度的成分融合在一起，他的4个妻子中有两个是印度教徒，一个基督教徒和一个伊斯兰教徒，这显示出他对宗教的宽容和对印度宗教多样性的象征性包容。但他的这个宗教融合理想却没能得到继承，否则也许我们今天在这块大陆上见到的就是一个完整的国家，而不是因为宗教而分离成印度、巴基斯坦、孟加拉三个国家了。



拉合尔一小商贩在向游人兜售他的油炸大面饼。巴基斯坦的食物里常常含有南亚许多特有的香料。这些香料几乎出现在他们所有的菜肴、米饭甚至酸奶里。





海拔600米、静谧安宁的伊斯兰堡在波特瓦尔高原的河谷上呈一个巨大的三角形向东、南、西三个方向扩展

杀戮了他的众多亲兄弟而成为统治者的奥朗则布（1618—1707）则对这块大陆进行了完全的伊斯兰化改造，他对印度教徒征收新的税收和摧毁印度教的庙宇。印度人历来的遁世思想，让这些伊斯兰国王很容易地进行统治。而伊斯兰教的平等思想却使得许多地位低贱的印度人变成了穆斯林。英国人来到之后，压制了当时处于统治阶层且有强烈抵制情绪的穆斯林，这使得印度教徒在殖民时代里有更多受教育和在政府里任职的机会，这时期产生了像甘地、尼赫鲁这样在西方受过高等教育，并在印度大陆独立运动中表现杰出的印度教徒。

自伊斯兰教一千年来进入到这块印度大陆之后，形成了印度文明和伊



斯兰文明之间的多次碰撞，时而激烈，时而平静，然而两大文明却最终没能走到一起形成一个统一的国家文明，这多少会让人感到困惑和有趣。

虽然今天的巴基斯坦，街上的女人已很少是完全蒙面，而且随处可见到麦当劳、西方式的晚宴，甚至有时还能见到几乎完全是西方时尚的一面。但那是假相，真正能够进入到这里每个人血液里的仍然是他们的伊斯兰教义。

在卡拉奇的一天晚上，我与在设计学院做设计的教师 Sohail 挤上一辆几乎全是穆斯林白衣着装的男乘客的公交车上，他带我去他家里看他拍的照片。我问这个没有穿白上衣、胡子刮得干干净净的穆斯林：“你们穆斯林之间为什么还会发生战争？”这位极为平和安静的青年的回答颇让我感到意外：“其实他们不是真正的穆斯林！因为古兰经上没有让他们去战争。”58年前的1947年印巴分治时，Sohail 的祖父辈们是千万大移民中的一个家庭，他们从印度德里迁到了卡拉奇，在那次史诗般的

从马尔格拉山俯视首都伊斯兰堡城区，右前方的灯光处建筑是巴基斯坦最大的清真寺——费萨尔清真寺。当阿拉伯海季风从印度河平原登陆，沿途没有任何阻拦地长驱直入到达这里时，它给波特瓦尔高原带来了较多的降雨。另一支降雨则来自孟加拉湾的季风，它在喜马拉雅山脉受阻，然后沿山脉南麓向西北而行，直至印度河中上游。





这些艺术学校的女学生刚写生回来，她们的理想是以后能成为职业的教师。摄影 / 朱 彤

人类因宗教而迁徙的移民中，移民总数超过1000万，其中约100万人在沿途的冲突中被杀害。

公交车在夜里卡拉奇的安静街道上疾速一站站地行驶着，一些人竟在汽车开动中上下车，一会 Sohail 和我都坐上了窄窄的座位。在巴基斯坦的公交车上，前二排是女性乘客的专座，显得很宽敞，而后面的男性车厢里常常是非常的拥挤。Sohail 家坐落在一个安静的中产阶级的街区里，这里是清一色带院子的二层楼房，一层有一个车库。我们来到他在二层的宽敞工作间，一个吊扇盘旋着并发出低沉的噪音。Sohail 一张张地给我放映他拍摄的巴基斯坦建筑的幻灯片。那些圆顶式建筑、红砂石的宫殿在我看来是建筑上的美与异国情调，但对 Sohail 更包含着一层情感，这情感显然来自于他的伊斯兰教。

“我很庆幸自己是个穆斯林！” Sohail 眼神透着自信，“每到星期五



“宗教和生活现在是可以分离的，但它们常常会在头脑中发生着冲突。虽然宗教最重要，但生活可以时尚、甚至是西方化。”



的下午，我们家门口的那个小清真寺，前来朝拜的人们都排到了我们家的门外！”这时他掩饰不住一种优越感，但Sohail承认现在他只是在周末才会去清真寺祈祷一次。

“你们会怎么处理你们的宗教和生活之间的关系？”我问他。“以前我们的宗教和生活是不分离的，但现在二者可以是分离的，它们常常会在头脑中发生着冲突。虽然宗教最重要，但生活可以时尚、甚至西方化。”

相比而言，Sohail的伊斯兰情结是平和而安详的。在巴基斯坦，到处我都可以见到非常虔诚的穆斯林。在西北部Swat河里，我遇到的一家人，他们每月都要来这河边净化自己；在拉合尔的皇家清真寺里，我见到3个中学生坐在一个长长厅廊的一角，默默虔诚地读着手里的《古兰经》，就像中国那些准备高考的学生一样。我甚至认为那些把胡子刮得干干净净的男人只是因为工作环境的要求，他们虽常常西装革履的，但有时也会突然一身白色穆斯林着装出现在你的面前。

然而，我在巴基斯坦也看到了受过教育的年轻人开始表现其世俗化的一面。在卡拉奇的一个生日派对上，一位当地英俊的小伙子曾对我说：“我第一喜欢美国，第二也许是中国！”他解释说他喜欢的是美国



越往巴基斯坦的北部走，女人蒙面，男人蓄胡子的就会越多。这是在巴北部靠近白沙瓦市的一小镇上，一家五口正站在街头上。摄影/曾年





的技术，而不是文化。但西方式的现代文化，现在显然也影响到了这里。在拉合尔，我们的一个朋友将我们带到他就读的一所艺术学院，在门口，一位漂亮时髦的年轻女士正开着一辆白色日本铃木吉普车驶出校园，校园里是一个完全不同于大墙外的另一个世界。几个身着和我们一样时尚服装的男女学生坐在一栋房子前面聊着天，在一间大画室房子里，一位女生优雅地点起了一支香烟，并和我们攀谈了起来。

飞机以280公里/小时的速度离开了地面，这是从我座位前方的液晶屏上显示出来的数据。机身下是土黄色的卡拉奇城，这时我才意识到卡拉奇竟是在戈壁荒漠上建起的一座城市。如果不是邻靠大海，这里没有可能会出现这样一个巨大的国际化都市。也许是此时为干燥热季的原因，离开卡拉奇往北是一片无际的、没有生命的土色平原荒漠，一条宽广却似乎干枯的河道像是在这荒漠里已经死去了很久。那应该就是发源于远在3180公里之外的中国西藏高原，冈底斯山冈仁波齐峰北坡的印度河。在飞机以800公里的时速向北飞驶近1个小时的大地上，几乎见不到生命的迹象，卡拉奇真是人类的一个奇迹啊！

飞机进入苏库尔之后，几条河交叉的大地上突然出现了绿色和农田——农业文明的痕迹，在这里，水意味着生命以及孕育文明的东西。

5000年前，正是此刻我飞机下的这片绿洲孕育出了人类四大古文明

正在拉合尔的一家清真寺里进行宗教活动的人们。巴基斯坦的伊斯兰教派系林立，大小派别有七八十个之多，其中逊尼派教徒占75%，什叶派教徒占20%。



只考虑一个因素，就会顾此失彼！



只有全面考量，才能一路安心！



东风雪铁龙，高性价比，真正物超所值！

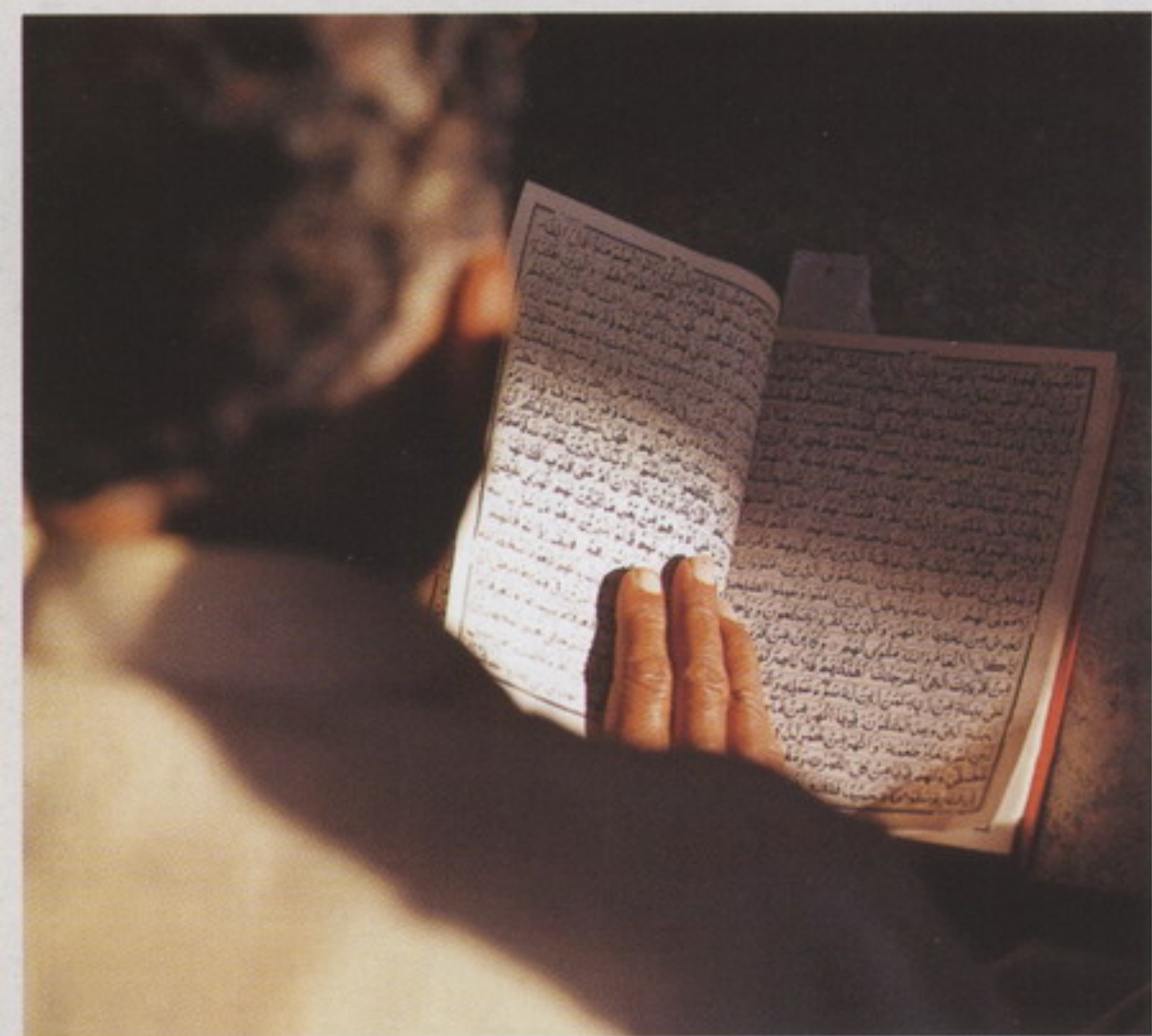
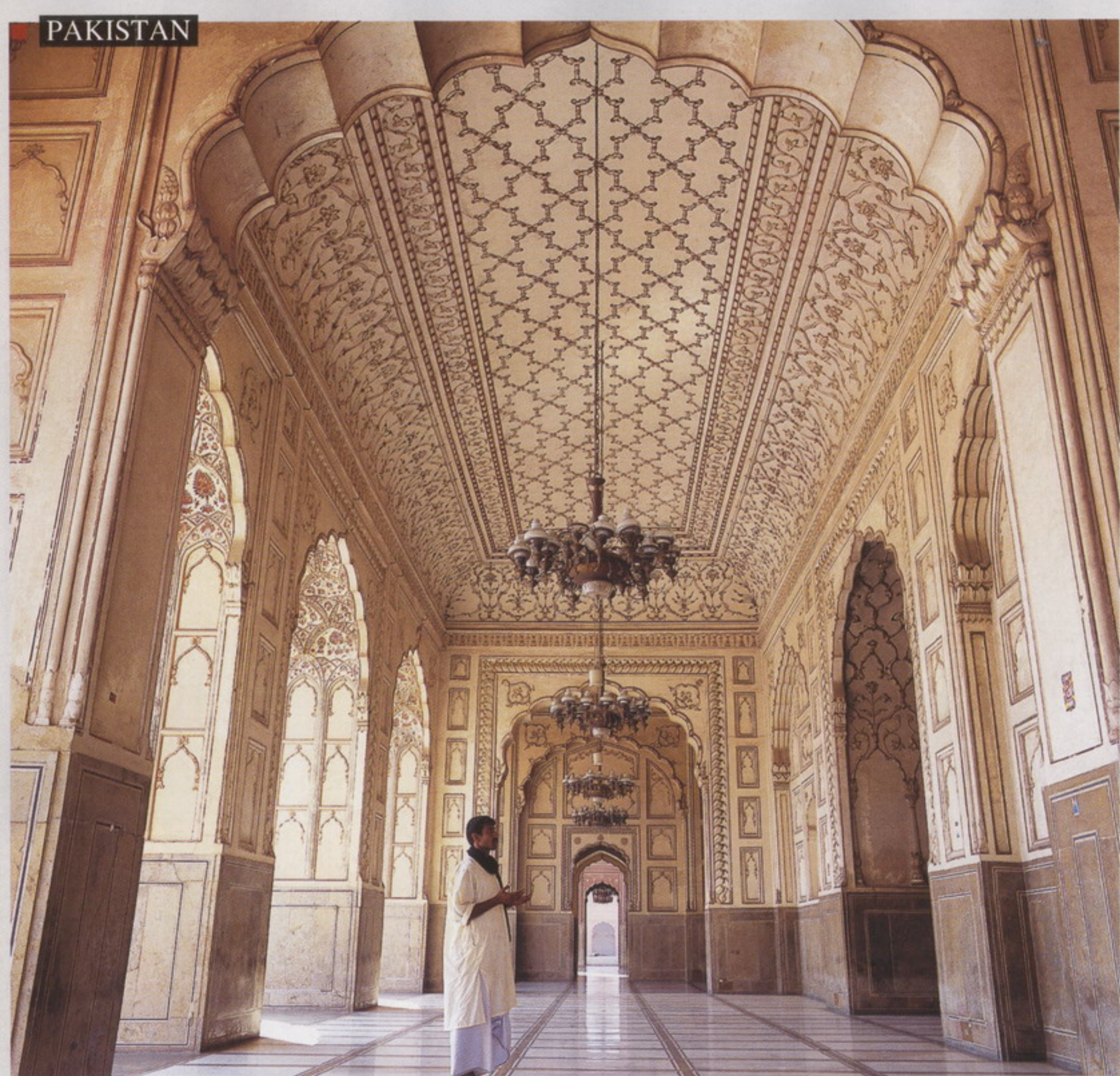
购车，价格只是你考量的一个因素，只有全面兼顾品牌、质量、安全、能耗、服务等各种因素，才能驰骋更远的路！东风雪铁龙始终坚持高标准，制造全方位品质的好车，以更出众的性价比，为你省钱省心。省钱：不但购车价格极具竞争力，由于在耐用、省油、备件价格等方面的突出表现，更为你大大降低使用成本！省心：拥有“家一样的关怀”优质专业的售后服务，以及更广的覆盖网点，让你购车了无后顾之忧。东风雪铁龙，品质保证，超值之选！



CITROËN

东风雪铁龙
为梦想插上翅膀

客户服务热线：400-886-6688 网址：www.dcad.com.cn



之一的印度河文明。80年前发现的莫亨焦达罗古城被认为是这个文明时期的一个见证。

1922年,几名印度勘察队员偶然来到这里,在一座半圆形佛塔废墟处,他们找到了几块刻着动物图形和令人费解文字的石制印章。此后几个考古工作队相继来到这里进行了发掘和整理,终于发现这里曾经是一座显赫的城市。

这就是莫亨焦达罗。它和旁遮普的哈拉帕一起,被考古学家和历史学家称为“印度河流域文明”或“哈拉帕文化”。

莫亨焦达罗是公元前3000年到公元前1750年青铜器时代的一座世界名城。这个城市的居民叫“达罗毗荼人”,是世界上最早种植棉花并



在清真寺的一间房内，一位老者正在读《古兰经》。(左下)
在17世纪建造的这所拉合尔皇家清真寺里，一位男子在诵念。在巴基斯坦97%的居民信奉伊斯兰教，1.5%信奉印度教，1.3%信奉基督教。(左)

用棉花织布的民族之一。他们创造了结构独特的文字，还发明了相当精密的度量衡方法，建立了高度发达的城市经济，并且广泛地和其他各文明民族进行着贸易往来。莫亨焦达罗文明的衰落和消失，至今仍是个不解之谜。

在随后往北的1个小时里，飞机下面变成了绿色的大地，那应该是巴基斯坦最富足的旁遮普平原。在临近首都伊斯兰堡的上空，下面竟是一大片大片的森林，那是北部高山区之南的波特瓦尔高原，再往北就是有着雪山的高山区了。

在伊斯兰堡机场，又是一个白色的海洋，白色的帽子、白色的上衣，还有男人们的大胡子，偶尔会有几个身着西装的人穿插其中。看到一些巴人在进行离别前久久的拥抱时，我有些感动。巴人重感情、简单，虽学历不高，但教养好，这里你常常会感到爱情的单纯和美丽，而不像这个时代里的性快餐。

伊斯兰堡虽是巴基斯坦的首都，但却俨然是一个静谧安逸的度假村。它没有一般国家首都那样宽阔庞大的城区、高耸密集的大厦，也没有熙熙攘攘的车流和脚步匆匆的行人。

一天傍晚，出租车带着摄影师和我攀上了能够俯视整个伊斯兰堡城区的马尔格拉山。司机是个大胡子的年轻人，白色的上衣已经泛黄。在天近黄昏的半山腰上，一个绿色葱葱的平原——伊斯兰堡平缓而一望无际地展现在我们面前，这是伸向印度河平原上的最后一个高原，海拔600米的伊斯兰堡在波特瓦尔高原的河谷上呈一个巨大的三角形向东、南、西三个方向扩展。整个的城市灯光均匀得如一张巨大无边的灯毯，却怎么都不像一个大都市！由沙特前国王费萨尔出资建造的世界最大的清真



出境游“卡门序曲” ——准备出发

风情万种的巴塞罗那、激情万丈的慕尼黑，湖光山色的苏黎士……就要踏上
去往异国的旅程，兴奋之余，别忘了做好旅行前的咨询工作。《道德经》有言：
“天下大事，必做于细。”有一些环节，正是出发前必不可少的！

时尚的旅行者们早已经把一张备受商家欢迎的万事达卡品牌的信用卡当作旅行标配，因为它可以发挥作用的地方远远超乎你的想象。除了购物、入住酒店、就餐埋单这些传统项目之外，使用ATM支取当地货币、租车自驾旅行、在加油站加油、购买旅游景点门票以及乘坐出租车，信用卡都是最好的支付工具。

究竟有哪些相关讯息材料是一定要牢记的呢？有经验的旅行者们普遍认为，发卡银行的联系电话、国际信用卡组织的联系电话，以及前往国家的取款机地点是必不可少的。另外，最好复印两份全套的护照、信用卡、行程安排、机票以及其他旅行相关文件，一份随身携带，另一份交由国内的亲属或朋友保管。因为一旦发生意外，这些信息都非常有用。

此外，了解在国外能够得到什么样的紧急情况服务，对持卡者而言也很重要。如果卡片遗失或被盗，或是需要其他的紧急帮助，万事达的持卡人可以随时致电万事达卡全球服务中心寻求援助。持卡者可以从世界各地拨打万事达卡全球服务中心免费电话：1-636-722-7111（英语），如果需要中文服务，只要说Mandarin Please，即可得到体贴的中文服务。

如果需要当地货币，你只要找到带有MasterCard（万事达卡）/Maestro（万事顺卡）/Cirrus（顺利卡）标识的ATM自动柜员机就可以轻松取得现金。全球超过100万个ATM机都能受理万事达卡卡片。你可以视需求提取现金，避免由于旅行中携带大量现金而可能带来的危险。记得要对目的地的自动柜员机分布情况有所了解，出国前可上www.mastercard.com.cn查询。

最后就是通知信用卡的发卡行自己即将出国，这样发卡行就不会对在境外发生的交易产生怀疑。你还可以根据需要请银行临时为你调高信用额度，让你在国外刷卡更愉快。

喜欢旅行的人都知道，出国旅游永远是一件令人兴奋和惬意的事情。一个背包、一本护照、一张往返机票、一张万事达卡信用卡就已经足够，做好了详尽的准备，那就开始你的异国之旅吧！



万事皆可达 唯有情无价
www.mastercard.com.cn



在卡拉奇 Clifton 海滩上，一个商贩正牵着他的骆驼招揽客人，游客骑乘一次约需100卢比。摄影/朱彤

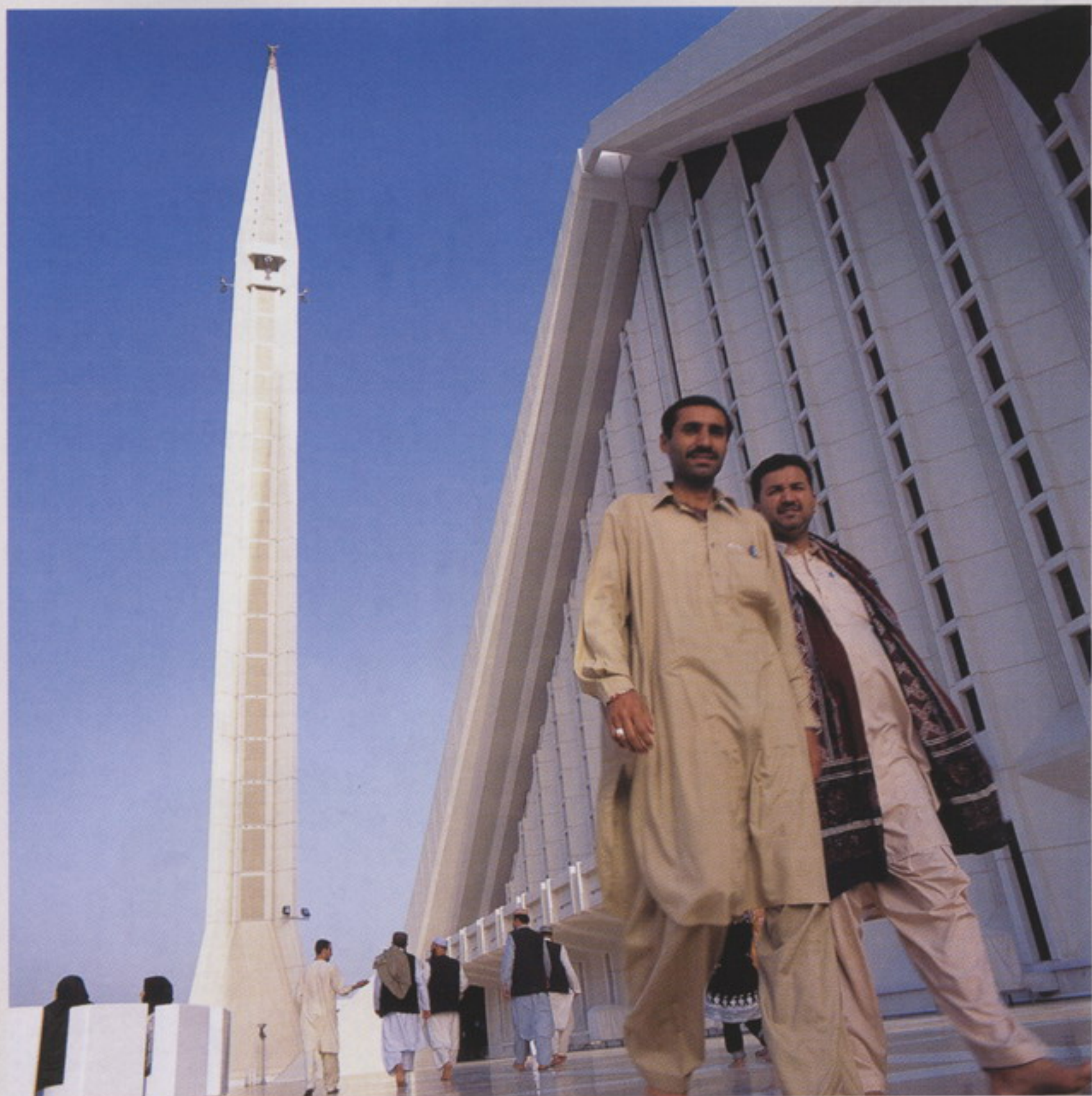
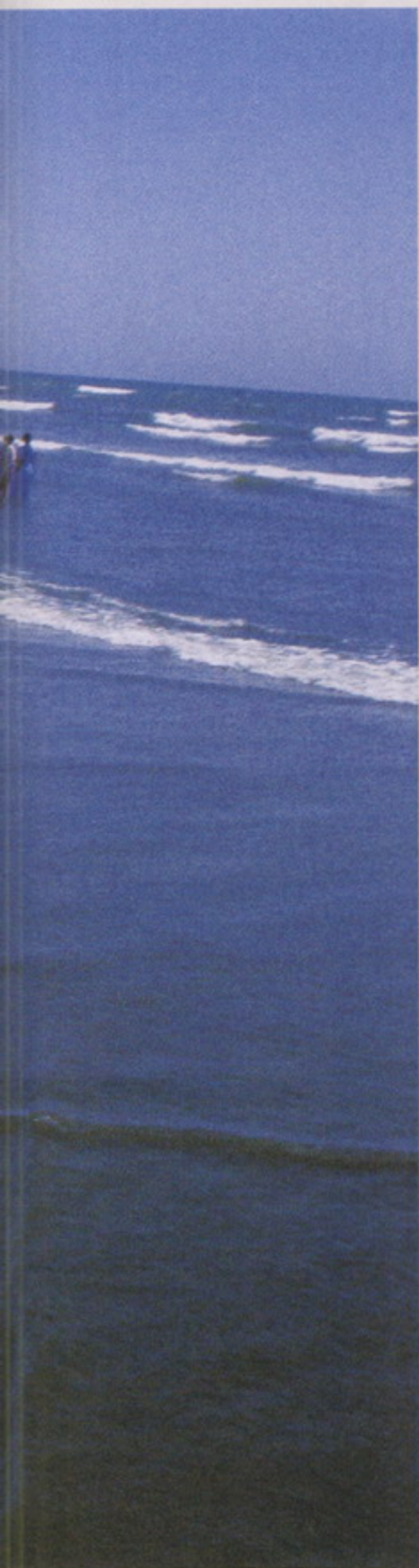
寺之一的费萨尔清真寺，像一个巨大的发光飞行器降落在这个山脚下。我们的出现，吸引来一些漂亮的巴基斯坦女孩子，这些穿着艳丽服装的高个子女孩子也是来这儿观看伊城风光的，她们冲着我们微笑，并好奇地看着我们和我们的专业大相机。很快，吹在波特瓦尔高原的风开始使我们感到寒冷了，这与南部酷热难耐的卡拉奇简直是天壤之别！

一路上，那个大胡子司机始终给我们背着沉重的照相器材。从山上下来与他结账时，他几乎喊了起来：“不！500卢比！”因多拉我们一小





在伊斯兰堡费萨尔清真寺前
准备做祈祷的巴基斯坦人



人们试图在他们宗教传统文化与开放的市场经济文化 之间寻找出一个缓冲地带



段路程，他就要多收我们一倍的价钱。我们越表示拒绝，他却越加坚持，毫不让步。最终我们付给了他 500 卢比。接到钱时，他竟感动地拥抱着我，一脸灿烂而真诚的笑容，就好像我是他在这个世界上最好的一个朋友！这些天来，我经常可以感受到巴人的这种看似矛盾的混合性格，他们可以和你非常友好，但在钱的问题上绝不让步。

在巴基斯坦，我看到了一个更为传统和宗教浸染的国家。虽然全球化的市场经济和文化早已开始敲击它的大门，但这里的人们却试图在他们有些排外的宗教传统文化与开放的市场经济文化之间寻找出一个缓冲地带。这与中国追求的“特色的社会主义”有些相似，都是在全球化面前寻找出一条平衡的道路。□

责任编辑 / 朱 彤 图片编辑 / 吴 敬 版式设计 / 介 彬

印度河流域与巴基斯坦

撰文 / 王恩涌



这是靠近拉合尔的印巴边界处Wagah, 双方的士兵正在进行每天一次的降旗仪式。如今这个仪式已经演化成双方军人的一场动作比赛。在印度次大陆, 历史上的穆斯林和印度教徒之间的关系已经反映到现在印巴两国的关系上。

印度文明因出现在印度河流域而得名, 其主要区域在今天的巴基斯坦境内。

埃及文明出现于尼罗河的下游, 两河文明出现在幼发拉底河和底格里斯河的下游, 印度文明则出现在印度河的下游。这三个文明都位于河流的下游、都是灌溉种植小麦、都是在北纬30度左右、都是干旱气候, 彼此相距大概在2000公里左右。

1922年, 几名印度人在今巴基斯坦的莫享焦达罗发现了后来被考古学家和历史学家称为的“印度河流域文明”。它的年代是公元前2350年—前1750年。值得思考的是这个文明为什么兴盛了

600年后, 又悄无声迹地消失了呢?

其实, 埃及文明和两河文明也是中断的, 它们先是受到草原民族连续不断的冲击, 后又被马其顿的亚历山大征服并带来希腊化, 在罗马帝国时代, 又进入罗马—基督教文化。但最后这两地却投入到阿拉伯—伊斯兰教文化里, 直到今天。它们的历史也许会对我们今天看待印度河流域的文明提供启示。

在印度河流域的东部是印度次大陆, 其北部是陡然攀升为6000米以上的喜马拉雅山和中国的青藏高原。在喜马拉雅山脉以南是自西而东的

恒河流域，在恒河的南面是德干高原。恒河流域雨量多、温度高，适宜种植水稻。在印度巴基斯坦的边界，北为山地，南为东北、西南走向的塔尔沙漠。山地与沙漠之间是印度河与恒河之间约200公里的分水岭，这也是这两个流域之间惟一的通道。

由于印度河流域是恒河流域、伊朗和阿富汗之间的联结点与中枢，从大的区位看，巴基斯坦恰好位于西亚、中亚和南亚的中间。

印度河流域文明消失以后，恒河文化接着出现。它起始于印度河东的牧业区，在向恒河农业区转移中，出现了婆罗门教，这时印度河与恒河流域出现多国分立。公元前326年，亚历山大东征，他从波斯、中亚经喀布尔南下印度河，以其步兵打败了当地统治者的象兵。亚历山大离开后，恒河流域的摩揭陀王国乘机西上，建立了跨恒河与印度河的孔雀王朝。

公元前2世纪孔雀王朝以后，印度河流域成为中亚各民族频繁蚕食之地。其中大月支的一部分于公元前2世纪在喀布尔建立了贵霜王朝，建都于今巴基斯坦的白沙瓦；后来笈多王朝（320—540）兴起于恒河中游，并用其骑兵控制恒河与印度河流域；而其后的戒日王朝（606—649）却只控制了恒河流域。这一阶段里，经喀布尔南下的中亚各族虽曾控制印度河，但很少建立政权，多同化于当地的印度文化中。

但后来随阿拉伯进来的伊斯兰文化却不一样。他们在7世纪到13世纪建立起了一个西自西班牙，东至中亚、印度河，政教合一的大帝国。从8世纪开始伊斯兰文化不断越过印度河，进入印度北部，其结果是在印度河东到恒河上游之间形成一个以德里为中心的穆斯林统治区域。

1206年原廓尔王朝的德里总督建立以德里为都，统治印度的苏丹政权，又称德里苏丹，它控制着印度河与恒河流域达300年。

由于阿拉伯帝国的核心区位于今叙利亚和伊拉克境内，而皈依伊斯兰教的中亚突厥贵族则纷纷割据独立。16世纪，居住于中亚的蒙古—突厥族后裔南下经印度河流域进入印度，取代德里苏丹，建立莫卧儿王朝（1526—1858），其领地包括今印度、巴基斯坦和阿富汗的东部。

德里苏丹、莫卧儿这两个王朝，其统治者都是从北部入侵而来的外族人，他们带来的伊斯兰文化不但未被同化，反而使很多的当地人成为了穆斯林。

莫卧儿王朝在19世纪被英国的统治所取代，同期间沙俄占领了中亚，这使得这一地区里的外部政治环境发生了变化。而在这一地区的内部，外来的伊斯兰文化则变为本土的一种文化，它与印度的原印地文化分别成为现在的巴基斯坦和印度两地的主体文化，但这两个主体文化却难以相处。

英国人占领印度后，改变了原来外族由中亚经喀布尔南下的政治形势，出现由海上入侵印度、并经印度河北上的力量。沙俄在19世纪向中亚扩张，为阻止其南下获得印度洋的出海口，英国以印度河流域为基地三次出兵阿富汗。于是阿富汗成为英俄之间的缓冲国。

由于印度河流域的特殊区位，在历史上曾存在外来者与土著，宗教上曾传入过大乘佛教、印度教、最后是伊斯兰教，在政治上又长期为不断入侵的外来者所统治，并与印度组成一个实体。尽管存在这些复杂的历史，当最后外来的英国势力撤离后，在这块土地上形成了一个文化、宗教相对单一的国家——巴基斯坦。□



深眼、薄唇、高鼻，头顶肉髻覆盖着波浪式卷发，身着罗马长袍，活脱脱一个欧亚混血儿，这就是佛像最初的起源，融合希腊、罗马的风格和东方印度的创造，犍陀罗佛像就是以这样神奇的魅力静静地向世人展示，默默地俯瞰着自己最初的家园。

东方的阿波罗

撰文 / 王 镛 邓 美 摄影 / 张超音 等
供图 / 王 镛 古丽比亚 孙学林



斯瓦特山谷中一处石头上刻画着佛塔和佛像，历经千年的风雨，仍然依稀可辨。

初次耳闻犍陀罗，是在巴基斯坦大使馆的一次午宴上。“简单点说，犍陀罗就是长着阿波罗容貌的佛像或菩萨！”北京大学东语系的唐孟生教授如是说。竟然还有貌似阿波罗神的佛像吗？这其中是怎样的渊源啊？唐老师的一句话勾起了我对犍陀罗的极大兴趣，也揭开了我的巴基斯坦犍陀罗之旅的帷幕。

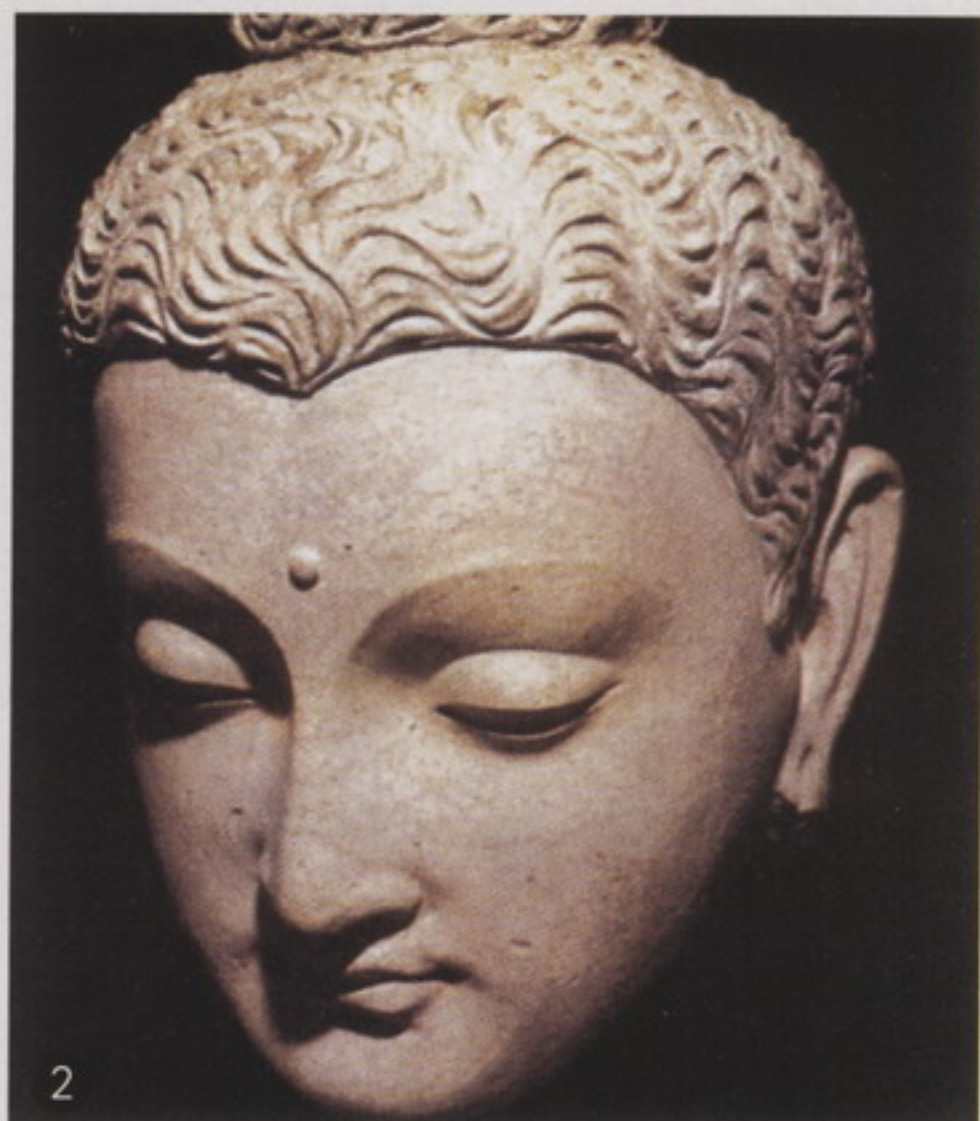
废墟中的佛学院

2005年4月的一天，我们的汽车行驶在巴基斯坦的中北部平原上，在一片绿野之中前往我们犍陀罗之旅的第一站——犍陀罗重要的遗址城市塔克西拉。犍陀罗是古印度十六列国之一，本部在今巴基斯坦北部印度河与喀布尔河交汇处的白沙瓦谷地。印度河以东的塔克西拉曾作为犍陀罗的首府，可以说是犍陀罗艺术的摇篮。白沙瓦谷地北边的斯瓦特河谷、西边阿富汗喀布尔河流域的哈达、贝格拉姆等地，也往往被划归犍陀罗艺术流派的范围。

犍陀罗是印度次大陆的西北门户，外族入侵的必经之地，丝绸之路的中转站，印度与中亚、西亚和地中海世界联系的枢纽，东西方文明交通的十字路口。这种特殊重要的地理位置，决定了在犍陀罗的历史舞台上，印度统治者与外族入侵者像走马灯一样轮番登场，演出了异彩纷呈的历史戏剧。印度文化与波斯、希腊、罗马等外来文化，像蜂蜜、牛奶和葡萄酒一样水乳交融，酿成了奇香四溢的甘露，诞生了东西方文化联姻混血的宁馨儿——犍陀罗艺术。

塔克西拉这座在古代热闹的都市如今已是荒草萋萋，我们只能在荒野之中凭吊当年佛教艺术的楚楚风韵了。正午时分，阳光开始狂野地倾洒，顶着炎炎烈日我们来到了皎莲寺——塔克西拉最著名的佛学院。

当年迎接南来北往的学法之人的佛学院如



印度文化与波斯、希腊、罗马等外来文化，像蜂蜜、牛奶和葡萄酒一样水乳交融，诞生了东西方文化联姻混血的宁馨儿——犍陀罗艺术。

约公元前 470—前 456 年在奥林匹亚宙斯神庙出土的阿波罗头像 (1)。后期犍陀罗的艺术中心哈达 (今阿富汗贾拉拉巴德) 出土的佛陀头像，被称为“东方的阿波罗” (2)。希腊的阿波罗头像脸型的刻画手法可以说是希腊艺术发展过程中的“典范”椭圆形的脸，“希腊式”的直鼻梁，平额，端正的弧形眉，发髻是有组织的轻波纹样，面部刻画注意匀称。而哈达的这尊佛陀头像更富于古典主义的高贵、单纯、静穆的气质，代表着向希腊古典传统的回归：细眉深目，高鼻薄唇，轮廓线条极其自然、匀称而柔美。

今已是一片残垣断壁。千百年的风雨剥蚀、日月寒暑已经将灰泥建造的寺院和佛塔消磨殆尽。偶尔有几个佛龕里存放着原始佛像的复制品供人们参观临摹，试图找回昔日的盛世奇景。然而灰泥制作的佛像和佛塔面貌如此原始粗陋，让人怎么也难相信这里就是辉煌佛像艺术的摇篮，以及列入世界遗产名录的地方。

然而在接下来的行程里，我的思绪慢慢地发生了变化。

希尔卡普是塔克西拉中心具有古希腊风格的城市遗迹。正门外站着两队穿着白袍长褂，头裹包巾的巴基斯坦男人，他们奏起了悠扬高亢的音乐欢迎我们，欢快的鼓乐声回响在空旷的原野上。放眼望去，我们看到的是整齐划一的地面交通和房屋系统。干道和支路依然清晰可见，店铺、寺庙的地基和佛塔的底座整齐地排列在那里，但许多地方已被杂草覆盖了，等待着将来的考古学家前来挖掘。沿着古代城市主街道往深处行走，鼓声越来越远，缥缈缈缈，依稀入耳。站在荒草丛生的小山包上，眺望远处的山峦，近处的大树、古迹，油然升起一种萧瑟的感觉。即使间或有巴基斯坦少女鲜艳的衣着头巾点缀其间，这些遗址依然只能让人感慨唏嘘、遗憾古代的盛世一去不返，只留下了战火纷飞的乱世。

白沙瓦：昨日佛都今日影

公元前4世纪，马其顿国王亚历山大侵占了印度西北部，他流星式的入侵虽然在印度历史上转瞬即逝，却直接打开了希腊文化进入印度的门户。印度当时的孔雀王朝阿育王将佛教定为国教并派人到域外传播，使佛教成为了一种世界性的大宗教。

犍陀罗地区历史上后来的巴克特里亚希腊人、中亚的游牧部落塞族人和帕提亚（中国史籍称安息）人都爱好希腊文化。巴克特里亚希腊人还在塔克西拉仿照希腊城市布局重建了希尔卡普新城。贵霜时代犍陀罗艺术发育成熟。贵霜（中国史籍称大月氏）王朝最有名的国王迦腻色迦将版图从喀布尔河流域、印度河流域一直延伸到东印度恒河流域中游，并通过丝绸之路与罗马帝国进行着特别频繁的商业文化交流。

犍陀罗佛教艺术在迦腻色迦时代创始犍陀罗佛像以后日趋兴盛，直到约465年，白匈奴的铁骑蹂躏了犍陀罗地区，大批佛塔寺院被破坏焚毁。犍陀罗艺术遭到了灾难性的打击，从此一蹶不振。405年到411年中国高僧法显游历犍陀罗时，还看到塔庙壮丽，数百座迦蓝僧众兴旺。然而等到629年左右唐僧玄奘从开伯尔山口（位于现今阿富汗、巴基斯坦边界）进入犍陀罗地区时，只见“邑里空荒，居人稀少”，“僧迦蓝十余所，摧残荒废，芜漫萧条。”

这座让玄奘低回叹息的废城，就是贵霜王朝时期犍陀罗的都城（古称布路沙布罗），现在是巴基斯坦西北边境省第一大城白沙瓦，一个拥有两百多万人口、生气勃勃的大城市。白沙瓦是个新旧杂陈的城市。丝绸之路年代通行的骆驼已经没了踪影，取而代之的是破旧的现代化汽车。玄奘当年搭乘过的马车、骡车仍然被大量使用，整个街道一派车马争道、马嘶车鸣的奇特景象。



犍陀罗位于古代印度西北部，在今巴基斯坦白沙瓦一带，介于印度河与喀布尔河之间。而作为艺术流派，犍陀罗涵盖的范围远远超过其历史上的实际疆域，包括印度河西侧的白沙瓦谷地，东侧的塔克西拉，北边的斯瓦特河谷，阿富汗喀布尔河流域上游的哈达、贝格拉姆以至西部的巴米扬等地。特殊的地理位置使得犍陀罗地区在历史上曾经广受希腊、罗马的影响。1849年英国人最先在旁遮普省发现犍陀罗佛像，由于涉及佛像的起源问题，犍陀罗佛像又具有明显的东西方文化融合特征，因此开始受到学术界的广泛关注和研究。伴随着佛教的传播，犍陀罗艺术也通过古代丝绸之路南北两道直接或间接地传入中国西域，丝路北道的疏勒、龟兹、高昌地区和南道的鄯善、于阗地区的佛教艺术遗迹，都明显受到了犍陀罗的影响。来往于中国和印度之间的僧人、使者、商旅和工匠等等，又将犍陀罗艺术带入中国内地，逐渐中国化的佛像艺术，最后东渡到了朝鲜和日本。



公元前470—前450年间希腊出土的墓碑浮雕“哀伤的雅典娜”（1）。这个希腊女神在古代巴基斯坦变成了贵霜王国的侍卫（2）。约作于公元2世纪的《帕拉斯雅典娜》一说《罗马女神》，是犍陀罗希腊化神像的名作，可能曾安置在犍陀罗王宫后宫的上方，充当后宫佳丽的女侍卫。她戴着头盔，身穿希腊式古服，卷发披肩。女神的面部造型与显露乳头的束腰外衣和飘垂的多褶裙裾，都来自希腊化的艺术世界。

远眺过去，荷枪实弹的士兵与湛蓝的天空融为一体，同脚下的寺院废墟遥相呼应，仿佛一首雄浑的战争交响曲。

现在的白沙瓦已经见不到任何佛教遗迹。从这里向东，马丹附近的塔克提拜，是巴基斯坦现存规模最大、最负盛名的古代僧院。坐落在半山腰上的塔克提拜可以说是犍陀罗地区保存最好的废墟，它在公元1世纪到7世纪时香火鼎盛。从留下的几近完整的断壁残垣我们还可以清楚地勾画这座僧院当年的壮景：僧人的禅房、厨房、饭厅、书房等等。当年这里是极其僻静清幽的修行场所，僧人们可以在这里潜心学佛。从僧院登顶，三面皆悬崖峭壁。俯瞰僧院，我们才发现塔克提拜占据了多么有利的地势。为了我们这批代表团的安全，巴国政府已派驻士兵把守在四周的山头上。远眺过去，荷枪实弹的士兵与湛蓝的天空融为一体，同脚下的寺院废墟遥相呼应，仿佛一首雄浑的战争交响曲。我们的思绪也随之飘回了遥远的年代。

穿罗马长袍的佛祖

据考古发掘，佛像的起源，也就是犍陀罗佛像的创始，只能追溯到贵霜王朝迦腻色迦时代。迦腻色迦时代在犍陀罗地区建造了大批佛塔寺院，并仿照希腊、罗马神像雕刻了大量佛像、菩萨像。佛像的出现显然与1世纪以后印度大乘佛教的兴起有关。小乘佛教恪守原始佛教朴素的无神论思

想，认为佛陀已入涅槃，寂灭无形，因此禁止偶像崇拜。印度早期佛教雕刻，从未出现人形佛像，都以菩提树、台座、法轮、脚印等象征暗示佛陀的存在。大乘佛教吸收了婆罗门教的多神论思想，把佛陀神化为宇宙间至高无上的神，并附之以“化身”。希腊人自古就有模仿健美的人体塑造神像的习惯。贵霜时代，在迦腻色迦奉行的宗教宽容、折中、调和的政策下，犍陀罗艺术家（其中也可能有来自地中海世界的工匠），便开始遵循仿照希腊、罗马的艺术风格，雕刻出佛陀本身人形的形象。

犍陀罗佛像的雕刻，开始采用一图一景的单幅独图，连续的情节用多幅图画展现，并且用刻着簇叶饰的壁柱分隔开。浮雕基本采用西方的平行透视，每组人物一般从右向左站成一横排，偶尔点缀舞台道具式的景物，疏密相间，留有空白，类似希腊、罗马浮雕。在佛传故事中，起初佛陀都以普通人形象出现，只是头上多了一圈光环而已；后来佛陀形象越来越高大醒目，逐渐从浮雕中独立出来，向单独设龛供奉的圆雕佛像发展。

犍陀罗佛像的造型，从整体上来看是由希腊太阳神阿波罗或希腊、罗马哲人的头部，披着罗马长袍“托格”的身体，与某些标志着佛陀的



坐落于半山腰上的塔克提帕佛学院遗址，建于公元1世纪左右。特殊的地理位置使它逃脱了数次宗教或政治劫难，而成为古代犍陀罗王国保存最好的一处遗址。图中荷枪的士兵正在保护来此地参观的政府代表团。





犍陀罗出土的浮雕饰带上肩扛着卷曲花环的裸体小爱神(1)。新疆古楼兰地区米兰3号寺院出土的《有翼天使》(2)，作于3—5世纪，现存大英博物馆。绘于寺庙墙裙上的多个有翼天使呈波浪状连续起伏状态，与犍陀罗带翅膀的小爱神肩抗的连续花环形成对应。公元3世纪的犍陀罗佛陀坐像《苦行的释迦》(3)。与一般希腊化风格的犍陀罗佛像迥异，这尊因修炼苦行而极度消瘦的佛像，以惊人的人体骨骼解剖结构，表现了释迦牟尼坚忍刚毅的精神力量。这尊佛像被推崇为犍陀罗艺术的最高杰作。作于4世纪中—5世纪末，新疆古龟兹地区克孜尔76窟出土的佛传故事壁画《魔女诱佛图》(4)中的苦行僧则与犍陀罗《苦行的释迦》有惊人的相似之处。

印度伟人身体的相貌特征（如头顶上肉髻、眉间白毫等）混合构成。这种希腊化的佛像，被称作“阿波罗式的佛像”或“穿托格的佛像”。它们一般的造型特征是：脸型椭圆，五官端正，深眼、薄唇、高鼻，顶上肉髻通常覆盖有希腊雕刻常见的波浪式卷发，头后光环朴素无华。一般身披托格式僧衣，毛料质感清晰，袈裟厚重，贴附身体。犍陀罗佛像的面部表情平淡、高贵、冷静，通常眼睛半闭，突出冥想内省的精神境界；青灰色片岩的材料色调幽暗、沉着、冷峻，增强了佛像的古朴、庄重和静穆。但佛像身材短粗、手势与姿态以及标志佛陀伟人身体的妙相等这些纯粹的印度观念是犍陀罗雕刻家的独创，尤其是佛像坐势和立姿确立了艺术上的准则，为后世各国佛教艺术所沿用。

东方佛教艺术的起始

斯瓦特河谷是白沙瓦北部的一个重要三岔路口。这里西北方是兴都库什山脉，东北接喀喇昆仑山脉，东南是喜马拉雅山脉。在中国僧侣西行求法的浪潮中，这个盛产葡萄的青葱峡谷是大多数僧侣的必经之地。为了寻求“真理”，一批接一批中国僧团长途跋涉前往“西方的天堂”，

Panasonic
ideas for life



2.5 英寸
炫色视界 宽享天下

MX7

- ◆ 2.5 英寸超大屏幕
- ◆ 约1600万色QVGA彩屏
- ◆ 高亮度约300cd/m²再现
- ◆ 200万像素摄像头
- ◆ 无线蓝牙, 成就精英
- ◆ 商务软件, 随身助理
- ◆ 大容量电池超长待机



VS7

- ◆ 2.5 英寸超大屏幕
- ◆ 约1600万色QVGA彩屏
- ◆ 高亮度约300cd/m²再现
- ◆ 200万像素摄像头
- ◆ 彩色双屏, 一键开启
- ◆ 时尚彩壳, 随心更换
- ◆ 无线蓝牙, 无限传输



SA7

- ◆ 2.5 英寸超大屏幕
- ◆ 约1600万色QVGA彩屏
- ◆ 高亮度约300cd/m²再现
- ◆ 200万像素摄像头
- ◆ 内置多款精彩游戏
- ◆ MP3播放, 音乐随我行
- ◆ 蓝牙传输, 超长待机



VS6

- ◆ 2.2 英寸超大屏幕
- ◆ 约1600万色QVGA彩屏
- ◆ 高亮度约300cd/m²再现
- ◆ 200万像素摄像头
- ◆ MP3播放, 音乐随心听
- ◆ 一键开启, 灵犀轻触
- ◆ 无线蓝牙, 无限时尚



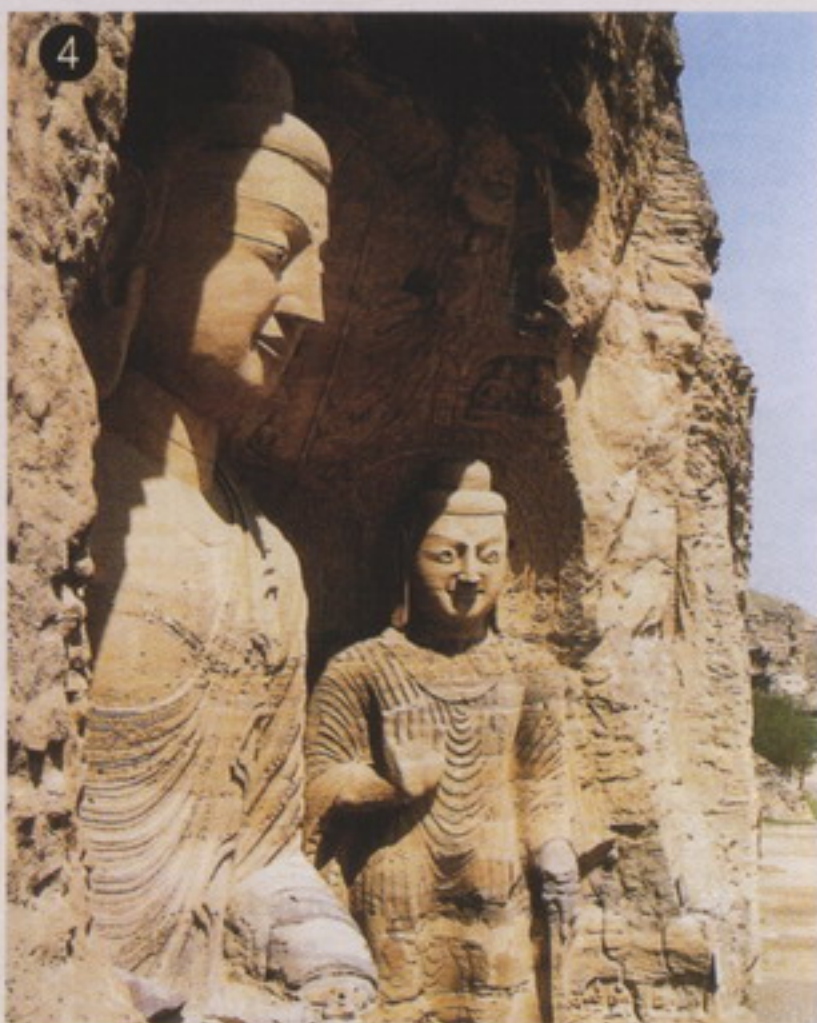
其中最著名的就有法显、宋云和玄奘等人，他们的名字被生动地记载在佛学院遗址中的展板上。斯瓦特河谷被他们描绘为美丽的珍珠和悬在空中的绿色走廊。过去这里曾经拥有1400座雄伟壮丽的佛学院和佛塔，公元5世纪法显曾经记录，这里有6000尊金质佛教众神雕像被人顶礼膜拜。在公元初期的几个世纪中，犍陀罗艺术伴随着佛教的传播从中亚扩散，东渐中国、朝鲜、日本，斯瓦特河谷起着重要的衔接作用，并为远东佛教艺术提供了最初的佛像的范式。

佛教大约在1世纪后半叶开始传入中国，贵霜时代，丝绸之路便是



犍陀罗菩萨像的创造也是犍陀罗艺术的重大贡献。虽然也受到希腊化艺术的影响，但犍陀罗菩萨像更富于印度的色彩，一般带有印欧混血儿的特征，通身高贵的气派和豪华的服饰，酷似贵霜时代风度翩翩的印度王子。沙巴兹出土的片岩雕刻《王子菩萨》(1)，是犍陀罗印度王子式菩萨像的典型，在欧洲第一次引起西方人对犍陀罗艺术的兴趣。传陕西三原县出土的创作于十六国时期的金铜菩萨立像(2)与犍陀罗的《王子菩萨》有着异曲同工之妙。金铜菩萨的佩戴、衣着和手势酷似王子菩萨。

犍陀罗早期的佛像(3)。这张照片拍摄于塔克西拉的皎莲寺，为复制品，原件存于塔克西拉博物馆。犍陀罗佛像艺术对于中国内地的影响主要体现在衣饰和雕刻手法上，其中建于北魏时期的云岗第20窟禅定大佛可以说是表现得最为明显(4)。



建筑人文 建筑无限生活

www.vanke.com

建筑因为文化焕发生命。
万科，致力于社区人文建设，为有着相同价值观、
相同志趣和品味的人们搭建沟通平台，共建和谐家园。

万科® 中国驰名商标

VANKE® 万科®

建筑无限生活

中国西域接受佛教和犍陀罗艺术的重要通道。高僧络绎不绝，译经造像，弘传佛教，楼兰地区米兰佛寺的佛像和壁画、于阗地区拉瓦克塔院的佛雕像和菩萨像，明显取自希腊化的犍陀罗艺术。龟兹克孜尔石窟的塑像和壁画，杂糅了希腊、波斯和印度的因素，有些泥塑像又与塔克西拉的塑像相仿。有些学者推测，中国内地敦煌、云冈和龙门石窟的佛像也间接受到犍陀罗的影响。从中国向东，朝鲜、日本的佛教艺术直接受到中国北魏艺术的熏陶，也间接受到犍陀罗艺术的影响。

在将近两千年后的今天，犍陀罗艺术的辉煌无论在塔克西拉、白沙瓦还是斯瓦特河谷，都几乎已经完全湮没于在荒野之中、山巅之上，我们能够看到的只剩下萧瑟的历史遗迹。我们满怀的感叹和遗憾只能在博物馆中寻求慰藉，虽然很多文物已经随着战乱和佛教在这个国家的衰亡流失到了国外，所幸整个犍陀罗地区还建立了五座精彩绝伦的博物馆：塔克西拉考古博物馆、斯瓦特博物馆、迪尔博物馆、马尔丹博物馆和白沙瓦博物馆，每个博物馆都拥有大量的珍贵文物。佛祖的历史生平，从

有多少人会想到，这些佛像的前身竟然是阿波罗神像，世界上竟然有混合着阿波罗和东方人容貌的佛像！

生到死的神迹和传奇都被精心刻画在华美壮丽的石板上。

正是在这些博物馆里，我们才见识到了伟大的犍陀罗造像艺术，我们不仅惊叹于佛教故事的庞杂、人们想象力的丰富，更惊叹于将近两千年前中亚这个山谷地带所吸收和创造出来的精美雕刻。中国的大同、云岗和龙门石窟，正在以绝代的风华吸引着全世界的人前来观赏，而又有多少人知道，这些壮丽的石雕其实最初是发源于古代的犍陀罗王国——现今的巴基斯坦，又有多少人会想到，这些佛像的前身竟然是希腊的阿波罗神像，世界上竟然有混合着阿波罗容貌和东方人容貌的佛像！

斗转星移，时过境迁，佛教在巴基斯坦早已灰飞烟灭，取而代之的伊斯兰教已经在这里深入人心，所以佛教遗迹的毁灭或荒废也并不出人意料。如果没有这些博物馆，我们根本无从去见识去感受古代佛教的灿烂篇章。博物馆的藏品却让我们如此近距离地回到了过去，想象当年的造像师是如何用尽自己的技巧和才智仿照希腊、罗马的雕塑创造自己崇拜的偶像。这些就是世界遗产，某种文化的遗迹，在城市规划建设如此发达的今天，我们依然瞠目于久远年代之前人们所创造的城市、寺院以及佛塔建筑的成就——虽然它们都已成为废墟，只能在博物馆里被现代





人管中窥豹，我们仍然充满了敬佩。

也正是这种博物馆所带来的震撼，才更引起我们的反思，犍陀罗艺术之所以湮没于历史的尘埃之中，也正是因为它们都储藏在博物馆里少有人看到，或是还埋藏于地下等待挖掘。虽然塔克西拉和塔克提拜已经被列入世界遗产名录，可是知道的人凤毛麟角；来过的人站在荒废的遗址上根本感觉不到像柬埔寨的吴哥或中国的长城所能带给人的震撼，而作为友好的亲近邻邦，中国知道或研究犍陀罗艺术的人也是屈指可数。也许这就是保护文化遗产最简单的意义吧。让后代的人去亲历，去感受，去怀想，去热爱，然后去保护古老的犍陀罗佛像艺术吧。无论是何种文化艺术，我想我们总能找到它们与时代相接的地方。□

正在塔克西拉博物馆中写生的艺术学院学生。犍陀罗为后世的佛教艺术提供了最初的佛像范式和准则，也成为佛教艺术史上一个举足轻重的流派。然而雕刻有犍陀罗佛像的佛教寺院早已灰飞烟灭，只剩下博物馆里的这些佛像静静地等待着人们前来参观。

摄影 / 李少白

责任编辑 / 单琳 图片编辑 / 何亮 版式设计 / 介彬

整个山系有37%为冰雪覆盖的喀喇昆仑山脉，拥有着最多的超过50公里长的冰川（中低纬度上），也拥有着世界上海拔最低的冰舌。穿越这座山系修筑出来的喀喇昆仑公路可以说是一个工程奇迹，被誉为“当代的丝绸之路”。这条1200多公里长的公路在巴基斯坦境内有600多公里，作者带我们亲历了这条雪崩、洪水、泥石流和塌方等危险丛生的公路。

穿行在喀喇昆仑公路之上

撰文 / Peter Anderson 编译 / 林乡 供图 / 巴基斯坦大使馆

吉尔吉特附近洪扎河上的吊桥





多年来，被当地人称为世界工程奇迹的喀喇昆仑公路一直是我梦回萦绕的地方。这条公路所通向的巴基斯坦北部山谷是我梦中的天堂，路旁魅影般神奇闪现的雪山和冰川不断地在招引着我，而这条公路上的挫折和艰辛，则让我的旅途更加弥足珍贵。

喀喇昆仑高速公路（又称中巴公路）虽然被称作高速路，但在

喀喇昆仑山脉上沿峭壁开凿出来的狭窄、危险的公路。

喀喇昆仑公路一边是峭壁一边是悬崖，翻车事故时常发生。由于山高路远，人们通常只能用简单的器具来清理翻车。摄影/Galen Rowell/C

这里你却看不到普通高速路上应有的分道线和界标。沿着喀喇昆仑公路一线，喜马拉雅山、喀喇昆仑山、帕米尔高原和兴都库什山以及一些著名的冰川都被收入眼帘。从平原到贫瘠的山地，从怪石嶙峋的峡谷到被雪山围绕的村庄，从高原湖泊、河流到沙漠，喀喇昆仑公路所经地区景色变换无穷。它是世界上海拔最高的跨越边境的道路。





两万多名巴基斯坦和中国筑路人员花费了将近20年的时间修筑了这条公路。其中约500名献出了自己的生命。1967年巴基斯坦4处开工开始修筑喀喇昆仑公路：塔科特、齐拉斯、吉尔吉特以及红其拉甫山口，修路机器只能由空军运输到这4个起点，施工缓慢，平均的月完工量只有5公里，在最艰险的路段，1个月只能修筑不到1公里。1989年整条公路完全对外开放。由于恶劣的天气，这条公路在每年5月到11月期间才能通车。原来步行要两三个月才能到达的巴基斯坦北部山谷，如今乘汽车只需两三天的时间。

我们从拉瓦尔品第出发，沿着著名的大卡

中巴公路与巴托拉冰川

撰文 / 沈永平 供图 / 苏珍 王文颖



考察人员在海拔3300米处开展太阳辐射与热量平衡研究，以了解冰川消融机制。

由新疆西南边境上的红其拉甫往南，喀喇昆仑公路上里程碑115—119间的洪扎河右岸，是世界著名的大冰川——巴托拉冰川的末端。巴托拉冰川位于洪扎喀喇昆仑山的北侧，是一条巨大的树枝状纵谷冰川，也是中、低纬度长度超过50公里的八大冰川之一。巴托拉冰川面积为285平方公里，长59.2公里，伸入洪扎河谷中，终止于2540米的地方。巴托拉冰川平均厚度约310米，总储冰量达9134百万立方米，年径流量达近十亿立方米。

通过冰川区的公路初建于1970年，1972年夏钢梁桥被冰川洪水毁坏。1973年夏又由于冰川内主排水道的改道，重建的小桥及其两侧路基被冲毁，通车受阻，中巴双方深为焦虑：原址修复，恐此类事端再次发生；公路改道，无疑耗资巨大。当时筑路指挥部对这条冰川一无所知，提不出修复方案。为科学决策，中巴议定由中方派出冰川考察组进行可行性研究，预报今后数十年间该冰川的进退变化和冰川融水通道的可能变化，以确定是否必须改道。为此，1974—1975年间中国派出了以冰川学家施雅风教授为首的冰川考察队，配备了有经验的冰川、摄影测量、水文气候和地貌专业人员，并请国家登山队派人帮助克服考察中可能碰到的问题。

考察队长途跋涉，经帕米尔红其拉甫山口，进入巴





曾经被认为是无法攀登的山峰——南迦帕尔巴特，是世界第9高峰，位于喜马拉雅山系西缘，1953年一个国际登山队登顶成功。摄影/Earl Kowall/C

车路行驶，经过阿伯塔巴德（巴基斯坦国防学院所在地）和塔科特，在山路上盘旋上升，来到了科希斯坦境内的第一个村镇 Besham。公路穿过村镇的中心，这里是一个狭窄而热闹的集市，大量的店铺和廉价的宾馆更增添了这里的拥挤和喧闹程度。

这里也是5000万年前亚洲板块和印度板块相撞的地方。即使是现在印度板块每年还在不停地向北推移5毫米，山脉还在不停地升高。活跃的地壳运动导致了频繁的地震。

在喀喇昆仑公路上紧接着的帕坦镇在1974年就曾发生过一次大地



震，5000人丧生，公路被损坏6公里。新建成的帕坦镇坐落在公路下方碗状的山凹里。可米拉和达苏村以前被称作“无政府之地”，罪犯在这里通常可以逍遥法外。直到喀喇昆仑公路的修筑，中央政府才开始关注这里，警察有权管理公路沿线，然而仅止于此。这里仍然是“自由的天堂”。过往的车辆通常快速经过，一些持枪的科希斯坦男人在街道上闲逛，带着怀疑的



考察人员在观察水晶宫似的大冰洞

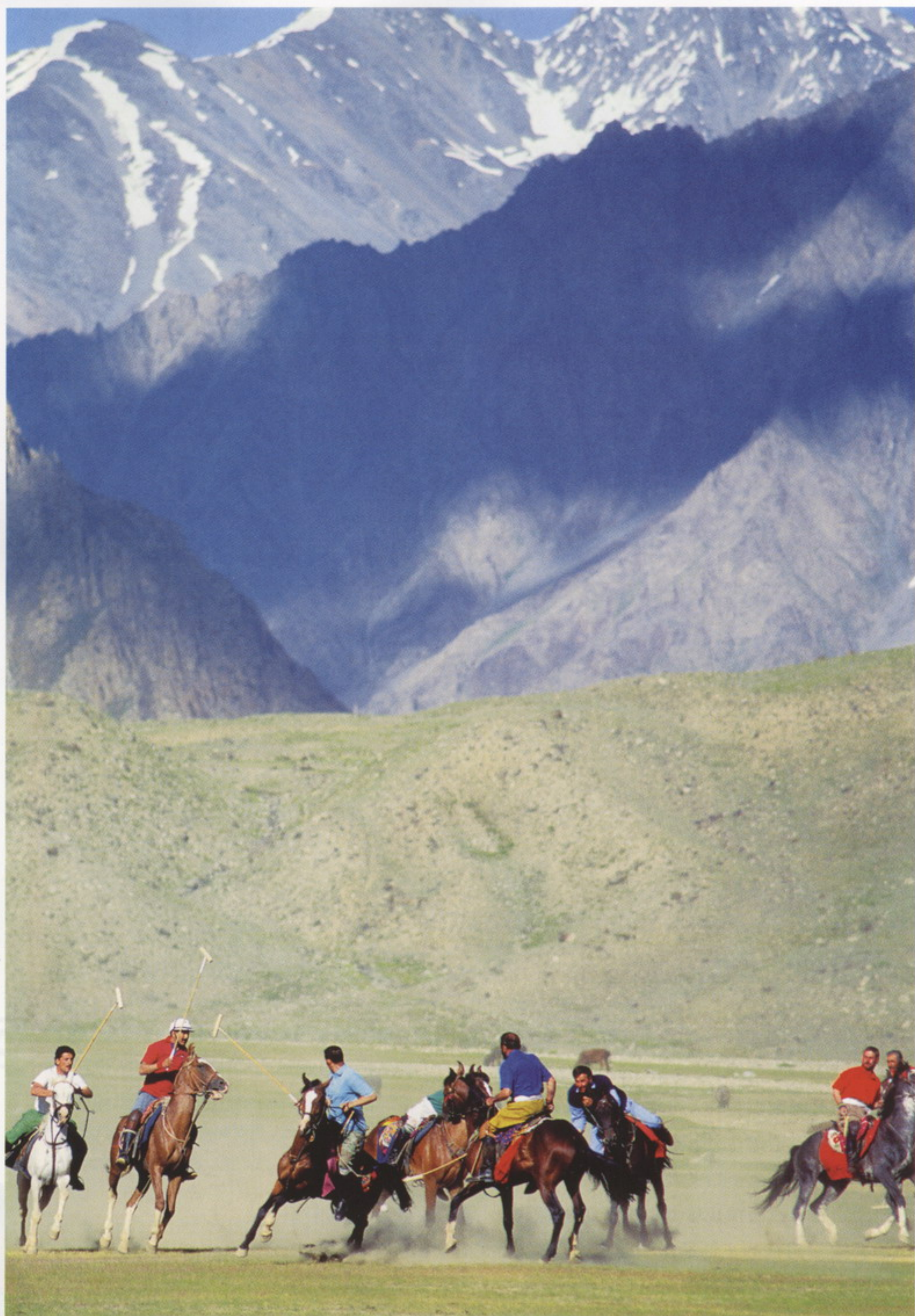
基斯坦境内山高谷深的喀喇昆仑山区，于1974年4月22日到达巴托拉冰川末端。队员们当天就搭了5顶帐篷，设置了气象站和两处水文断面，开始冰川流速和消融的测量，对末端地段的冰川地貌和沉积进行考察。冰川中下游两侧不连续地分布着夏季牧场和耕地，经常有群众经过冰川往来，因此队员们也询问当地老年人目睹的冰川变动情况。经过短期工作，考察队查明原从冰川末端正面中央流出的冰川融水突然在冰川下部改道至冰川南侧流出，因此冲毁公路。原跨越融水的桥梁是按勘测人员冬季看到的很小的流量设计的，而夏季消融水量要数百倍于冬季。

20世纪初，巴托拉冰川曾越过原公路线，到达洪扎河床，如果有重现的可能，则公路必须改道到洪扎河东岸绕行，费用很大。于是问题的焦点明确了：1) 必须正确预报未来冰川前进最大到哪里，什么时间出现，以此确定公路是否要改道；2) 未来冰川融水道有无再改道的可能性；3) 夏季冰川洪水可能达到多大量级，原公路线上是否有埋藏冰融化导致路基下沉问题。

据此，考察队决定先以主要力量对冰川下游冰川运动和消融进行重复观测，应用摄影测量方法，绘制精密地形图，并到冰川上游观察，初步弄清冰川积累特征。在巴方提供直升机运送装备物资的协助下，考察队在距冰川末端20公里处建立了中转营地，便利人员上下往来。当时年过半百的施雅风和年轻人一样翻山越岭，经常清晨5点就摸黑起床，冒着刺骨寒风到冰川气象站进行第一班观测；黑夜里，他还带人打着手电到洪扎河边观测冰川融水和洪峰。

艰苦的工作之后，大家认识到巴托拉冰川是多条





吉尔吉特的马球比赛。有雪山做背景的吉尔吉特可以说是世界上海拔最高的马球场地。(左) 摄影 / Bruno Morandi

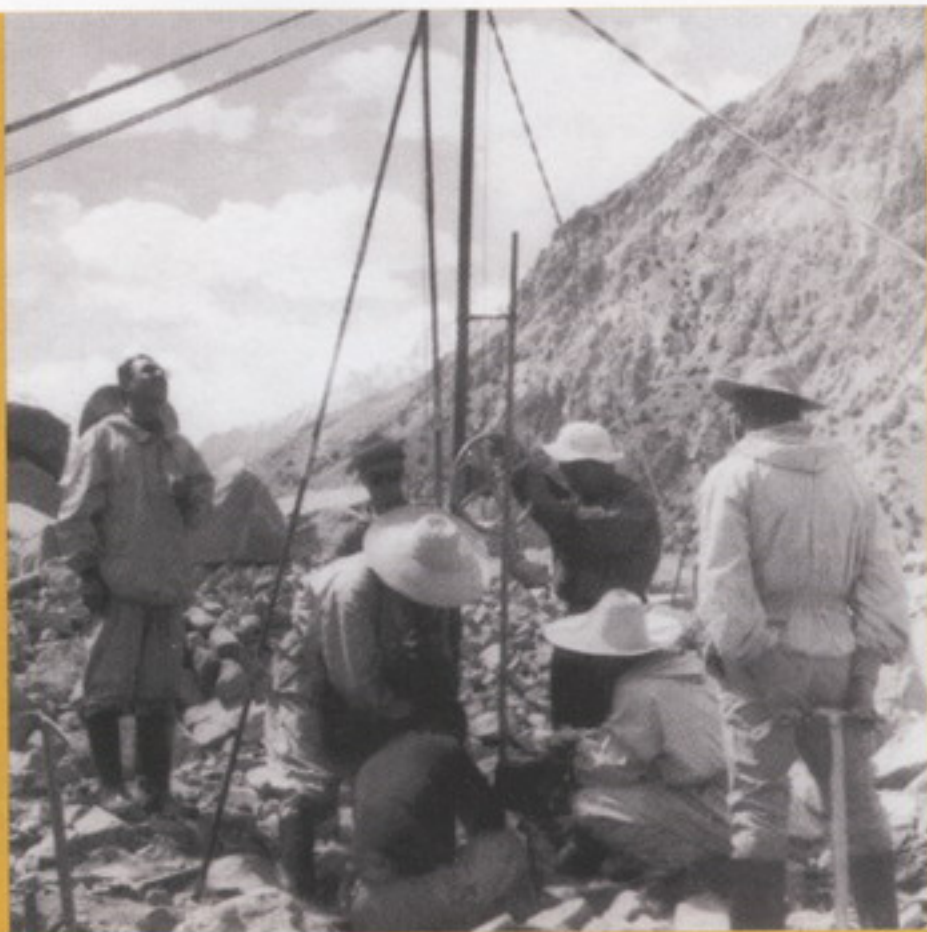
这里的村民酷爱马球，每场比赛几乎都是一场全民运动，除了观众和队员，还有乐队参加。马球教练通常通过指挥乐手变换音乐来指挥球员。图为比赛中正在吹羊角号的乐手。(下)

摄影 / Jonathan Blair / C

眼光打量着一切“镇上的生面孔”。这让我想起了美国电影里“野蛮的西部”。

从达苏向北到齐拉斯之前峡谷越来越窄，道路随着峭壁表面曲折起伏。建造这个地区公路地工程师一定是很好的登山运动员。他们被吊在绳子上放下，用炸药炸开悬崖表面。在视野开阔的地方遥望前方或后方的公路，它们仿佛是镶嵌在陶罐上的一条条纹路。无数条晶体般透亮的瀑布垂下汇入印度河，也带来了湿滑的路面和泥石流。

在喀喇昆仑公路上行驶的卡车司机、乘客、导游对于雪崩、地震、泥石流都已经习以为常。有的时候雪崩规模很大，难以清除，只能等到夏季来临时积雪融化才能够贯通。恶劣的天气和环境也造就了坚强的旅者。很多时候人们会走下汽车，背上行囊，走过坍塌的地方，到另外一端乘坐对面来的汽车。而另外一端汽车上的乘客也会徒步过来坐这边的汽车继续他们的旅程。有一次我在雨季时来到喀喇昆仑公路，遇到一次大塌方，整个路段两头塌方处距离将近 10 公里。我们冒着随时都会遇到滑坡的危



为测量冰川冰温度，考察队员用轻便的钻机在冰川上钻孔。

大冰流汇合平行下流的积极活动的冰川，而不是快速前进的跃动冰川。要正确预报冰川前进值，必须改进测定冰川厚度的技术，以正确计算运动中的冰量，并尽快将冰川摄影测量数据带回兰州，利用专门仪器成图。因此部分考察队成员留下坚持冬季观测和计算，其他人员回国组织第二年工作。

1975 年 3 月初，回国的考察队员又一次返回巴托拉冰川。他们从兰州踏着冬天的残雪，登上列车到达乌鲁木齐，然后经 5 天的公交班车的颠簸到达南疆重镇喀什。接着，换上筑路指挥部的汽车向巴基斯坦进发。考察队刚进入巴境内就下起了鹅毛大雪，冬雪无情，很快路上的积雪已超过半米，汽车无法行进。无奈大家只好下车一边挖雪，一边推车，艰难地在茫茫雪地上挪动。寒冷、大风、大雪和高原反应，使得考察队员个个精疲力竭，头昏眼花。

因为许多地段道路崎岖，一边是峭壁，另一边是河谷，峭壁上的岩石没有任何遮拦，有很多塌方或滑坡的多发地，一路上惊心动魄，让人提心吊胆。经过 2 天的艰难旅途，队员们终于到达巴托拉冰川和守站人员会合。当时在国外工作有很多不便，但也免除了国内“文革”后期政治运动的干扰，冰川脚下的简陋帐篷成了钻研问题的世外桃源。对观测数据理解不一致处，就上冰川现场核实。考察队员有乐有苦，乐的是观察到许多前人未知的自然现象，互相交流，津津乐道。苦的是山高坡陡，冰面崎岖，还不时遇险。有一次，施雅风和张祥松沿着巴托拉河岸考察时，张祥松走在前面，不意踏翻





喀喇昆仑公路不仅大大缩短了巴基斯坦北部冰山雪岭地区与外部的距离，也成为这些地区人民生活的重要组成部分。洪扎地区一个小村庄的新郎正在喀喇昆仑公路上兴奋地起舞，准备迎接他的新娘。（上）喀喇昆仑公路边打水的小女孩（右下）

险，背着行囊在雨中行进了将近2个小时才走出塌方路段，等到坐上对面来的汽车时我的手脚已经几乎完全麻木。

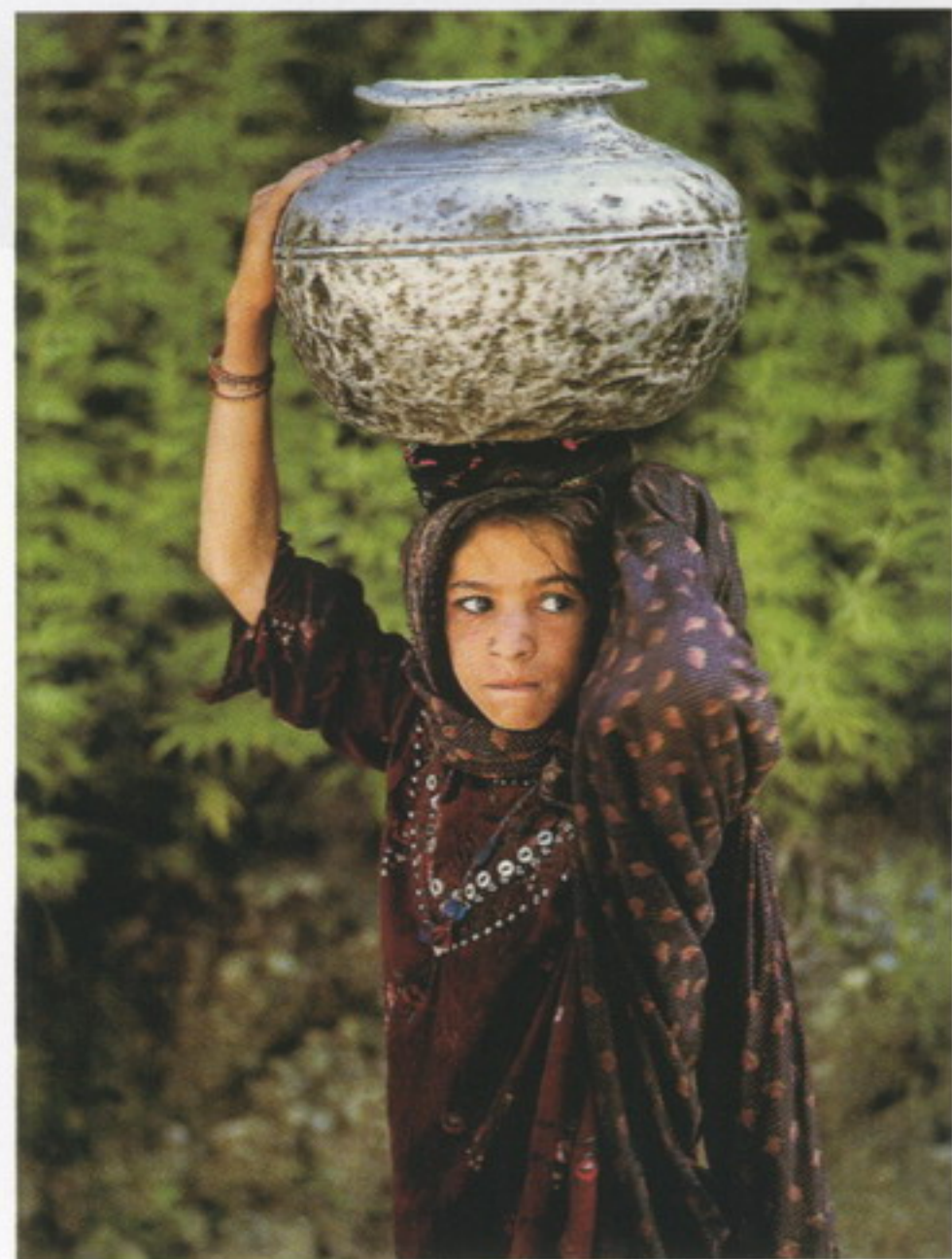
喀喇昆仑公路沿着宽平的印度河床北上，经过齐拉斯后55公里处到达了横跨印度河的莱科特桥，这里是喀喇昆仑公路上惟一一处可以既看见拉卡波希峰（7788）又看见南迦帕尔巴特峰（8125米，每年还要增长7微米）的地方。南迦帕尔巴特是世界第9高峰。曾在巴国北部驻守的一个英国将领描绘这座山峰：随着太阳的渐渐西落，“我们谁都从来不会想象出一幅如此神奇的关于大山的画面，它是那样美丽、那样雄伟，更不用说有谁会看到过这样的大山了。我们只能默默出神地凝望，云朵上面清纯的冰雪世界熠熠放射着光芒，而下面的阴影却变得越来越黑了。”布鲁斯将军也曾经在附近驻守过，他淡淡地说道：“这会让人产生一种无能为力的感觉，也让人产生一种虚幻的感觉，这还会让人产生一种感觉：如果你真的到了那里，你可就没有什么价值了。”

这是惟一可以看到南迦帕尔巴特峰东南面的地方。这是一面因为太陡峭而积雪根本无法粘附的陡壁，也是南迦帕尔巴特峰得名的原因（南迦帕尔巴特就是裸露的山峰的意思）。它也曾经被称作“杀手巨峰”，因为到1994年为止已经有48名登山运动员在这里丧生。第一次登上珠峰的夏尔

巴人丹增在攀登南迦帕尔巴特时“不仅看到了冰雪,还看到了所有的勇士的灵魂。就在晴空万里的日子,在灿烂的阳光和湛蓝的天空下面,一片云朵仿佛从高处飘落下来,把高处的严寒挤入我们的骨髓。这不仅仅是眼睛看到的,也不仅仅是身体感觉到的,这让人毛骨悚然啊。这是一片恐怖的云,是一片死亡的云。”很多人都认为这里无法攀登,然而就在丹增1953年登上珠穆朗玛峰的5个星期后,由卡尔·哈利科菲尔率领的一个国际登山队首次登顶成功。

印度河从贾格劳特开始转向东北,吉尔吉特河在这里与印度河相会。这里是喜马拉雅山脉的最西缘,喀喇昆仑山脉的终结点。跟随了印度河340公里的喀喇昆仑公路从这里开始转向吉尔吉特河。吉尔吉特城就坐落在公路边10公里的地方。

吉尔吉特是马球的故乡。在这个平地极为稀缺的地方,每个村庄都会为拥有马球场地而自豪无比。沙杜尔山口是海拔最高的一处马球场地,每年7月这里就会有一场传统的马球比



喀喇昆仑山的南北温差很大,冷热空气对流,在山口和沟壑处往往大风呼啸。风成了伟大的“雕刻家”,在不同颜色和不同性质的岩石上,吹凿出各种形状的艺术品。我国著名的冰川学家施雅风教授在这里考察时,被一块风蚀残石所吸引,竟然骑在上面作“促鸟起飞”状。

一块石头,失足滚下,接连翻滚了三四十米,坠落在湍急冰冷的河水中。幸而该处河水不深,张祥松挣扎着站起,慢慢爬上坡,经医生检查,受伤不重,过两天即照常工作。诸如此类的险情,每个人都有可能碰到。

队员们根据考察获得的资料绘制了巴托拉流域的地形图,在冰川上布设了18个冰川运动速度剖面,绘制了冰川下段年冰面流速等值线图。考察队还创造性地提出和使用了冰川末端运动速度递减法、波动冰量平衡法等来预报冰川变化。经过两年的野外工作和一系列复杂的计算之后,专家小组预报巴托拉冰川将会继续前进,但它的极限前进值仅为180米,最终将在距中巴公路300米处停止前进。冰川前进年限从1975年算起为16年,其后将转入退缩阶段,这一退缩将延续到2030年以后。也就是说,公路无需改道,只需加大桥梁孔径即可。这一安全、经济的修复方案为中巴双方所接受,1978年这条连接中巴两国的友谊之路恢复通行,近20年没有出现任何故障,可以说当时提出的方案完全成功。1980年和1994年,冰川地理学家李吉均和张祥松等人两次前往巴托拉冰川验证复核,证实冰川的进退、运动速度和消融、冰面的增减等有关数据,都与当年的预报基本一致。只有一点略有出入:随着80年代以来的全球气候变暖,巴托拉冰川消融增加,尚未前进到180米就提前退缩了。这一成功预报,中巴两国都相当的满意。连美国著名冰川学家迈尔教授也称赞说,中国冰川学者没有利用计算机等先进设备,而能做出如此精确的冰川预报,是非常出色的成就。



赛。马球在吉尔吉特不是“皇家运动”，而是一项为广大普通老百姓所热衷的运动项目。人们对于它的热情远远超出了他们能够承担购买马匹和器具的经济能力。比赛者用传统的方式：每队有6名队员还有一个裁判，裁判的作用仅仅是在开场和终场的时候吹一声口哨，而中间时候他通常是远远地躲在观众队伍里，因为大家都认为观看这样一场血腥的比赛必须在一个安全的地方。每当进球，就会有一声特殊的音符奏响。每个村庄都有自己的标志音符，观众马上就知道哪边进球。观众们学会了怎样有技巧地哄场，因为他们知道热血沸腾的马匹很容易就掉转方向，跃上一英尺高的看台墙朝他们冲来。吉尔吉特的马球比赛不仅仅是一场两个队伍之间的比赛，它已经成为一场马匹、队员、奏乐师以及观众的全民互动运动。大家都非常投入。当比赛结束得胜方伴随着舒缓的乐声优雅地跳舞庆祝时，你会突然觉得刚才赛场上残忍凶悍的队员们仿佛来自另一个世界。

从吉尔吉特到洪扎的路基本平坦。洪扎对于大多数西方人来说说是梦想之地。历尽艰险才能看到美妙的自然景色和拥有独特风情的洪扎人使洪扎成为在喀喇昆仑公路上游客最向往的目的地。早上5点之前太阳就开始闪耀在晴朗的天空之上。洪扎的首府、2400米海拔高度的卡里马巴德是世界上惟一一个能够同时看到5座7000米以上山峰的城镇：拉卡波希峰 Rakaposhi(7788) Ultar I(7388), Ultar II(7310), Diran(7273), Golden Peak(7027)。清晨在村庄里漫步，眼前高耸的雪山和碧蓝的天空以及清脆的鸟叫声让人忘记了一切。静得可以听到一根针落地的声音。自然的景观是如此的亮丽多姿，每天早上天空都会变幻不同的色彩。例如拉卡波希峰，天刚亮的时候是一种粉黄，太阳完全照射的时候又从浅灰变幻成亮白。早晨的宁静是让人如此无法忘怀，4点半之后如果你还躺在床上你就会有一种负疚感，因为你不知道你会错过何种美景。还有什么比观看太阳、云彩和雪山景观组合变幻的美妙瞬间更让人激动呢？时间在这里悄然流逝，你根本就感觉不到。

洪扎的城镇上有许多手工艺品店，在这里你能买到很多当地的织物





和首饰。当地常见的水果有桃子和蓝莓，由桃子制成的各种甜品和干货随处可见。巴基斯坦最顶级的纺织商在这里有一家店面，织品从山羊毛、绵羊毛到骆驼毛应有尽有。这里的村民非常热爱他们的生活方式和文化，即使是大量的游客涌入，我相信，他们也只会接受现代化来改善他们的生活而不会被现代化所侵蚀变质。这里是一片宁静祥和之土，也是我永远无法忘怀的地方。

从迦米特到红其拉甫山口这一段路只能看到很少的过客了。公路贴着洪扎河行进，经过著名的帕苏冰川，苏斯特（接受海关和移民检查的地方），再沿着红其拉甫河，向上攀升通过红其拉甫山口就进入中国境内。继续向东到达喀什，喀喇昆仑公路就在那里终结。□

清晨的洪扎笼罩在一片烟雾之中，仿佛出世的仙境。穆斯林的光塔屹然耸立在村落之上，为人们报告祈祷的时刻。

摄影/Jonathan Blair/C



责任编辑/单琳 图片编辑/何亮 版式设计/介彬





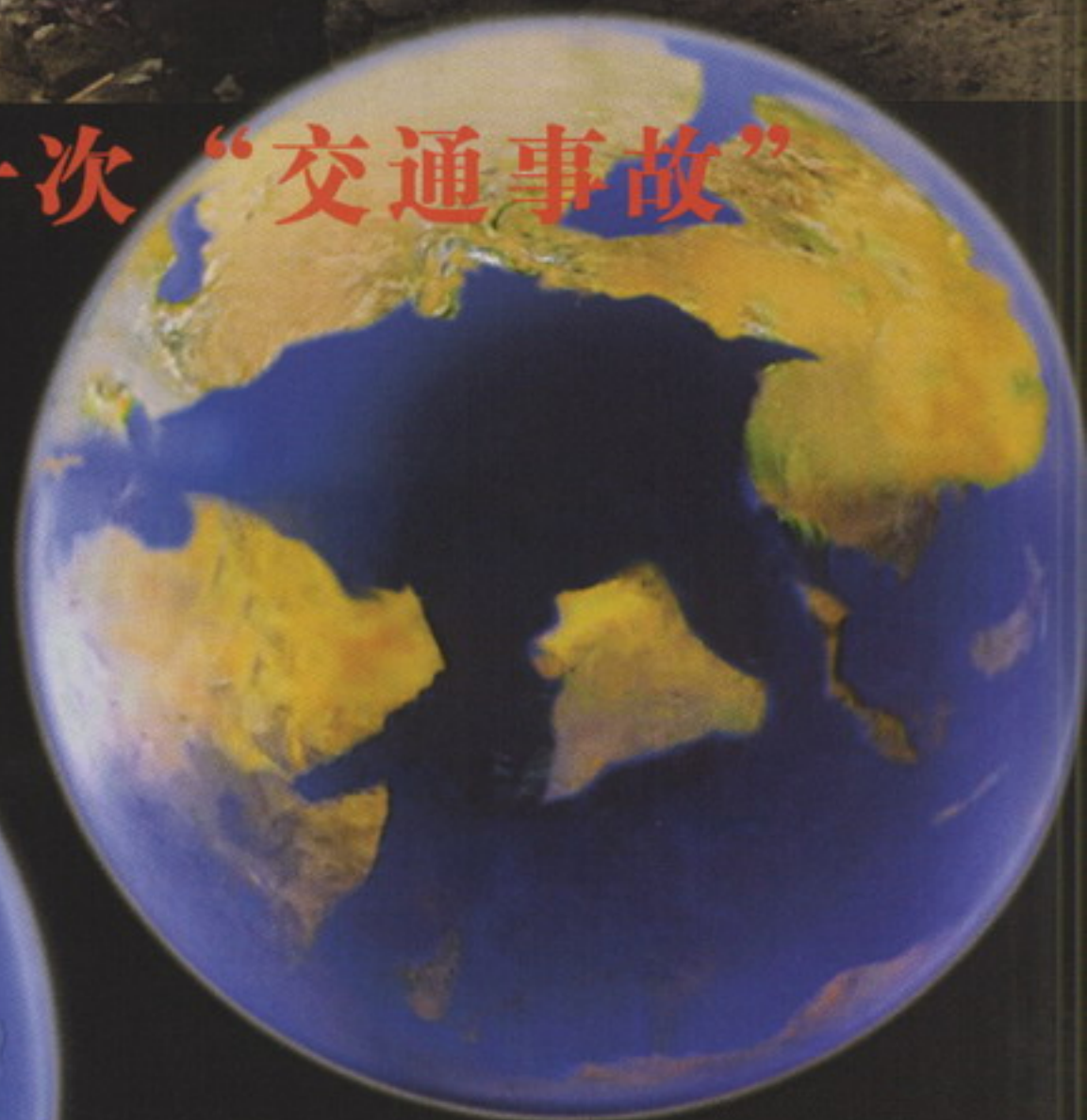
大部分难民都死于建筑物的垮塌和毁损。图为巴基斯坦北部城镇穆扎法拉巴德的地震灾区的居民正在挖掘倒塌的房屋，寻找可能获救的生命。

摄影 / Lefteris Pitarakis

巴基斯坦地震

印度板块运动的又一次“交通事故”

撰文 / 于章涛



远古时期，现在的印度、南美洲、非洲、南极洲和澳大利亚曾联结成一块超级大陆刚瓦那，在大约1亿年前左右开始分离，印度次大陆向北漂移（左图）。印度次大陆、非洲、阿拉伯半岛、中南半岛都以不同的方式向北撞向欧亚大陆。印度板块的强劲动力使得古地中海隆起为青藏高原，开始轰轰烈烈的造陆运动，而横贯东西的古地中海则退缩为欧非之间的内海。（上图）

● 印度板块周围的地震带

2003年2月24日
新疆伽师巴楚, 6.8级

2004年5月28日
伊朗北部地区, 6.2级

帕米尔地区

2005年10月8日
巴基斯坦北部山区, 7.8级

阿萨姆地区

2003年12月26日, 伊朗巴姆地区, 6.3级
2005年2月22日, 伊朗克尔曼省, 6.4级

南亚又发生地震了! 2005年10月8日上午, 巴基斯坦北部地区发生7.8级的强烈地震, 与我国1976年的唐山大地震的震级一样。巴控克什米尔首府穆扎法拉巴德70%的城区被毁, 市内没有一栋房屋能逃过地震的破坏, 许多村庄更是连片地在刹那间消失。每天的死亡数字都在揪心地迅速攀升, 截止22日为止, 已死亡5万余人, 7万余人受伤。从2003年的新疆、伊朗的强烈地震, 到2004年的印度尼西亚地震和海啸, 再到今年的巴基斯坦强震, 印度板块周边地区似乎变得越来越不安全, 印度板块怎么了?

中国地震局地质研究所的徐锡伟是我国研究板块活动构造的青年科学家, 曾长年在青藏高原进行研究。据他讲, 近些年来印度板块周围的不断强烈地震可以理解为是板块活动增强的结果, 而这种增强最容易在板块交结地区和边缘地区表现出来。印度板块与欧亚板块有两个相互较劲的地区, 称为“结点”(图中黄圈处), 犹如公牛顶撞时的两只角, 它们是板块之间受力最强的地区, 因而该地区引发地震的概率相对就高。一个在帕米尔地区, 此次地震发生的克什米尔地区就在这里。另一个结点为阿萨姆地区, 位于我国西南的云南、西藏和缅甸交界的地区。而去年引发海啸的印度尼西亚地震则是印度板块北移错动造成构造断裂, 进而引发强烈地震和海啸。

生活在结点地区和板块边缘的人们是不幸

2004年12月26日
印尼苏门答腊岛以北海域, 9级

2005年3月28日
苏门答腊岛附近海域, 8.5级

制图 / 赵毅

(资料来源: 中国地震局地质研究所)

的, 地震是挥之不去的幽灵。这次巴基斯坦地震灾害之所以这样惨烈, 与房屋的抗震性能差有直接的关系。巴基斯坦是个发展中国家, 而对处于战争胶着状态的克什米尔来说, 经济发展更是落后。处于地震高风险区的许多城市建筑也忽略抗震性能, 而广布山区的农村则多为泥土房, 更是不堪一击。“屋漏偏遇连夜雨”, 地震后的次生灾害不断, 山体滑坡, 交通阻塞, 长时间的暴雨, 使得死里逃生的灾民饥寒交迫。而分布在全球地震带上的大部分是像巴基斯坦这样的发展中国家, 如何在板块运动的下一次“交通事故”中减少伤亡数字, 则是需要全球群策群力的事情。据介绍, 中国已在新疆、云南等边远地区试点开展地震安全农居工程, 用传统的建材提高房屋抗震系数, 但愿能为贫困地区减少灾难带来帮助。

图片编辑 / 吴敬

更远。更自由。和TOYOTA一起走。

心锐 · 志远



无限驾趣的FR轿车登场

丰田汽车顾客服务中心: 800-8101210(免费)或010-64629300 <http://www.toyota.com.cn>

CROWN 皇冠

REIZ 锐志

COROLLA 花冠

VIOS 威驰

DARIO TERIOS 特锐

走在时代前沿，
拥有无限挑战意志的您，
能引发锐志多少潜能？

FR(前置后驱)

这种高级轿车普遍采用的驱动形式，带来卓越的操纵稳定性和行驶平顺性，让您随心驾驭，体验真正的运动感受。

V 6 发动机

采用双 VVT-i(进出气门双向正时智能可变系统) V 型 6 缸发动机，在宽阔的转速区域内，输出强劲动力，且更节油环保。

6AT(手自一体)

拥有更佳的轻量化和紧凑化的变速箱，实现了敏锐的起步、流畅的加速和低油耗，并能享受自动档的惬意和手动档的乐趣。

LED大型车顶照明

独具匠心的车顶照明设计，配合多媒体显示屏两侧、档把处、车门装饰处的柔美灯光，共同营造出优雅、浪漫的车内空间。

AFS(智能前大灯随转系统)

夜间车辆转弯时，AFS可根据车速和转向角度，将近光灯的照射中心自动转向3秒钟后车辆到达位置，让您的行驶更安全。

www.reiz.com.cn

30.83万元	24.48万元	21.38万元
3.0V PREMIUM	2.5V	2.5S

REIZ 锐志

车到山前必有路 有路必有丰田车





丰田汽车公司 丰田汽车销售有限公司



800-8101210(免费)或010-64620300

<http://www.toyota.com>

北京路95号A座12层 电话: 010-64620300 传真: 010-64620300

ISSN 1000-4342 邮发代号: 2-72 零售每份0.80元

寻找野性 藏獒

撰文/张帆 摄影/张帆等

很多人认为藏獒是世界上许多大型犬的祖先，藏獒在世界犬种中的神圣地位不容置疑。曾几何时，神犬藏獒不再是只有在青藏高原才能见到的稀有名犬，已经被越来越多的人所熟知，成为热门商品和宠物。随着入藏交通的改善和藏獒热的兴起等诸多原因，藏獒正经历着前所未有的品种退化。

本文作者目前正致力于藏獒原生态保护和繁育工作，通过他的藏区寻獒之行，我们发现即使是在西藏、在海拔4500米以上的高原地区，找到够资格做种源的藏獒也不是易事。藏獒已经是濒危物种，抢救性保护迫在眉睫。

青藏高原是藏獒的原产地，藏獒广泛分布于青藏高原海拔3000至5000米的高寒地带，是世界公认的最古老、最稀有的犬种——这并不等于所有产于青藏高原的獒都是优秀藏獒。交通方便的藏区獒的血缘比较混杂，只有在青藏高原海拔4500米以上的地方，才有可能找到够资格作种源的优秀藏獒。

摄影/陈生贵

楚里四个月大时的“玉照”。现在的楚里已经“长大成人”，想必更加“楚楚动人”了。

藏獒的退化和濒危是最让青藏高原 甚至中国心痛的事实



还有三天，2005年的7月就要结束了。我们的车队行驶在青海省果洛藏族自治州的久治县境内，再走几十公里，就将进入四川省的阿坝藏族羌族自治州了。我一边开着车，一边用对讲机与前面车上的黄效文聊天。黄效文是香港“中国探险学会”的创办人，在中国进行了二十多年的探险活动，我们合作也有十几年了。

我们谈论着“花花公子”。“花花”与“公子”是我们几天前在西藏的昌都地区江达县境内找到的4个月大的藏獒兄妹。我们从藏民家里买下它们后，每个人都在争它们的冠名权，那狗兄体形高大，性格沉稳高傲，很酷，我坚持叫它“公子”，秀气一些的狗妹自然就叫“花花”了。

在7月的高山牧场上寻找藏獒，说说容易，做起来却很难。黑色牦牛毛做成的帐篷在绿色草原上十分显眼。有牦牛帐篷，就一定有藏獒，而且是黑色的藏獒，藏獒与牦牛帐篷就像高原上的星星伴着月亮一样永远不会分开：每顶帐篷的四周，主人都会布上一个由4—5只藏獒组成的獒阵。我们通常就在车上用望远镜观察，如果发现其中有优秀者，就将车驶近帐篷细看，若不满意，则继续寻找草原上的“黑点点”。

有人以为青藏高原上的狗就像天上的星星一样多，找几只藏獒那还不容易？！其实，并不是所有生长在青藏高原的狗都可以称为“獒”，中国古人对此早有定义，《尔雅·释畜》云：“狗四尺为獒”。我们此次进高原的目的就是寻找藏獒，由5辆专业越野车组成的探险队7月初从云南香格里拉出发，自四川的甘孜藏族自治州找到西藏的昌都地区，又寻到青海的果洛州，在高原四个省区将近辗转一个月，才搜寻到5只藏獒，可谓费尽九牛二虎之力。我不禁想起民间的一个传说，说成吉思汗当年曾经用3万只藏獒组建了一支藏獒军团，为其横扫西域立下赫赫战功。虽然我没有在史料中查到这一记载，但很喜欢这个听起来极过瘾的传说，当年成吉思汗是如何摘到那3万颗“星星”的？

我自1991年开始与黄效文从事青藏高原的探险与自然、文化保护工作以来，每年都在高原上进进出出，十多年来，我们亲眼目睹着藏



在渺无人烟的青藏高原，时有野兽侵袭牧民的家畜。藏獒是世界上惟一不怕野兽的犬种；有“一獒抵三狼”的美誉，是保护主人和主人财产的最佳护卫犬，所以藏獒在藏族家庭中非常受重视。

摄影/张超音

獒这一青藏高原代表性物种的退化。什么是令探险者最开心、最幸福的事？那就是你可以到达别人不能够到达的地方，看到许多别人无法看到的美好事物；什么是探险者最大的沮丧与悲哀？那就是发现那些你见过的最美好的东西正在消失。藏獒的退化和濒危就是这样一个最让青藏高原甚至中国心痛的事实。我们不想只是做个伤心的看客，随着条件的逐步成熟，黄效文决定在云南的迪庆地区建立一个藏獒原生态繁育基地，用以保护这一物种。在基建工程开工的同时，我们开始了这个寻找藏獒种源的行动。

“狼趾”是藏獒作为一个古老原始的犬种在进化中残留下来的 标志性特征

前面的车子突然停下，因为路
不远处有一顶牦牛帐篷和几只
边
狗。
我将车靠到路边，一天当中太
多次的停车
和失望，让我不愿再拿出望远镜，甚至没有熄
火，懒懒地看着钱宝益和卓玛下车去侦察。没
想到只一会儿，他们二人就向我们大声呼喊，
要我们也过去。望着他们那么大力地招手，我



历史上藏区地广人稀，信奉藏传佛教的藏族人不杀生，野生动物得以很好地生活繁衍，狼、狐狸、雪豹……很容易见到。生活在这种环境的藏獒几乎处于半野生状态，他们具有足够的机会捕食许多野物，以获取充足的营养，野性十足。(上)

摄影/陈生贵

据说青藏高原上的青稞就是由藏獒衔来种子后开始播种的，是藏獒给游牧民族的先民带来了粮食，因此藏族先民就将狗作为图腾。直至今日，所有藏民都非常爱狗，善待狗。他们通常会给藏獒带上一个鲜红的项圈，一是让藏獒更威风漂亮，二也保护它在与野兽搏斗时免遭致命攻击。(右)



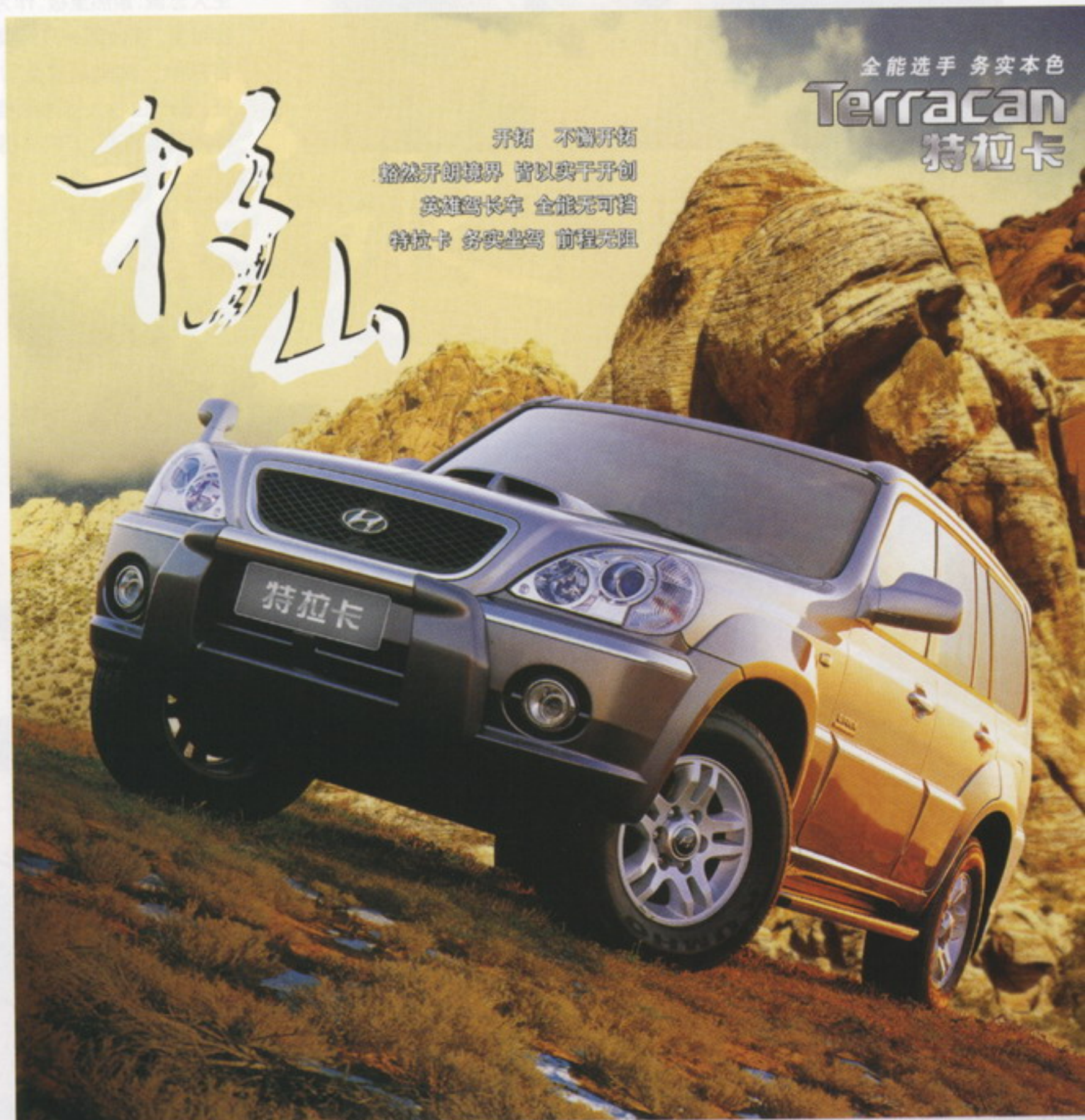
将信将疑地下了车。

距帐篷还有一段距离，獒群中的大藏獒发出了一声低沉、极具穿透力的吼叫。这显然是在警告：“你们已经靠近禁区！”随着我们一步步走向帐篷，这种原先节奏并不快的警告变成了一片急促的狂吠，一种被侵犯而又被无奈束缚住的愤怒。獒阵中的每一只藏獒都奋力向我们冲扑着，但前冲的身躯随即被脖子上的绳索勒得站立起来，一次次的冲扑与愤怒累加着重复，以致我不敢正眼看它们的獠牙利齿，而是紧盯着让我最为恐惧与担心之处——那根钉在地里、正随着每次冲击而节节拔高的木桩！此时的草原，真正是“啸獒”江湖！

还好，一位藏族中年男子和一位藏族妇女带着两个小孩走出帐篷，大声喝令之下，这些凶神才停住咆哮。卓玛用藏语向主人说明来意，黄效文和我则盯住了獒群中一只长相虎头虎脑的小藏獒。尽管它还是一只幼獒，但已显现出最典型的藏獒特征：硕大的头部，三角形下垂的耳朵，厚实的上嘴唇下垂着，稍微盖住下嘴唇；身体不算

长，但胸很宽；有着粗壮的四肢，蓬松向上翻卷于背上的尾巴……值得注意的是，它的两只后脚上各长着一个并不接触到地面的脚趾，这通常被称为“上爪”或“狼趾”，英文叫作“Dewclaw”，是藏獒作为一个古老原始的犬种在进化中残留下来的标志性特征。

估计了与每一条藏獒最安全的距离之后，为了显示出我没有恶意，也为了让它们看到它



移山

开拓 不懈开拓
豁然开朗境界 皆以实干开创
英雄驾长车 全能无可挡
特拉卡 务实坐驾 前程无阻

全能选手 务实本色
Terracan
特拉卡



华泰现代

现代精神 务实本色



共轨直喷



五星安全



强力引擎



实力造型



环保节油



舒适内饰

超越自我，非强者莫属。特拉卡，承袭韩国现代领先技术，以动力独具的强劲引擎和前沿全时四驱系统（此功能部分车型拥有），彰显无可匹敌的强者风范。魅力四射的外形、匠心独具的豪华内饰以及全面可靠的安全保障系统，与您一道锐意进取随心所至。享受顺风而驰的超然快感，一切由您决定。

特拉卡，全能选手，务实本色！

2.5TCI四驱特拉卡	2.5TCI两驱特拉卡	2.9CRDi四驱特拉卡	3.5V6四驱特拉卡
4速自动变速器 5速手动变速器	4速自动变速器 5速手动变速器	4速自动变速器 5速手动变速器	4速自动变速器 5速手动变速器

★表示此功能部分车型拥有

全能选手 全心服务
2年或10万公里保修
服务热线：800-810-2066，010-6496 7531

*具体零部件保修期限详见《质量保证手册》



世界上许多国家和地区都曾有过藏獒的足迹，藏獒对许多世界名犬的改良起到非常重要的做用，被称为“东方神犬”当之无愧。（左）藏獒对陌生人有强烈的敌意，但对主人忠诚，亲热至极，作为护卫犬忠实可靠。在牧区一只藏獒能守护四百只羊，藏獒是安全与富贵的象征，每一位牧人都为能拥有一只纯种藏獒而自豪。（下） 摄影/王彤



野

性

寻找

藏

獒

们的主人并不讨厌我，我将所有的微笑堆到脸上，用最可能客气温和的语调、最小的肢体动作转向女主人，聊了起来。女主人告诉我们，这里是他们的夏季牧场，那只小藏獒名叫“楚里”，才三四个月大。不知道楚里长大之后会是何等的威风？！

藏獒不是一种野生动物，但也绝不是种宠物狗！

我的女儿在上中学，她刚随学校的交流代表团访问英国回来，带给我的礼物是一本1928年在伦敦出版的英文版

治水

全能选手 务实本色

Terracan 特拉卡

战胜自然 决胜自我

无畏长路漫漫

全能者 笑对征程

驾驭特拉卡 独行成功路



华泰现代

现代精神 务实本色



共轨直喷



五星安全



强力引擎



实力造型



环保节油



舒适内饰

超越自我，非强者莫属。特拉卡，承袭韩国现代领先技术，以动力独具的强劲引擎和前沿全时四驱系统（此功能部分车型拥有），彰显无可匹敌的强者风范。魅力四射的外形、匠心独具的豪华内饰以及全面可靠的安全保障系统，与您一道锐意进取随心所欲。享受顺风而驰的超然快感，一切由您决定。

特拉卡，全能选手，务实本色！

2.5TCI四驱特拉卡	2.5TCI两驱特拉卡	2.9CRDi四驱特拉卡	3.5V6四驱特拉卡
4速自动变速器	4速自动变速器	4速自动变速器	4速自动变速器
5速手动变速器	5速手动变速器	5速手动变速器	5速手动变速器

★表示此功能部分车型拥有



*具体零部件保修期限详见《质量保证手册》



如果有人小心翼翼地靠近一只充满野性的藏獒，他可能会在来者进入他的攻击范围前一动不动，用冷冰冰的眼神审视着来者。待距离足够近了，他眼神中蕴含的凶光就更强烈，不过眼珠还是半透明的褐色。但是一旦他开始狂暴地发动攻击，只需几秒，他的眼珠就会变成暗淡模糊的橘红色，完全失去了光泽，就像笼罩着一层暮霭。这时他就绝对是一个凶残无比的家伙，只要攻击到目标，即便是他的主人也难以阻止！

摄影/周国强

《马可·波罗游记》，是她在伦敦的旧货市场花了不到两个英镑淘来的。在此之前，我有的是一本1999年版的中文版《马可·波罗游记》。

13世纪的马可·波罗在游记中这样描述他在今天的四川藏族地区见到的藏獒（翻译者冯承钧先生认为是今理塘一带）：“有无数番犬，身大如驴，善捕野兽……”他甚至带了一只藏獒回到家乡。中文版的《马可·波罗游记》中更有这样的注释：“此种番狗大逾印度狗两倍，头大毛长，颇凶猛，其力可敌狮”、“力甚强，足制种种野兽，

尤能制大而可畏名为 beyamini 之野牛”。

藏獒能敌青藏高原上最为强悍的野牦牛。早期著名的瑞典探险家斯文·赫定曾经画了一幅速写，画面是两只藏獒正勇敢地迎战一头巨大的野牦牛。真是种幸运的巧合，1993年我与黄效文在阿尔金山自然保护区考察时，就亲眼目睹了与斯文·赫定描绘的几乎完全相同的情形，那头差点将我们的越野车掀翻的雄性野牦牛被两只藏獒追得落荒而逃。

几乎所有到过青藏高原的探险家都会在



青藏高原上的藏獒无论在体形或凶猛程度上都呈现出严重的退化(上二图)

他们的探险日记里描述藏獒，日本的探险旅行者河口慧海对藏獒的威猛有着更深刻的切身体会。河口慧海是第一个进入西藏探险的日本人，他于1897至1903年间在青藏高原进行探险，写有《西藏旅行记》一书。他从尼泊尔进入西藏，刚到玛旁雍错附近，就注意到这里的狗“比一般的西洋犬还大”。他在旅途中多次遇到这种让人恐惧的“西藏猛犬”，有一次还被咬伤了右脚。我不由得想起几年前，香港的中国探险学会有一位博士“美女”（美国女人），她是空手道的黑带四段，功夫十分了得，但有一次在四川德格县工作时被

藏獒咬得遍体鳞伤。

美国《国家地理》杂志记者出身的黄效文，写得一手国际有名的英语文章，但他的香港普通话中却有一些让我们内地人发笑的词句，例如无论说到什么动物，他都用“头”来表示。体形大的，如“一头牦牛”，倒也无妨，但体形小一些的，听他说“两头猫”或“一头狗”就很别扭。不过我认为他用“头”来计量藏獒很贴切，歪打正着。

藏獒能敌青藏高原上最为强悍的野牦牛

从古到今，一提到藏獒，大部分人都赞赏不已的往往是它那体格强壮的伟岸体魄，但我更为欣赏藏獒的内在气质和性格。

常有人说藏獒野性十足，实际上这种所谓的“野性”就是藏獒那种与生俱来的警惕性和领地意识。藏獒不是一种野生动物，但也绝不是种宠物狗！它是天生就有极高警惕性的忠实卫士，最尽忠职守的牧羊犬；勇猛无畏，但神态举止颇有大家风范。城里的宠物狗遇上陌生人时，总是先嗅嗅你的脚，随后就使劲摇着尾巴讨人欢心。在青藏高原跑了这么多年，我从来没有遇到过一只藏獒会这么客气地对待陌生人。

眼前的楚里就具有最让我喜爱的藏獒秉性。尽管它停止了吼吠，却不动声色地趴在草地上，观望着主人与我们这群突然到访者的交谈。它的两只前爪平行着排在胸前，后腿弓曲着，仍然是一付随时准备跃起攻击的姿势。

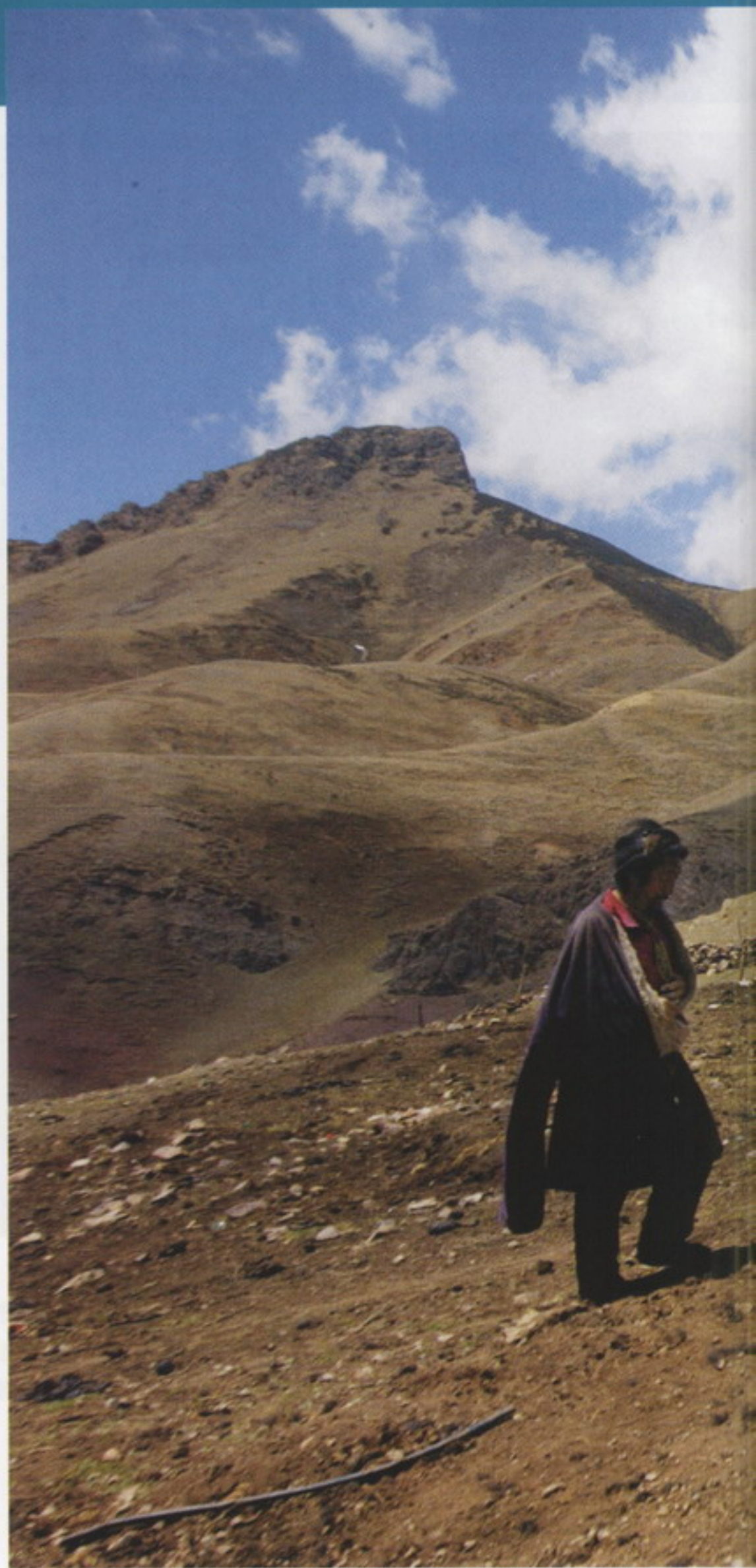
通常情况下，与一只陌生藏獒头一次打照面时，千万不要站立着盯着它的眼睛，这样它

会感到压力和不舒服，增加突然发动攻击的可能性和力度。但我忍不住盯住楚里的眼睛看，“眼睛是心灵的窗户”，我想看穿这个幼小的心灵。我在楚里的攻击距离之外慢慢蹲下来看着它，有些担心它会发动攻击，于是在心里暗念着：“我是个好人的，你是条好狗”，希望就像练气功一样，把我友好的“气场”传达给它。楚里的眼神冷冷的，透出一股无畏的自信，高贵与威严含于其中，有些瘆人。与藏獒对眼真是一种让人又怕又爱的诱惑。还好，似乎我的“气功”有些作用，它没有生气。

在偏远的高山牧区，要说服一个传统的藏族牧民将他视为家庭成员的藏獒卖掉，真还需要点功夫。七珠七林和卓玛两位藏族同事在与楚里的主人一番死缠赖磨之后，终于以一个公平合理的价格如愿以偿地买下了它。我暗想，中海油应该聘请这两人去国外谈判购买石油公司的事，如果那里也讲藏语的话。

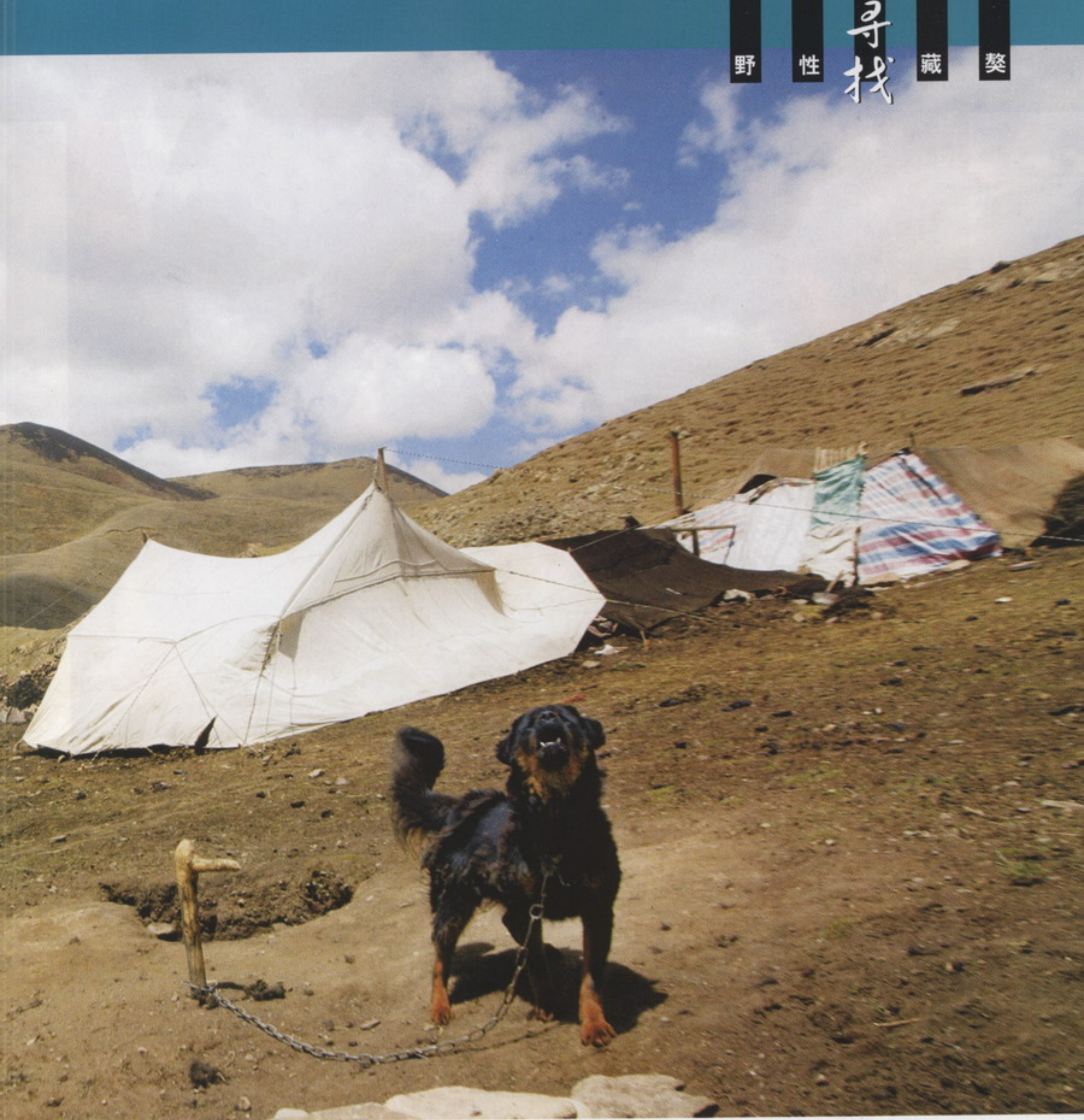
我审视着楚里，大自然的造物能力和规则让人叹服。藏獒的秉性与体形是一种完美的结合，如果这二者中缺失其一，我们都难以再称之为“藏獒”。一个物种的身体结构与功能特征，是其长期适应环境的结果，藏獒就是青藏高原严酷的生态环境与特殊的藏区游牧文化共同造就的产物。藏獒那宽阔的胸膛和开阔的鼻孔意味着它有卓越的呼吸系统，确保在高海拔的低氧条件下也能获得激烈运动所需要的足够氧气；厚重的皮毛则可自如应对零下40摄氏度的严寒。

藏獒的性格与秉性同样是适应藏民游牧生活的结果。高警惕性实际上就是对生活环境的敏感性，草原地貌和宁静的环境造就了藏獒的这一特点，强烈的领地意识则源自藏族牧民游牧生活中的领地概念——彼此分开的帐篷与放



牧的牧场。至于藏獒的勇猛无畏，这与它的主人一样，要在如此恶劣的环境下生存下来，还能有别的选择吗？！

一只没有强壮身躯、徒具敏感性的藏獒，对于梦想着美味羊肉的狼来说，它只是一只吵吵嚷嚷的“报喜鸟”罢了；如果一只藏獒体大无勇，生活在荒野之中的藏族牧民养这么一只温顺大猫又有何用？



藏獒虽然是古老的犬种， 却从来还没有被“纯 种化”过

我在键盘上键入
字，在“Goolge”上
网页，这个“哥哥”

“藏獒”两个
查找有关藏獒的
居然在0.06秒之内显

藏獒的攻击性非常强，尤其是不经常见陌生人的獒。即使他被铁链拴着，即使拴狗桩钉在地上，他仍有可能挣脱出来，伤害来者——藏獒的力气太大了，他的链子可能年久生锈，拴狗桩可能已经松动，只要他扯着链子往前冲，被他攻击的对象就要撒腿跑。

摄影/王彤

示出68600项符合要求的查询结果！这与我们在藏区花了一个月的时间才找到5只中意的藏獒简直是天差地别！这个反差尽显出“藏獒热”的程度和青藏高原上优秀藏獒的现状。

2005年3月，在天津举办的藏獒展示会



为了确保送往藏獒原生态繁殖基地内的獒全部健康，工作人员每周都要给所有的獒进行一次体检。

上，两只分别开价近千万和400万元的藏獒火爆亮相。意大利人马可·波罗怎么也不会想到他当年带回国的那种牧羊犬，数百年后居然可以换来一溜的法拉利跑车！如果他还在世上，也定会与我们一样在青藏高原上找藏獒呢。

令人咋舌的价格，透出当今“藏獒热”的本质。谁不想把法拉利开回家？又有谁会把法拉利开到雪山草地上去呢？正是内地的这种“藏獒热”进一步加剧了青藏高原上的藏獒退化。优良的藏獒被纷纷带入内地，成为养獒场的种源或直接进入市场，甚至远渡重洋运到国外。这些在内地低海拔的繁华世界里繁衍出来的藏獒后代，或许会拥有更高大的身材，只是我们再也听不到那极具穿透力的咆哮了。

几年前我们在高原上探险时会经常遇到狼，但在这一个月的旅途中却连个狼影子都没有看到。没有了狼，用哈巴狗看门足矣，藏獒的护卫功能正在逐渐发生退化。随着交通状况的改

善，外界形形色色的犬种大量涌入，藏獒的血统被混杂。如今即使是在青藏高原，只有在交通不便的海拔4500米以上的牧区，才能见到较好一些的藏獒。黄效文有一个理论让人发笑，但也有些道理：他认为那些低海拔来的狗心脏不好，无法在这么高的海拔进行交配。

在内地，有的人大声说他的藏獒是“纯种藏獒”，实在是有些荒谬。他的藏獒可能很优秀，但藏獒虽然是古老的犬种，却从来还没有被“纯种化”过。这又引来另一个问题：优秀藏獒的标准是什么？可惜，中国至今还没有一个官方认定的藏獒标准。

AKC是“美国养犬俱乐部”（American Kennel Club）的简称，这个全美最大的犬业俱乐部有着上百年的历史。在美国，每年大约要举办3000次狗展，评判在这些狗展上亮相的每只狗，依照的都是AKC制定的标准，足见其在业界的权威性有多高。2004年11月AKC为

藏獒专门制定了一份标准，其中的一些标准与我们国人传统上认定的标准大不一样，例如，AKC 不承认白色的藏獒；AKC 认为标准藏獒的眼睛应该是边缘黑色的棕色杏仁眼，而我在藏区各地所见到的藏獒，至少在眼睛的形状上表现出多样性。尤其是许多像我一样的中国藏獒迷都坚持，藏獒就应该有着那与生俱来的警觉与不羁，而 AKC 的标准则认为藏獒应是温文尔雅的，可以在 T 型台上走“猫步”。

这是一个不容忽视的现实：一个原产地和现产地都在中国的犬种，为什么没有中国人自己制定的标准？中国人为什么没有了对这一资源的主权？！可以想见，一条在别人的标准的指导之下、用高新技术培育出来的“纯种藏

獒”，标价有可能是一船法拉利跑车的价格！这也是一种国家资源的安全问题。

藏獒需要被重新定位，甚至于应该把藏獒评为“国犬”。可是，狗在我们的传统文化中很少被尊重过，不少与狗有关的词是贬意的。我想，虽然藏獒不是一种野生动物，但我们仍可以用建立类似自然保护区的方式来保护这一濒危物种，我们可以选择一个县或乡建立藏獒保护区，所建立的藏獒保护区的海拔不应低于 4000 米，保护区内应该集中青藏高原上能找到的最好的藏獒，并禁止其他犬种进入。一想到以后楚里和“花花公子”或许可以成为这个藏獒保护区的元老，我不禁想“人仗狗势”，做这个保护区的主人了。

藏族人认为藏獒“聚三美”、“集五德”。这“三美”指的都是藏獒的气质，“五德”指的都是藏獒的优点，其中五德之首就是能帮助主人牧马牛羊，能解主人之意。

摄影/陈生贵



我与藏獒

撰文 / 温普林

说到狗，我脑子里出现的是一对人一样的眼睛，从来我就觉得狗的眼睛和人的眼睛是没有任何区别的，甚至比人的眼睛更含情，满含着期待，狗皮里包藏着跟人一样的灵魂。藏獒更是如此。藏獒的眼睛一到晚上就发出非常亮的绿光，能把人看透。

獒是中国民间传说中的神犬，“九犬成一獒”，獒能看透鬼，能辟邪，是西藏人的保护神。标准的藏獒前胸和爪子要有暗黄色，爪子像大手掌一样地伸出来，还要上嘴唇搭拉下来把下唇吻部包住，上下各有两颗漂亮的长牙。藏獒的牙非常宽阔、雪白、坚硬，犹如艺术品一样。藏獒脑袋越大越好看，颈毛越长越威风，他愤怒的时候，感觉像在喷火一样，犹如壁画里愤怒金刚的背光。

我在西藏的那些年陆续养了十几只狗，直到90年代在北京乡下有了院子，有机会得以实现自己的革命理想——在家养藏獒，因为他令我想起西藏，甚至令我想起西藏的其他。带回北京的藏獒来自康巴藏区，巴伽活佛的家乡，我给他取名叫“格多”。格多是什么意思我忘了，只记得因为我儿子叫格隆。中国人习惯把子女的名字取得贱一些，据说这样孩子好带，比如狗娃、狗剩。我儿子的名字是活佛取的，一上来就取大了，“格隆”是受过比丘戒的高僧，那么就让孩子有一帮狗兄弟吧。

带着格多坐汽车出了西藏，然后又买了张离行李车最近一节车厢的火车票，一上车立马勾兑好列车员，基本就同格多一直待在行李车里。那年的夏天特别热，一路上我不停地给他



问温普林他一共养过多少只狗，他说他记不清了。他在西藏生活了十几年，拉萨可是狗的天堂，光是寺庙前后的山洞里就有很多野狗专为生小狗刨出来的洞——温老大带着弟弟掏过好几次狗洞了。不当“盲流”以后，他养过的狗也有十几条。在这些狗中，温老大更喜欢的还是藏獒。 摄影 / 肖全

洒水，买冰棍，费尽千辛万苦终于把他带到了北京。回到北京后，我发现格多退化了，脑袋没那么大了，毛也没那么长了，也不知什么原因。

之后，朋友朵吉从青海给我带来了一只藏獒，这只獒来的时候就取好了名字，叫“多美”。多美是黑熊的意思，他全身都是黑的，只有胸口一小撮白毛，性格温柔之极。长到半岁时，多美突然宣布成人了，咬家里以外所有的人，我

不得不把他拴起来。他天生具有革命同志一样的优良品质，对家里人像春天般的温暖，对外人像秋风扫落叶一样无情，爱憎极其分明，只要和家里人有血亲关系的人，哪怕原来从未见过面，他也不咬。

多美长到桌子那么高了，能蹦起两米多，长成了完美无比的狗。他和大驴——一只来自欧洲的圣伯纳犬开始了恋爱，大驴发情的时候，多美整天围着她跳桑巴舞。大驴温顺之极，喜爱孩子，我儿子是骑在她背上长大的。多美和大驴的孩子们既有藏獒的凶猛，又有圣伯纳的教养，我们留了一只，取名格勒，为了纪念我在西藏失去的另一只格勒。

我看狗的眼神充满了温情，时常会看得发呆，走神。面对主人他们是那么温柔，像菩萨低眉，轻手轻脚，即使有再多麻烦，只要跟狗说会儿话，给他搔搔痒，什么烦恼就都没有

了。不幸的是2002年冬天，多美、格勒都得了犬瘟热，医治无效，英年早逝。多美享年只要三岁，格勒享年只有一岁。我把他们埋在了自家院子的树下。我想，生命一定是有自己特殊的方式在互相转换，多美已经变成了树神，护佑着我们。

现在，格多已经12岁了，相当于七八十岁的老年人，依然精神饱满，非常健康。跟她作伴的黑熊和泰山也是藏獒，分别是6岁和4岁。泰山是非常精神的狮子獒，大脑袋像雄狮一样威风，他是跟我女儿一起长大的。我女儿经常跟他一起玩，累了她们两个搂在一起就睡着了。

我还养高加索、腊肠等不同品种的狗，跟藏獒一样，他们都是我的家庭成员。我不赞成卖狗赚钱的方式，家庭成员怎么可以出售呢？□

责任编辑 / 周晓红 图片编辑 / 马宏杰

版式设计 / 介彬 后翔翔

图中的小女孩是温普林的女儿格格，趴在地上任她骑的是圣伯纳犬“大驴”，旁边是藏獒黑熊。供图 / 温普林



乌梁素海的 疣鼻天鹅

撰文 / 胡 杨 刘 宁 摄影 / 杨 孝 边 缘

在欧美，形象清丽、姿态优雅的疣鼻天鹅常常是童话故事里的主角。

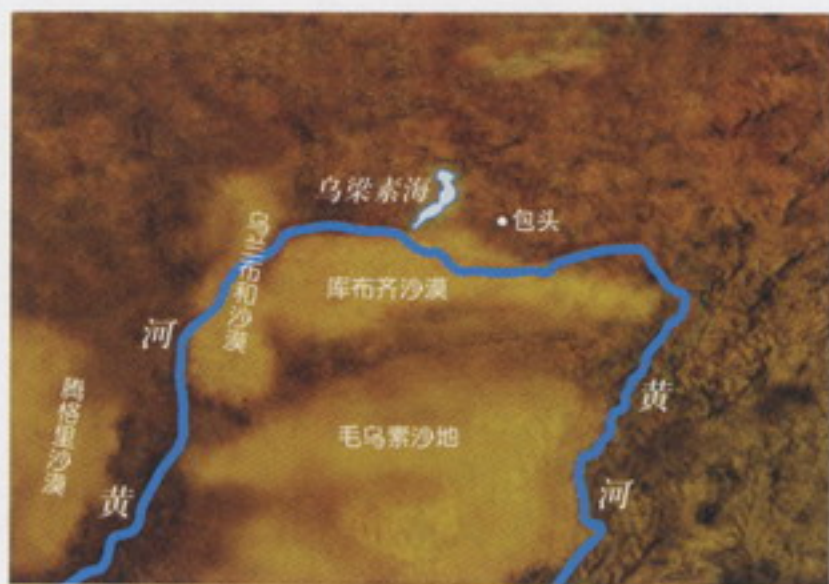
因为和人类的关系亲近，它们已经基本上变成了留鸟，种群数量接近 50 万只。可是，在中国，疣鼻天鹅总数不超过 3000 只，仍属珍稀鸟类。

三年前，本文作者开始在中国疣鼻天鹅最大的栖息地——乌梁素海密切关注它们的生活，但他的调查结果让人感怀。



疣鼻天鹅是“游禽之王”，它的体重已经接近了鸟类飞行的重量极限。小型的鸟类，只要展开翅膀，双腿用力一蹬，就能进入呼啸的风中。但它们，必须要是有很长的跑道并且通过“九蹬十八刨”才能产生足够起飞的速度。 摄影/杨孝

近年来，乌梁素海的水面越来越小。即便如此，在四周荒漠环绕的内蒙古高原上，这片越来越小的水域依然非常珍贵，是南来北往的候鸟们迁徙中的生命驿站、母亲湖。



2002年3月，内蒙古河套平原最东端的乌梁素海，湖水在悄悄地解冻。头一年覆盖了整个海子的芦苇，已被人们送进造纸厂做了原料，湖面上只剩下一片光秃秃的苇茬。一个清冷的早晨，在一处刚化冻的水面上，我们发现了四五十只雪白的大鸟。它们聚集在一起，随着波浪在布满冰碴的湖面上起伏，不时把脖子扎到水里捞出一些水草，然后，以一种优雅的姿态品尝着春天里第一顿早餐。

这就是疣鼻天鹅。它们应该是在夜里回来的，因为没有人白天见过它们的迁飞。疣鼻天鹅又名哑声天鹅、瘤鼻天鹅或赤嘴天鹅，是一种大型游禽，在天鹅类中体形最大，成年个体能有1.5米左右长，体重超过8公斤，所以被称为“游禽之王”。与其他种类的天鹅相比，它的特征很鲜明，嘴是赤红色的，前额上有一个黑色的疣状突起，十分显眼。游泳时，它的脖子常常弯成“S”形，如同身披洁白婚纱、涂着红唇的新娘。

天鹅夫妻是鸟类忠贞爱情的典范，它们常常“夫唱妇随”，形影不离。乌梁素海的芦苇疯长之后，它们的生活领地越来越小，能够在摄影镜头同时拍到这么多天鹅的可能性也越来越小了。（右）

摄影/边缘

乌梁素海位于包头市以西约100公里处。1850年，黄河发了一次大水，主流向南偏了30公里，甩下一段弯弯曲曲的河道，即乌梁素海的前身。后来，河套平原的灌溉退水不断地涌进这片洼地，形成了这个有名的北方大湖。而今，在四周荒漠环绕的内蒙古高原上，这片越来越小的水域依然弥足珍贵。（上）

绘图/岳苏张政

眼前的疣鼻天鹅是回到乌梁素海的第一批候鸟，我们的摄制组随之开始了一年的工作：对它们进行一次完整的考察和拍摄。在国内，还没有人对它们繁殖、迁徙和越冬的生活细节做过专门的研究。这，也是首次对这种野生天鹅的生活进行记录。

母亲湖和向导老张

冰层在塞外刺骨的春风中消失了，水草和鱼儿浮出了水面，吸引着水鸟前来觅食。常年在乌梁素海繁殖的候鸟有100多种，这时，它们也纷纷回到了老家。

乌梁素海，蒙古语意为“盛产红柳的地方”，面积将近300平方公里，是黄河改道的杰作之一。20世纪70年代以前，乌梁素海是黄河流域面积最大的淡水湖，也是中国第九大淡水湖。然而，近年来，由于工业废水的涌入，乌梁素海迅速富营养化，芦苇不断疯长，水域面积缩小，平均水深不足1米，总蓄水量也不到3亿立方米了。即便如此，在四周荒漠环绕的内蒙古高原上，这片越来越小的水域依然非常珍贵，是南来北往的候鸟们迁



徙中的生命驿站、母亲湖。

疣鼻天鹅是我们这次拍摄的主要对象，不过它们与人的距离总保持在500米甚至1000米以上。幸好，一个能与天鹅“对话”的人带我们走进了天鹅的生活。

他就是“老张”，一位普通的渔工，大名张长龙。当老张还是小张的时候，他就是这里有名的“鸟王”，对每一处芦苇荡都了如指掌。每年春天，周围的人都要让他领着去掏鸟蛋。老张告诉我，“十几年前，内蒙古大学的邢莲莲教授来乌梁素海做鸟类调查，请我帮忙当向导。她教了我不少爱护鸟类的知识，还劝我以后别再祸害这些鸟……”渐渐地，老张不再掏鸟蛋了，看到别人祸害野鸟，他还出来制止。有人不服气，就把他的外号改成了“鸟长”。当了20多年的“鸟王”，又当了十多年的“鸟长”，现在老张是个真正爱鸟、懂鸟的人。有一次，当地某个部门的领导开车来海子里打鸟，是他站出来面对枪口，告诉对方，“有本事你先把老汉我放倒”。

正因为有老张这样的人，乌梁素海的疣鼻天

鹅才能从1986年时的两三对，逐渐发展到了现在的几百只。这些美丽的生灵，用老张的话说就是，“我的孩子们”。他绘制出了一份非常精确的天鹅巢区分布图，常年在乌梁素海繁殖的天鹅夫妻，也都被他编了号。

领地与筑巢

天鹅的巢区，集中在芦苇茂密的浅水区，到了这里，就得推着船前进了。在老张的指点下，我们悄悄地隐蔽在掩体里，把镜头对准了正在筑巢的几对天鹅。

首先进入我们视线的，是张着翅膀的公天鹅。在这划定地盘时节，它显得有些暴躁。成年疣鼻天鹅体重七八公斤，一天要吃掉相当于体重一半的新鲜水草。幼鸟出生后，需要的食物就更多了。所以，对即将进入繁殖期的天鹅夫妻来说，早早占据一片既安全隐蔽，又有足够水草的芦苇荡，是春天里头等重要的大事。

至于上一个越冬季节刚“结婚”的天鹅夫妻，要想在海子里找到一片合适的领地就难了。因



为，最理想的领地已经被别的天鹅夫妻占据了好几年。对此，它们的解决途径就是：战斗。

在一处芦苇荡，一只年轻的公鹅向占据着这片领地的公鹅发起了挑战。它们互相用嘴去咬对方的脖子，看起来既激烈又“君子”——显然这种搏斗无法与猛兽之间的搏斗相提并论，比拼的只是勇气和体力。结果，虽然“战斗”持续的时间很长，但造成的伤害却微乎其微，体力先耗尽的一方只好悻悻地落败。

“乌梁素海不出两三年就要完了！”内蒙古籍的摄影师杨孝痛心疾首地预言。这不是夸张，从2004年乌梁素海遥感图可以清楚地看出乌梁素海水面（图中蓝色）的锐减。芦苇（图中绿色）可以卖钱，在死水里芦苇才会疯长，于是人们建起了拦海堤坝，硬把乌梁素海分割成了互不相连的几片死水。芦苇收割后送进湖畔的小造纸厂，造纸厂的废水还会回流到这支离破碎的“海”里……而乌梁素海对这一切的变化无能为力。（下）

供图 / 黄河水利委员会遥感中心

我们的摄像机完整地记录了这场战斗。最后，领地的主人，准确地说是提前占据了领地的天鹅夫妻，齐心协力赶跑了入侵者。公鹅得意地挥动起双翅，向整个湖面宣告自己的胜利。

在早春的湖面上，这种打斗随处可见。每只公鹅都把同类视做自己最大的敌人，因为只有同类才相互争夺领地。天鹅这种素食的动物，变得特别好斗，俨然成了整个海子里的霸主。

占据属于自己的领地后，下一步就是筑巢。不少天鹅喜欢直接利用上一年的旧巢稍事整修。但近年来，芦苇总是在冬天被人们割去造纸，天鹅的旧巢也被彻底铲平了。它们只好从头再来。

天鹅没有手，只有灵巧的嘴。嘴就是它们的主要施工工具，而苇荻是惟一的建筑材料。公天鹅用自己的大嘴，咬断芦苇，像篾匠一样在水面上编出一个直径接近两米的巨大平台，作为新家的地基。母天鹅在此基础上，用细一些的芦苇一层层地加高，同时不断地用自己的大脚把“窝”踩结实。等到雨季湖面水位升高的时候，天鹅夫妻还得不断加高、加固这个新家，让它成为真正的安乐窝。天鹅夫妻是鸟类里忠贞爱情的典范，占据领地与筑巢，都是它们通力协作才完成的。

一切为了蛋

塞外的春天，白昼一天比一天长，这让鸟儿们有了越来越多的时间去忙碌。所有的忙碌都是为了蛋，这是它们生命的延续。自从地球上有了





以满天彩霞为背景的乌梁素海颇有几分浪漫的气息。图中划船者就是老张。其实当老张还是小张的时候，他就是乌梁素海有名的“鸟王”，每年春天，周围的人都要让他领着去掏鸟蛋。但十几年前受到内蒙古大学邢莲莲教授的影响后，他渐渐成了真正爱鸟的人。

摄影/胡 杨

鸟类，春天里的这种忙碌就从来没有停止过。筑巢花去天鹅夫妻六七天的工夫，紧跟着就是交配和产卵。

4月中旬，天鹅的窝里大都有几枚硕大的蛋了。我查阅过的鸟类学专著里说疣鼻天鹅一般产卵5到8枚，最多在9枚左右。但据老张的观察，乌梁素海的疣鼻天鹅，曾有高产到12枚的。

疣鼻天鹅的蛋在鸟类里算得上是大个头。小生命所需要的全部营养都在蛋壳里。蛋的第一需要是安全。而孵化时，还必须保持温度。它们最适宜的孵卵温度是34度。天鹅的体温有41度，所以孵化这件事情本身并不困难。

但这需要极大的耐心，母天鹅必须频繁地翻动蛋从而保证每个蛋都受热均匀，而最好的保温材料就是羽毛。我们发现，天鹅的蛋上都覆盖着一层细密的绒毛，这应该是母鹅胸部贴身的绒羽。在三十多天的孵化时间里，母鹅每天只有两

三个小时的觅食、休息时间。母爱，的确是需要一些牺牲精神的。

进入5月，所有的鸟儿都渐渐进入了孵化期。乌梁素海还有不少大型候鸟，如苍鹭和白琵鹭。远远望去，它们巢区的四周都是芦苇荻子，一眼望不到头。它们和疣鼻天鹅有什么不同呢？我们决定来一次探访。

在离目的地1000米的地方，我们下了船。坚硬的芦苇荻能承受很大的压力，大家用几块木板来回传递着铺路，终于走进了它们的巢区。最近几年，苍鹭、白琵鹭、大白鹭、草鹭等在浅水沼泽里生活的涉禽，越来越多地聚集到乌梁素海，正是因为这片海子的水浅了，生长出了更多的适合它们的贝类。

不同的鸟儿为了自己的蛋采取了不同的对策。苍鹭和白琵鹭本来是在树上筑巢的，但是在乌梁素海，一棵“树”也没有。为了适应这



除了疣鼻天鹅，乌梁素海也是其他鸟类的家园。图为站在渔民设置的捕鱼工具——“箔旋”上的燕鸥。渔网密布的乌梁素海，有些地方已经变得像迷魂阵一样可怕。

摄影 / 杨孝

里的环境，它们把巢穴集中建在了芦苇的深处。每个家庭的领地就只有自己的窝这么大。它们在这里集群繁殖后代，需要飞到外面很远的地方采食。但是，这也换来了特别的好处：安全。四面临水的环境，天敌轻易进不来。群体数量的巨大，也减少了每个个体被猛禽袭击的概率。实际上，鹭类采取了对自己最有利的营巢方式——它们用更远的觅食距离换来了蛋的安全。但这也迫使它们减少了后代的数量，每个窝里只有两三枚蛋。如果再多，它们就照顾不过来了。相比之下，天鹅因为拥有自己单独的领地，能量来源得到了保障，所以每窝里的蛋都比鹭类要多上几倍。

鹭类家族在乌梁素海的兴旺，还标志着这个浅水型的湖泊正在迅速走向沼泽化。不久以后，或许这里将不再适合疣鼻天鹅的生存了。

患难夫妻

5月中旬，天气一下子热了起来，芦苇以每天五六厘米的速度迅速窜高，乌梁素海在一夜间变成了绿色的海洋。海子上空并没有多少飞翔的鸟儿，经过一个浪漫的春天，它们都躲进芦苇地里，转入了孵化后期。一天天长高的芦苇遮蔽了鸟儿们的巢穴，也为生儿育女的天鹅做了最好的隐蔽。

在老张的带领下，我们找到了一处理想的拍摄地点。这里离最近的一窝天鹅大约仍有将近50米的距离，但用长焦镜头已能拍到理想的特

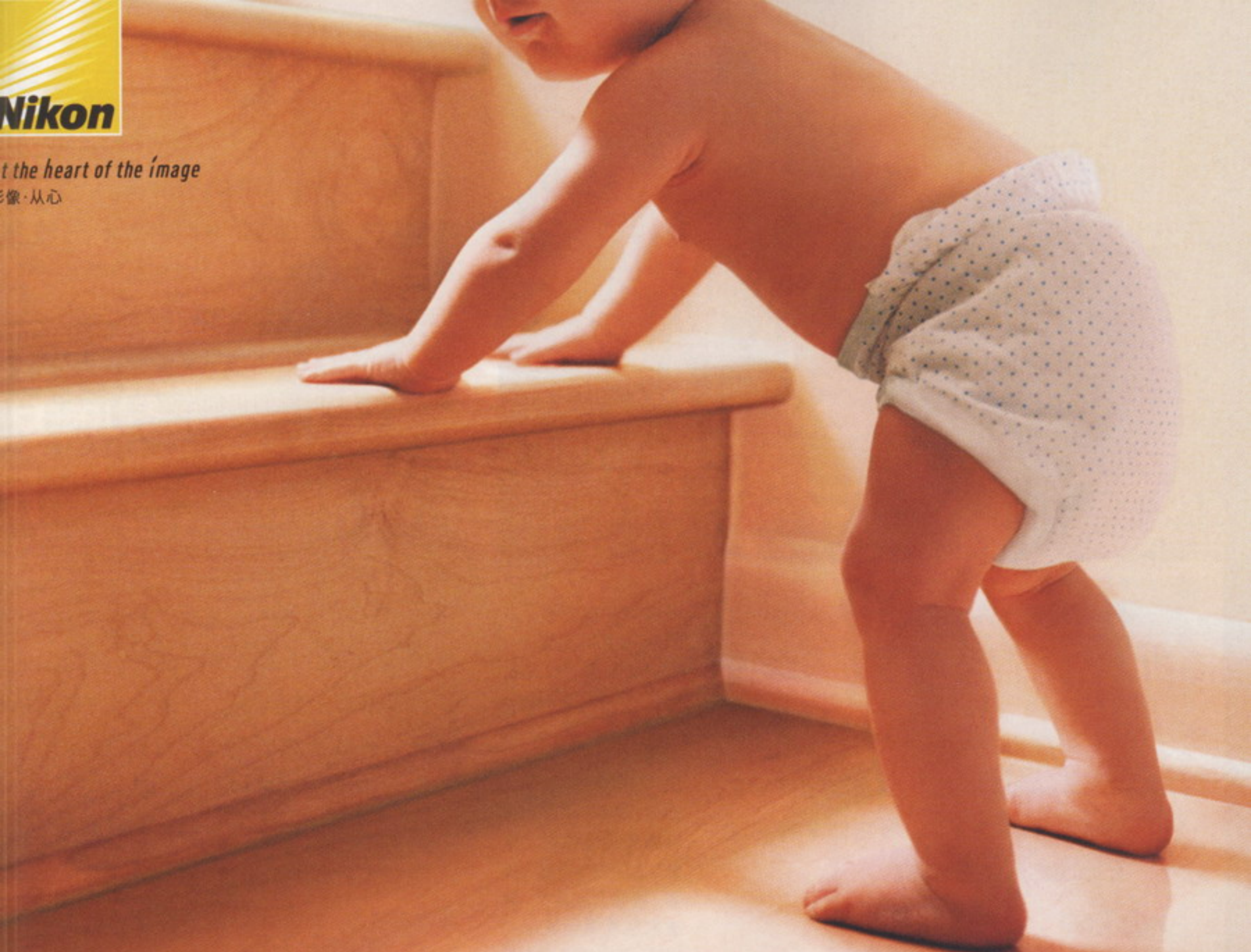
写了。为了最大程度减少对天鹅的干扰，我们精心地伪装了拍摄掩体。从远处看来，它只是一堆干透了的芦苇，而从芦苇的缝隙里，可以俯瞰临近的天鹅和它们家门前的领地。我们将一直在这里守候，迎接小天鹅的诞生。

我们观察天鹅，天鹅也在观察我们。湖面上的公鹅对这堆突然冒出来的干芦苇始终保持着警惕，母鹅也有所警觉，它悄悄地从“窝”上下来，游到大湖面上与自己的丈夫会合了。家门口发生的变化，让它感到不安。公鹅是一家之主，在判断这个新情况不会对它们构成威胁之后，决定护送着妻子回到巢边。毕竟，它们生命里最重要的就是那些还在巢穴里的蛋。

母鹅是细心的妈妈。孵化开始后，蛋壳里的小生命会透过蛋壳上的气孔呼吸，一旦淋上水，就有可能窒息。所以，上“窝”前，母天鹅仔细地梳理着羽毛，清理了每一滴水珠。

乌梁素海返青的芦苇嫩尖吸引着不速之客。忽然，一群牛浩浩荡荡开进了天鹅的巢区。即便是最勇敢的公天鹅，这时也束手“嘴”无策，只能在水面上焦急地等待。牛群践踏过的巢区，一片狼藉，有的窝被踩翻了，蛋被掀到水里。

这还不是最严重的。在我们拍摄期间，有两窝天鹅蛋，在一个夜晚全部失踪了——或许是被偷了……乌梁素海虽然名义上是省级自然保护区，但管理部门并没有采取任何有效的措施来



At the heart of the image
影像·从心

留住美好时光的第一步



610万像素 2.5 FPS 2" LCD 5区自动对焦 SD存储卡 儿童模式

全新尼康D50，继承1999年D1数码单镜反光相机的优良传统，拥尖端科技及新新功能，兼具简易操作及相宜的预算，让人尽享优越过人的数码摄影体验。尼康D50数码单镜反光相机，先进功能云集一身，拥有610万有效像素、创新儿童摄影模式、独有最新影像处理器及5区自动对焦，让影像锐利鲜明。再配合每秒2.5格连续快拍、2英吋清晰LCD显示屏、SD存储卡以及无线遥控，数码影像新纪元，由D50昂首引领。



尼康数码单镜反光相机

D50



保护繁殖的候鸟，因为，鸟儿们并没有给他们带来任何直接的、经济上的好处。

老张说，此时，天鹅已来不及另建新巢重新产卵孵化，在这一年里它们就算是白忙活了。对它们来讲，没有比这更残酷的事情。

新生命的诞生

5月下旬，乌梁素海已进入夏天。疣鼻天鹅的窝，被上窜的芦苇整个地藏了起来，我们的拍摄难度也越来越大了。根据老张的经验，苍鹭和白琵鹭的雏鸟该出壳了。它们的孵化时间大约是28天，比天鹅的短。我们决定再次探访鹭类巢区。

果然，苍鹭的雏鸟已站在窝里“欢迎”我们了。对我们这些不速之客，小家伙们充满了敌意，甚至愤怒地用小嘴啄向镜头。白琵鹭的雏鸟也出壳了，相形之下，它们显得从容一些，并不因为我们的到来而惊慌失措。

在乌梁素海，疣鼻天鹅的孵化期大约是33天，但每一“窝”的日程并不统一。从5月末到6月初，每天都有小天鹅出壳。这时，母天鹅是最忙碌

的。它既要呵护刚刚出壳的孩子，又要照料那些还没有出世的小生命——据鸟类学的研究证实，即将出生的它们也能听到并识别母亲的呼唤。

虽然我们听不到母鹅那种频率低沉的呢喃，但我们仍能感受到空气里充满了这种母爱的呼唤。母鹅在孵化期间，体重要减轻将近三分之一。小小雏鹅，是母亲的血肉化成。疣鼻天鹅的平均寿命在20岁以上，对一只母鹅来说，从它三四岁与自己的伴侣组成家庭，而后大约十五六年的时间里年年都要做一回母亲。它的一生都在承担着种族延续的使命，用全部的心血和劳累来抚育后代。

小天鹅的整个出壳过程，还没有人能完整地拍摄。为此，我们动用了全部的器材，并选择母鹅到湖面上吃食儿的空当，对它的巢穴悄悄地做了一次短暂的拜访，利用一个小小的摄像头，拍到了珍贵的画面：在阳光充足的

苍鹭本来是在树上筑巢的，但是乌梁素海一棵树也没有。为了适应这里的环境，它们把巢穴集中地建在了芦苇的深处。上图为在巢穴里“嗷嗷待哺”的苍鹭幼鸟（摄影/胡杨）；下图为无畏地站在“箔旋”上的成年苍鹭（摄影/杨孝）。实际上，鹭类家族在乌梁素海的兴旺，还标志着这个浅水型的湖泊正在迅速地走向沼泽化。



一
键
存
下
无
限
风
光

将万张欢乐照片安心带回家
爱国者数码相机伴侣王



aigo F1

官方指定合作伙伴

数码相机
伴侣王系列

无需计算机
直接拷贝
数码照片

兼容市场所有
主流存储卡

液压平衡
滚轴系统

aigo 爱国者
自主科技 自由生活

爱国者数码相机伴侣王III代P615

2.5英寸LTPS1600万色高清晰液晶屏
无需电脑直接拷贝数码照片
支持市场上所有主流存储卡，兼容性极强
强大文件管理功能，存入后即时验证，安全性更高
支持标准JPG/TIFF/BMP/RAW格式照片以及动态图像播放
全面支持VCD/MP4/AVI/MP3/WMA/WAV文件格式
高清晰数码麦克录音、LINE-IN转录
商务演示以及电视输出超强商务功能
可更换120标准锂电池，电量无限续航
40-120G海量存储，尽享数码拍照的乐趣
硅氧盘片、液压平衡滚轴系统，安全、稳定、可靠
备份卡速度更快，安全性更高，简单易用，支持热插拔
阳光服务，一年保换



III代彩屏 UH-P605 II代专业型 UH-P612 II代专业型 UH-P613 II代经典型 UH-P606



爱国者数码相机伴侣王III代P615

华旗资讯

<http://www.aigo.com>

网上订购: <http://shop.aigo.com>

阳光服务热线: 800-810-7666

未开通800业务地区请拨打: 010-82607776

午后，小天鹅拼尽全力挣脱蛋壳，开始面对这个完全陌生的世界。温暖的阳光很快晒干了它幼嫩的绒毛……

这刚出生的小天鹅更像是鸭子。动物的幼体总是更多地保留着它们祖先的形象——天鹅就是从野鸭的家族里分化出来的。小天鹅身上银灰色的羽毛，是祖先遗传给后代的一种保护色。这丑小鸭，将来是美丽的白天鹅。

危险的湖面

盛夏，来自遥远海洋的水汽，给乌梁素海送来了几场难得的暴雨。这是夏季风所能到达的极限，也是海洋能给予这片内陆沼泽的最大恩惠。涨高的湖水淹没了岸边的浅滩，水里的食物也达到了最丰富的程度。湖面上渐渐热闹起来。

天鹅是最喜欢水面的。因为，水里有它们生命所需要的一切。游泳是它们天生的技能，出生一两天它们就能下水活动。不过，它们的身体还不能分泌油脂，在水里待一会，绒毛就会湿透。所以，它们还不能远离巢穴，必须经过很长一段时期的学习，才能独立生活。这个阶段对它们来说非常重要。尤其在最初的几天，它们必须学会怎样编队行动，怎样采集食物。

6月的乌梁素海，风光令人陶醉。但在这美丽和谐的风景画卷背后，却隐藏着无数的水中杀手。天鹅的孵化期刚结束，乌梁素海的捕鱼活动就进

4月中旬，疣鼻天鹅的窝里大都有几枚蛋了。它们的蛋在鸟类里算得上是大个头。小生命所需要全部营养都在蛋壳里。孵化这些蛋需要极大的耐心：在30多天里，母鹅每天只有两三个小时的觅食、休息时间。母爱，的确是需要一些牺牲精神的。

(下) 摄影 / 边缘

在阳光充足的午后，小天鹅拼尽全力挣脱蛋壳，开始面对这个完全陌生的世界。温暖的阳光很快晒干了它幼嫩的绒毛……这刚出生的小天鹅更像是一只鸭子。但这些丑小鸭，将来是美丽的白天鹅。

(右) 摄影 / 胡杨

入了高潮。湖面上布满了一种叫做“箔旋”的捕鱼工具。这是一种从水底一直延伸到水面的渔网，布局复杂，网眼细密，俗称“迷魂阵”，没有一条落网的鱼能从中逃脱。当然，对所有的鸟儿来讲，这也是一个非常可怕的陷阱。来来往往的鱼船收获着头只有几寸的小鱼，人们并不知道或者说并不在乎这是天鹅的领地。这种几乎是竭泽而渔的方式，也是他们迫于生活资源短缺的一种无奈。

塞外的夏季是短暂的，小天鹅必须尽快地长大，而足够的食物是它们成长的关键。在乌梁素海，食物不是问题，问题是获得这些食物得冒很大的风险。



刚出生的天鹅看起来更像是鸭子。小天鹅身上银灰色的羽毛，是祖先遗传给后代的一种保护色。这丑小鸭，很快会长成美丽的白天鹅。



冷空气和暖空气在乌梁素海的上空猛烈地碰撞着,刚才还是风和日丽,转眼之间就乌云密布、狂风大作,好像整个海子都在颤抖。虽然暴风雨的洗礼也是天鹅成长所必须经受的一个考验,但母鹅还是领着孩子们往家赶。因为,这个时候,它们最容易被狂风吹散。

夏天的暴风雨说来就来,说走就走,湖面上又渐渐恢复了平静。果然,有两只被风雨打散了的小天鹅在湖面上迷路了,无处不在的渔网随时都会变成危险的陷阱。老张说,每年的这个季节,都会有迷路的小天鹅在渔网里被困死。

焦急的天鹅夫妻在湖面上不停地张望着。公鹅首先发现了自己的孩子,这个做父亲的勇敢地承担起了把它们接回湖面的职责,因为只有经验丰富的成年天鹅才能绕过那些迷宫似的渔网。强悍的公天鹅在自己的孩子面前,显露出了一个宽容和慈爱的父亲的本色。它镇定地保护着两个孩子,缓缓地向湖面深处游去。刚刚经历过一场劫

难的小天鹅又恢复了活泼好动的天性,它们爬到父亲宽阔的后背上。这,就是一个温暖的家……

小天鹅出生一个多月后,7月中旬,白天在湖面上,又很少见到它们的活动了。天鹅家族进入了一个特殊的生活阶段:换羽。这需要一个半月的时间。在这段时间,我们没有去打搅躲在芦苇深处的天鹅家庭,它们需要的是绝对的安静。

生命中最精彩的内容——飞翔

候鸟是鸟类中的大家族,也是对天气变化最敏感的一种生物。太阳依旧温暖,但白天已经变短了,光照的变化影响到了鸟类的内分泌,鸟儿们的生活也随之发生着悄悄的改变。它们要为自己的迁徙作好准备。

不同的鸟儿开始迁徙的时间相差很大。立秋刚过,那些春天里曾经出现在我们镜头里的各种候鸟,又陆陆续续地欢聚到了湖面上。这个季节,海子里芦苇飘香,水草茂盛,草籽都露出了

水面，岸边浅滩里的小鱼小虾也多到了吃不完的程度。这些，都是远道而来的客人们最好的食物。它们在秋天里得到的招待，比春天得到的更加丰盛。

疣鼻天鹅是乌梁素海的主人，完成换羽后，已经穿上新装的它们又出现在了湖面上。曾经非常柔弱的小天鹅已经长大了，虽然羽毛还是灰白相间的，但有了几乎和父母一样的体态。经过充满磨难的成长阶段，它们已是游泳的健将，不再惧怕风吹雨打。

然而，天鹅毕竟是一种鸟，飞翔才是它们生命中最精彩的内容。而且，小天鹅们必须在长途迁徙之前学会飞翔。在乌梁素海，过于茂盛的芦苇和水草占据了太多的水面，留给天鹅家族的水面并不宽阔。在这样的场地上练习飞行有很大的难度，因为它们的起飞和降落都得在水面上完成。

小天鹅们的翅膀已经足够宽大有力了，可以承受身体的重量而在空中飞行，但它们在空中只能勉强停留一会儿。看起来，仅仅有翅膀还是不够的，对这种大型的鸟类来说，飞翔的技巧更加重要。因为它们的体重已经接近了鸟类飞行的重量极限。小型的鸟类，只要展开翅膀，双腿用力一蹬，就能进入呼啸的风中。但它们，必须要有很长的跑道并且猛烈地拍打翅膀才能产生足够起飞的速度。于是，成年天鹅一遍遍地给孩子们示范。

同样，降落也需要高超的技艺：首先放下双足，再微微耸肩，缩小翅膀的面积，并且开始降低高度，然后就直冲向水。和水面接触的一瞬间，它的两只脚掌向前伸出，推开一片水

疣鼻天鹅毕竟也是一种鸟，飞翔才是它们生命中最精彩的篇章。在10月底的乌梁素海上，它们已经开始南飞前的编队练习。这些美丽的生灵，明年还会回来吗？

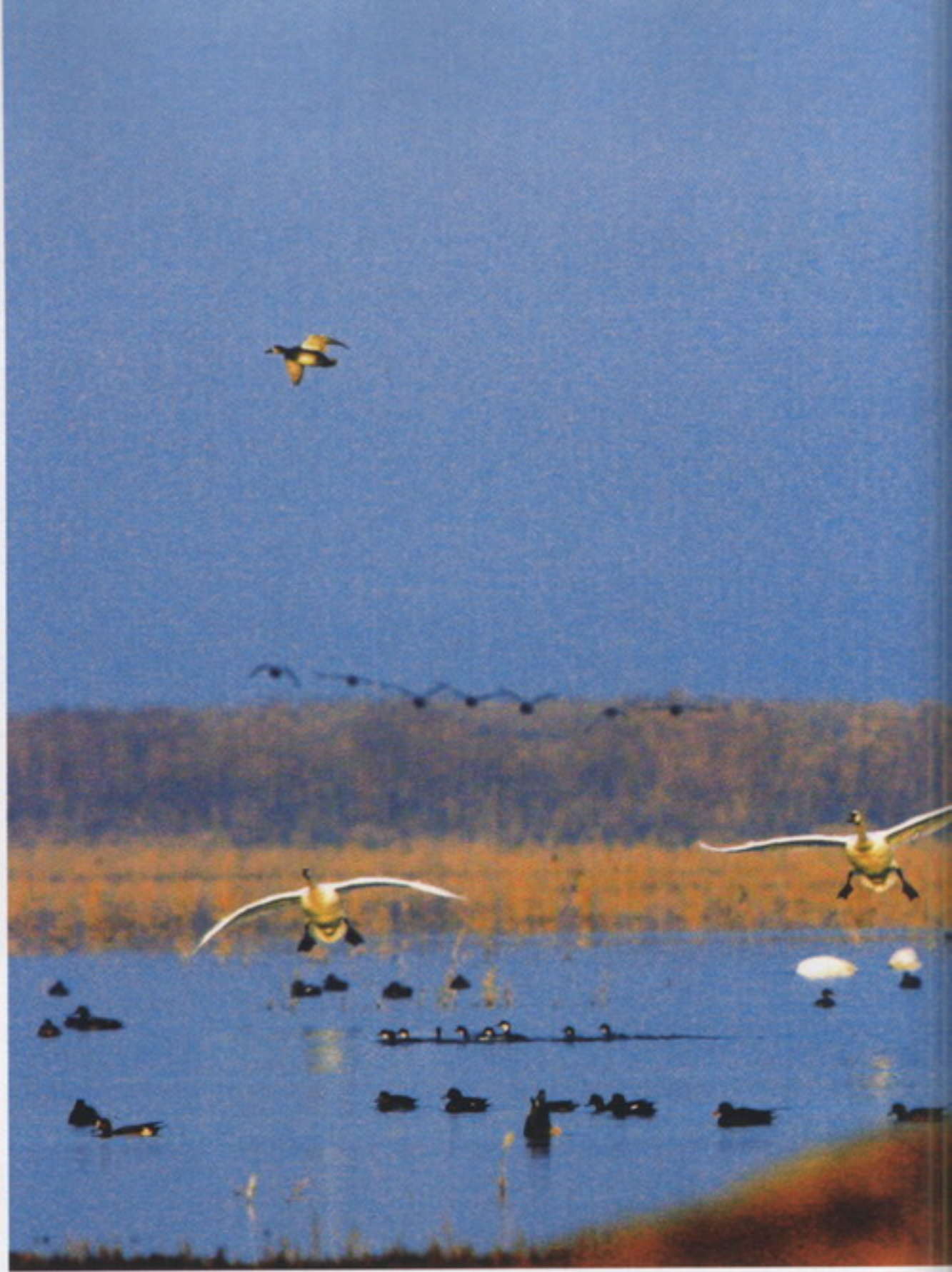
摄影 / 边缘

花，以缓解强大的冲击力量。待停稳，它的双翼会高举片刻，然后干净利落地折叠起来……这种完全由身体来控制的神奇表演，是任何人类的飞行器都望尘莫及的。

成年天鹅就是飞行教官。在它们的号令和教导之下，每一只小天鹅都投入了紧张的训练。虽然天气还没有变冷，海子里的食物也足够充足，但不久以后，它们将离开这片水域，飞往遥远南方的越冬地。

这一年11月初，塞外的晚秋已经相当寒冷，除了疣鼻天鹅，鸟儿们都已飞走，整个海子显得有些冷清。不畏寒冷的它们也集中到了一处，开始迁徙前最后的编队飞行训练。

我们对疣鼻天鹅的拍摄也接近尾声了。11月5日，在天鹅最后出发之





前，老张准确地统计出了它们的数量：586只。这个数字意味着，在这个繁殖季节，乌梁素海的疣鼻天鹅增加了将近200只。对天鹅家族来说，这是非常成功的一年，因为很多天鹅夫妻都收获了一个幸福的大家庭。

暮色中，疣鼻天鹅起飞了，在天空中很快排出了整齐的“人”字形。虽然教科书上写着它们在长江中下游越冬，但没有人确切地看见过它们，我们在长江中下游的一次追寻也毫无结果。不过，据说攀登珠穆朗玛峰的登山家曾经在海拔8000米以上的地方看到过它们从更高的天空中飞去。在迁徙中，它们创造着生命挑战天空的纪录。

疣鼻天鹅的身影渐渐消失了，但老张仍久久地伫立在乌梁素海的湖岸上，遥望着南方的天空。明年，它们还能平安地回到这里吗？

完成这次拍摄后，我多了一个朋友和一份牵挂。而几次后续的探访让我对疣鼻天鹅的命运

充满了担忧：

2003年，乌梁素海疣鼻天鹅的数量增加到了800多只，成为中国最大的疣鼻天鹅种群。但2004年，它们的核心栖息地，被渔场承包给了个人经营芦苇，繁殖受到影响，数量明显下降。

2005年，疣鼻天鹅的邻居苍鹭和白琵鹭的栖息地，也被渔场以60万元的价格出租给外地商人。他们把鸟蛋一扫而空，还在岸边临时搭起几个帐篷，进行人工孵化。出了壳的雏鸟，被添加了各种激素的鸡饲料快速催肥，而后运送到广东以每斤六七十元的价格出售给喜好野味的“美食家”们品尝。

同时，疣鼻天鹅的核心栖息地被几道土坝彻底分割，活水变成死水，芦苇在死水里疯长，生活在死水的天鹅陆续出现死亡。

只有老张，还在为了乌梁素海的鸟类，反复奔走于有关部门之间……

责任编辑/尹杰 图片编辑/何亮 设计/李晟

五大连池

时光的杰作

撰文 / 鲍志娇 摄影 / 郭柏林

“中国古火山，北有五大连池，南有牛头山。”五大连池火山群是我国著名的第四纪火山群，是盖在地质史页上的一枚印章，落印刹那，风沙顿息，千百年的辉煌与宏丽镇收于此。

对五大连池的向往由来已久。尤其在欣赏过五大连池的一些图片之后，恋慕之心如在弦之箭。人间五月天，春暖花开时，我终于踏上了参访五大连池的长途之旅。同行的还有几位趣味相投的朋友。一路上，大家传看着数码相机中的图片，兴致愈加高涨。

刚进入五大连池火山国家地质公园，便领略到了它的非凡魅力。迎接我

们的是碧色生风的蓊郁青山。据地方文献注明，五大连池周遭排列着一系列的盾状火山，其中有14座火山锥最为著名最为醒目。这14个“兄弟”虽然个个卓然独立，却又不弃不离，平均分布在五大连池周围。如果将山势比作棋盘的话，那么这14个兄弟就是棋子，位于东半部的七座火山，从北往南为尾山、莫拉布山、西龙门山、东龙门



山、小孤山、东焦得布山和西焦得布山；西半部的火烧山、老黑山(黑龙山)、笔架山和卧虎山，自东北向西南排成一条直线，药泉山位于这条直线东边，北格拉球山与南格拉球山并列于直线以西。14座火山有规律地呈“井”字形排列在台面上，犹如一局摆好阵势的棋盘，又似一幅精心设计的图案。神秘的棋盘格子之谜曾经一度引起过地质学者们的好奇心，后来才研究出这是由于五大连池的火山群喷发类型属于中心式喷发而造成的，而距今最近一次的火山喷发则远在清朝康熙年间。

沿着蜿蜒的山道，我们进入了老黑山。作为我国著名的年轻火山群之一，五大连池的火山地质地貌是极其显著并独特的。老黑山的火山锥体在五大连池火山群里不仅是最大的，同时也是最高的。老黑山的火山口布满了火山碎块组成的岩石和火山碎屑物，陡峭的内壁是它的咽喉，现出紫红和褐黑的颜色来。大量的碎石使得火山口略显生硬，仿佛一个漏斗被生生地钻进了山顶，漏斗底就是它的钻头，这样想来，耳边似乎听得到石块摩擦挤

火山口大多是圆圆的洼地，形状如碗，是火山喷发时气体、岩浆、固体等物质向外排出的出口，在希腊文中火山口就是“碗”的意思。五大连池14座火山上的“碗”大都保存完好，观赏性和科研性都很强。■



五大连池火山位置图



压的刺耳之声。

老黑山距离五大连池的二池、三池比较近，凭高远眺，可以看到五池呈串珠状，汐水相连，水波粼粼。火烧山在三池、四池、五池的半包围圈中，显得矮小平展些，它的火山口又大又浅，椭圆如鹅蛋，从天而降后跌陷在山顶端，蛋形犹在，蛋壳已碎，蛋黄外泻出去，空余一不规则的边缘。火烧山上的岩石不像老黑山均已风化，它还保持

着原始的形态。我们从老黑山下来后，向北进发，去攀登火烧山。

火烧山虽小，攀登起来却很不便。山上石多树少。树木大都是特有的火山杨。而且，和老黑山一样，作为新期火山，这里的火山碎屑物很多，还可以看见附近的熔岩河，以及一些形态逼真的石猿、石熊等。最多最令人惊叹的是一些绳状熔岩和木排状熔岩，总使人有一种想躺上去的欲望，而形态各

史料上称,我国辽金时代,五大连池人烟罕见,但在老黑山和火烧山两座姐妹山喷发后,堰塞湖形成,地下矿泉水涌出,以游牧为特色的达斡尔族人恋其水能治人疾病、疗人伤痛,适合繁衍生息,便迁移到这里,过着逐水草而居的生活,直到大量的汉族人迁来这里开垦荒地,两族人联姻联谊,互通有无,才得以形成了独特的文化风情。

从火烧山下来后,在当地人的指引下,我们抄近路直奔五大连池的头池。到达头池后,只见池水颜色特异,棕色略浅,由于当时风轻水静,感觉就像一幅铺满浓厚色彩的画布,心中不禁连连惊叹五大连池的名不虚传。五大连池是我国第二大火山堰塞湖,白河是它的母亲河,而白河的“母亲”属黑龙江水系,黑龙江水系的“故乡”则在小兴安岭南坡。五大连池有了这样赫然的“祖上”,自然也是不乏显贵的。大约在公元1719—1721年(清康熙年间),白河附近的老黑山和火烧山蓦然喷发,大量熔岩飞泻,先后流入白河,白河河道因此被拦腰截成五段,形成五个首尾相连的火山堰塞湖,五大连

五大连池新时期火山观光区的裸露熔岩台地是五大连池的一大壮景,由于老黑山和火烧山的多次间歇性喷发,形成了各种造型奇绝的微地貌景观。熔岩台地的面积达64平方公里,犹如浩瀚的“石海”,到处都是令人赞叹的熔岩“浪花”:有的似猿似熊,有的像多足的爬虫翘首欲奔,有的被挤压扭曲成麻花状或绳状,千姿百态。(左上、下)

异的火山弹又使我们格外惊喜。

偶遇的当地人告诉我们,冬天的火烧山最奇特,俯视火山口,底部向上升腾热气,好像一个刚刚被揭开盖子的锅,这是火烧山奇特的地热现象。我们边听当地人叙说,边走近火山口,只觉和风扑面。问他,是否下过火山口底部,他呵呵笑,这里的人大部分都下过。见他与我们交流很自然,我们猜想他是汉人,不料,他却是达斡尔族人。





有人形容五大连池五个池子里的水是“众山环抱翠湖清”，这五个湖水确是清澈，不过颜色并不相同。头池和二池的水淡棕色里透着淡淡的绿，三池是棕色中带着黄黄的绿，四池黄里透绿，五池淡绿中透着浅黄和浅棕。秋天湖水透明度最高，是欣赏五池湖水的最佳季节。■

池就这样诗意地形成了，也这样诗意地得名了。

都说五池水色不同，各有特点，亲眼所见方才信之。五池不仅水色不同，而且可以说是差异很大。从头池走到二池，只见二池的颜色要比头池稍微丰富，略浅的棕色中流动着淡淡的绿意。到了三池，水色转暖，棕色不足，黄色有余。在三池附近，我们还看到了一个巨大的熔岩旋涡，形态之逼真，好像人一靠近，就会被吸收到涡心去。头池、二池和三池都是由粗犷的老黑山爆发形成的，而四池和五池的母亲则是玲珑的火烧山。四池小巧，但它色彩灵动，黄绿倒映，互相渗透。五池又不同于其他四池，它显现出的是迷离的昏黄色，氤氲如雾。从棕到绿到黄，五池变幻莫测，

令人感叹自然的神奇。

四池和五池两岸分布着翻花熔岩，翻花熔岩是一种渣块熔岩，它的前身是结壳熔岩流，火山爆发后，熔岩流向四面八方，熔流的表面比下面的流速快，熔岩相互撞击、推进、碰撞，使得冷却静止的熔岩好像开放的花朵一样。碰撞之下形成的花朵，自然很粗糙，棱角凌厉，因此，在翻花熔岩上行走是非常困难的，但我们还是充满了兴致。

置身在五大连池，我不胜感叹大自然的鬼斧神工。百年光阴，白驹过隙，它岂止仅仅是火山的杰作呢？它更是时光的泥金色熔岩流中一个永恒的杰作。□

责任编辑 / 周晓红 图片编辑 / 吴敬

版式设计 / 介彬 后翔翔

(2003)

[MAGAZINES] 将历史化做永恒 采集精彩片段 实现完美收藏

2003年1-5、7-8、10-12 每期16元欢迎选购(含邮寄费)



**立即参加《博物》俱乐部，
你要赶快行动啦！**

还有赠品

获得2006全年杂志只需**110元**，2006-2007两年
杂志只需**200元**，并可成为《博物》**会员**



2005年

(2005.1期—2005.12期)

售价**200元**，加赠**典藏书盒**

典藏特辑，为您推荐
可以伴随您生活的杂志
可以馈赠亲友的杂志



唤醒沉睡的 商都

撰文 / 苏 溪
供图·摄影 / 刘建国 马宏杰等



100年前甲骨文的发现引发了后来殷墟考古的辉煌；50年前，一座沉睡了3500多年的商代都城，因为河南省省会由开封迁往郑州而被无意间惊醒。鼎盛时期的郑州商城曾经是一处举世瞩目、代表着无上权威的地方。但由于这座城市中没有发现像殷墟甲骨文一样的文字，也没有发现像殷墟那样的王陵大墓，所以有关它的定性长期争执不下。对于郑州商城的发掘与认识过程，很可能比它最初兴建时还要复杂与耗时。历经50年后的今天，这座已沉没了数千年的巨大城池，才初显原形。

二里岗期（即商代前期）的青铜器无论在工艺上或艺术上都有相当的成就，其典型器物的出土比殷墟范围更广。我们一般把殷墟代表商文化或视为商文明的巅峰，我认为这样的说法可能忽视二里岗期青铜器的重要性。——美国普林斯顿大学教授贝格立

韩维周时常自言自语：“说不定会产生第二个殷墟呢！”

20世纪50年代初，刚刚从连年炮火和硝烟中解放出来的郑州市，到处是一派建设的繁荣景象。郑州市南学街小学教师韩维周因为喜爱古迹，就经常到郑州城外施工现场去考察，他期望着能有一次意外的发现。也正是由于他的这种痴心梦想，为以后郑州商城的发现提供了契机。

韩维周早年在开封河南古迹研究会供职，从事考古工作。新中国建立初期，韩维周被郑州南学街小学聘为语文教师。初到郑州，他便

敏感地察觉到周围处处散发着的远古气息，因而使他终日魂不守舍。

二里岗是一处中间高、南北两侧逐渐降低的丘陵地。平时这里荒无人烟，一派苍凉。韩维周常手拿着小铲，边走边挖，他发现残留在土层中破碎的、像拇指大小的陶片比比皆是。这究竟是什么时代的遗物？难道都是商代的吗？他经常自言自语：“说不定还会产生第二个殷墟呢！”他迫切希望解开其中的秘密。

恰值河南省人民政府文物管理委员会在开封成立，韩维周怀着一种兴奋和急迫的心情写了一份报告，汇报了他的发现。省文管会接到

商代青铜器窖藏坑发掘现场

1982年7月11日，距郑州商代城址东南角外侧约54米处的郑州向阳回族食品厂在扩建厂房时发现了一个重要窖藏，出土的铜器形制巨大，花纹精美。出土时大方鼎在东，大圆鼎在西，两鼎鼎口相对，平倒在坑底。这些青铜器的发现，为研究商代中期青铜铸造工艺和装饰艺术，提供了新的实物资料。（左页）

横空出世的“杜岭一号”青铜方鼎

1974年9月，在郑州商城西城墙外约300米的杜岭土岗施挖防空洞时，发现了一批重要青铜器。其中“杜岭一号”铜鼎通高100厘米，横长62.5厘米，重86.4公斤。它虽然没有安阳殷墟出土的“司母戊”铜方鼎的形体大，但却比“司母戊”大鼎的年代早100多年，是我国目前所发现的商代前期青铜器中罕见的重器。鼎为双耳，斗形方腹，四个圆柱形空足粗壮有力。器表饰饕餮纹与乳钉纹，造型浑厚，制作精良，代表了商代早期的工艺水平，应该是商王祭祀先王用的礼器。方鼎腹底有烟熏的痕迹，说明是实用物，当时系为烹食器。（左页下）

郑州商城城墙遗址

位于郑州城东路与东大街交汇处。近半个世纪以来，郑州商城城墙曾备受凌虐。在城墙上炼钢铁、建猪圈以及种田、挖洞、盖房，对郑州人来说并不是陌生的历史。近几年，随着对郑州商城遗址保护力度的加强，古老的城墙和现代市民生活的关系已日渐融洽。（右）



报告，即刻派出文物干部赵全嘏、安金槐和裴明相三人到郑州进行实地调查。在韩维周的带领下，安金槐一行来到郑州二里岗和南关外，他们连续工作了3周，果然发现了大量的商代遗物和遗迹，从而证实了韩维周发现确实是一处范围广阔的商代文化遗存。

这一发现意义非同小可，像春天里的一声惊雷，叩响了漫漫长夜里郑州商城沉睡的大门。这个结局是韩维周、安金槐等人当初万万没有想到的。

这块神秘的土地究竟是村落、城市，还是都城？

中国科学院考古研究所得消息后，于1951年春天对该遗址进行了调查，并进一步推断，这是一处重要的商代遗址，时代要比安阳殷墟更早。

1953年春，河南省人民政府成立郑州市文物工作组，由安金槐任组长。他们在中科院考古所的积极配合下，在郑州二里岗一带开始了联合考古发掘工作，出土了大量的陶器、石器和铜器等遗物。为了便于和安阳殷墟商代晚期遗址有所区分，便将这处新发现的遗址命名为“郑州商代二里岗期”。此后，郑州商代二里岗期遗址便成为衡量商代前期文化的一把标尺。

1955年春夏之交，河南省文物工作队在二里岗一带又继续进行了大规模的考古发掘工作，相继发现了冶铜遗址和大量的灰坑与墓葬，并且出土了数量众多的陶器、石器、骨器等遗物。不久，又在紫荆山北发现一处冶铜作坊，遗址表明这里是制造青铜刀、镞等各种兵器的地方。接着在这个冶铜遗址北面几百米的地方，又发现一处制骨作坊遗址，残剩的骨料中除了牛、鹿的肢骨外，还有人的肢骨，而且要占一半以上。后经著名古人类学家裴文中鉴定，这些人肢骨也是制作骨器的原料。

为什么相距不远的地方，竟然有两处冶铜

遗址，而且有明显的分工？为什么制骨作坊中，人骨料占一半以上？这块神秘的土地究竟是村落、城市，还是都城？安金槐一刻也没有停止过思考，他在极度疲劳中迅速调动着智慧和能力。

把夯土层推断为商代大墓的结论不能成立

1954年，河南省省会正式由开封迁往郑州。1955年秋，郑州市城建部门要在白家庄西面较高地带挖掘一条东西向的壕沟，铺设地下污水管道。这时河南省文物工作队闻讯赶来，在



土岗的南部开挖了两个探沟和一个探方进行考古调查。令考古队感到振奋的是，在所有的探沟和探方中都发现有商代二里岗期的文化遗迹。

那天安金槐蹲在一座商代墓中小心翼翼地刮探着，遗物逐渐出露，却没有发现什么特殊的现象。出乎意料的是，他清理完墓底后并没见到生土层，这一现象引起他的警觉，一丝兴奋在心底漾起。安金槐拿起铁锹向下试探着，他发现土质很硬，结构和一般的土层不一样，他便挖出一团借着黄昏模糊的光线，在手中翻来覆去地仔细观察，还不断地用双手使劲挤压着。

“这是夯土！”安金槐目光炯炯，兴奋地告诉身边的人。“不可能，应该是垫土！”有人提出同样肯定的反驳。第二天，安金槐一早来到

商代考古有过三次世界性的轰动，第一次、第二次都是殷墟，第三次是50年代初郑州商城的发现。这么大的城址，举世震惊。

——中国殷商文化学会会长 胡厚宣



韩维周（1908—1961年）

河南巩县（今巩义市）人。20世纪20年代初就读于开封河南国学专修馆。毕业后，以扎实的国语基础被河南古迹研究会录用，曾多次参加过安阳殷墟的发掘。1938年日军攻陷开封，古迹研究会解散，韩维周回到巩县老家任乡村小学教员，以后在巩县教育局供职。新中国建立初期在郑州南学街小学任语文教师，因发现了早于殷墟的商代前期文化——二里岗文化，而被调到河南省文物工作队，即后来的省文物考古研究所工作。



发掘工地，挥动着小铲用力刮探，很快他就发现了夯筑痕迹非常清晰的夯窝。“是夯土！”当自己的判断得到证实时，他更加兴奋了，觉得自己的每一根神经都在膨胀。这下面一定有东西！他跳出墓穴，挨个检查了其他的几座墓葬和殉物坑，它们同样叠压在夯土层上。大家在一起反复推论和探讨，最后推断夯土层可能是商代大墓中的填土。

有了这样的判断，他们想进一步弄清大墓的轮廓。然而在钻探过程中，他们惊奇地发现，夯土层向西北和东南两个方向在不断地延伸，一直挖了五六十米，但是还没有探到它的边缘。安金槐开始感到纳闷，他不断地询问自己这究竟是什么。继而钻探的长度超过80米，尔



郑州商城铸铜作坊遗址

在城址周围发现的铸铜作坊遗址，说明这里不是一般的村落。当时铜器是被权贵阶层严格控制的贵重物品，只有统治者所在的地方——都城，才可能会有大规模的铸铜作坊。（上左）

郑州商城夯土城墙

郑州虽然有3600年的历史，但除了精美的青铜器和陶器外，能证实它存在的最有力的证据，便是这一道道历经自然与人为蚕食的古老城垣。（上中）

城墙上的夯窝

由于没有发明以砖瓦筑墙，商人采用夯筑（亦称版筑）的方式修筑城墙。夯土多为红褐色土和夹杂有少量碎陶片的灰花土，每层夯土面上都清晰地分布有密集的夯窝。郑州商城城墙分为主城墙和护城坡两部分。主城墙为城墙的中坚部分，是用版筑法分段、分层夯筑而成。（上右）

后又达到100米，但是还没有到尽头……依此看，他们当初把夯土层推断为商代大墓的结论是不能成立的。

夯土层是防止黄河泛滥而修筑的堤坝的推论又被否定

如果不是大墓，那么夯土层究竟有什么用

途呢？只有继续钻探，别无选择。而事实证明夯土层的长度已经超过200米、300米，但是它还在神秘地向前无限延伸。当初抱着巨大的信心、希望找到商代大墓的安全槐，不禁感到有些失望。此后经过反复的研究和推断，他得出一个新的结论：这段夯土墙可能是商代二里岗时期为防止北面黄河泛滥而修筑的夯土坝。因



郑州航拍图

50余年前，随着河南省省会由开封迁往郑州，加之京广和陇海两大铁路干线交会于此，原本为郑县旧城的一个破旧小城一跃成为新中国的一大重要交通枢纽。近20年，郑州市的城市建设突飞猛进，古城墙及众多商代遗迹被现代建筑层层包围，地下丰富的埋藏也被现代建筑所覆盖。此图系以最新航空黑白影像与卫星彩色影像叠加生成。红框内系郑州商城内城的范围。尽管年代久远，但残存的古城墙能依稀现出古城的轮廓。（上）

郑州商城遗址示意图

内城东墙和南墙各长1700米左右，西墙长约1870米，北墙长约1690米，总周长约近7公里。四面城墙保存最高者有9米左右，最低者1—2米。东墙和北墙借助了紫荆山沙土岗的天然地形而修筑，不但可以节省劳力，而且还可以增加城墙的自然威势。在内城外围，不但发掘出大量的窖穴、灰坑与墓葬，还发现了商代大型铸铜作坊遗址、制陶作坊遗址和制骨遗址等。在内城之外600—1100米之处，还有一道对内城形成环抱之势的外城墙。由此可证：郑州商城在兴建之初，曾经过精心规划和严密布局。整座城郭规模宏大。外城的范围南到今陇海路以南，西至今铭功路以西，北在今河南省军区以北，东接凤凰台，城址面积约16平方公里。鼎盛时期的郑州商城，是一处举世瞩目、代表着无上权威的地方。（右）

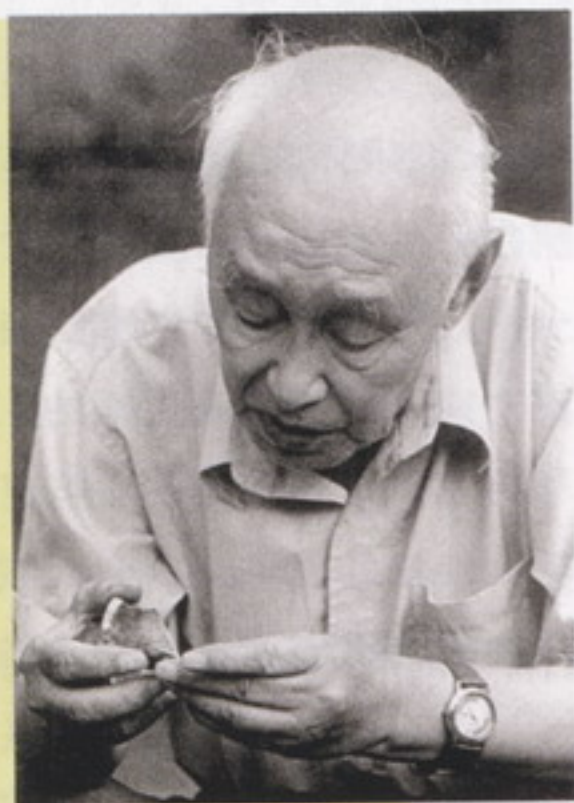
郑州商城——汤都亳，意义太深远了：因为它是中国有史可查、年代最久的第一个都城。

——北京大学考古专家 宿白



安金槐 (1921.9—2001.7)

河南登封人，1948年毕业于河南大学历史系，1950年2月参加河南大学师资训练班学习，同年9月结业后，调至河南省人民政府文物管理委员会，从事文物考古工作。自1955年起便从事和主持郑州商城的考古与研究，对确认郑州商城做出重大贡献。他认为郑州商城是商朝第十代王仲丁、外壬兄弟的都，即亳都。图为安金槐先生在认真观察商城遗址中出土的陶片。



为夯土层的北面地势低洼，向北20公里可抵达黄河。

为了证实他们的推测，考古队在这道夯土坝上继续向东、西两端探寻它的走向。经过近半年的追踪钻探，事实证明这种推断仍然是错误的。令他们更加吃惊的是，当东端的夯土层延伸到白家庄村边时又突然折向南拐，直到和郑县旧城东城墙下面叠压的商代夯土相接。当夯土层延伸到郑县旧城东南角时，则又向西

拐。这显然不是防范洪水的夯土坝，规模巨大的夯土层，定会有更为重要的用途。

为了进一步弄清它的真面目，1956年年初，安金槐组织发掘力量，沿着夯土层的走向继续展开大规模的考古钻探。经过半个多月的发掘，探沟已经接近底部，深约9米多。

1956年秋天，安金槐再度组织力量进行钻探。而后他们发现夯土墙向西穿过金水河，继续向西延伸，直到杜岭街后又折向南拐，与郑州老城的西北城角相接，并被叠压在郑州老城的西城墙下，不断向南延伸。这些复杂的现象使安金槐困惑不解，每天黄昏收工后，他都要把发掘详情标明在工程平面示意图上，为的是及时掌握发掘进度。

这会不会是商代二里岗时期的夯土城墙？这种念头在安金槐的脑海中闪过，兴奋的神经高度紧张，在此以前他们没有敢这么想，因为比商代二里岗期更晚的安阳殷墟始终都没有发现城墙遗迹，那么比殷墟更早的郑州商代遗址怎么会有城墙呢？

但是，多日的连续钻探证明，他们努力追寻的地下商代夯土层，很可能就是商代城墙的



在郑州商城发现以前，没法知道殷墟文化是从何而来，现在我们知道了，殷墟文化是从郑州商城迁过去的。郑州商城的确立，使得中国考古学的空间变得无比广阔。

——北京大学考古专家 邹衡

残迹，它固执地向着远方不断延伸……为了证实自己的看法，他把解剖过的夯土墙挖一半留一半，并请北京的专家们亲自来挖，他坚信考古一向是以事实来说话的。经过多方面的论证和再发掘，安金槐更加坚定了自己的信念，他认为他挖的就是一座商代城墙，而且是不折不扣的商代城垣遗址。

商王朝曾经五次迁都，使用过六个都城，郑州商城应该属于哪一座呢？

而更令人振奋的是，当商代夯土层沿着郑州老城向南延伸到西南角时，又向东拐，并沿着郑州老城南城墙下面向东发展。至此，安金槐多日来心中的疑问才算有了明确的答案，无可争议，这就是商代城墙遗址！当他在商代夯土层钻探示意图纸上添上最后一面城墙的位置时，夯土层刚好四面合围。

此时，发掘者们终于恍然大悟，原来从1952年至1955年在郑州商代遗址中，已发掘的青铜器作坊、制骨作坊、制陶作坊和墓群等重



邹衡

北京大学教授，著名考古学家。1927年1月出生于湖南省澧县。1947年考入北京大学法律系，1949年转入史学系，1952年成为考古专业研究生后，在郑州做了两年多商代遗址发掘研究。1955年分配到兰州大学，1956年调回北大历史系。50多年来一直从事夏商周考古的教学与研究工作。1977年提出郑州商城为商汤建立的亳都，其反对黽都说的理由是：仲丁、外壬二王在位的时间加起来不过25年，而郑州商城遗址规模宏大，不仅有外城、内城及宫殿基址，而且内外城之间分布有大规模的手工业作坊，完全是一派巨都风范。以当时的生产力水平，用25年时间修建如此规模的城址是没有可能的。从商城遗址地层堆积估算，其年代至少在百年以上，而这正与亳都的情况相符。

偃师商城航拍图

偃师商城建于公元前1600年左右，遗址于1983年被发现，距著名的夏代都城——偃师二里头遗址仅6公里。在夏商周断代工程中，偃师二里头夏都之废弃和偃师商城的兴起，被视为夏、商王朝更替的重大事件，因而，偃师商城被认定为夏商王朝的考古学界标。但学术界也存在着郑州商城和偃师商城孰为商代第一都的争论。（右）

商代都城示意图

商朝自商汤灭夏到帝辛（纣王）亡国，延存600年左右。以盘庚迁殷为界，可分为前后两个时期。前期共历9世19王。其中从商汤至太戊为5世10王，一直定都于亳，历时100多年；从仲丁到盘庚历5世9王，因长期的王位纷争，酿成“荡析离居、罔有定极”的不安定局面。这一时期商代都城迁徙了五次，共使用过亳、囂、相、邢、奄、殷六个都城。（左）



要遗迹，都分布在商城城墙外围一带。一切表明，这里很可能就是某代商王的都邑。假如是商王的都邑，那么它是商代哪一个王所建立的都城呢？据文献记载来看，商王朝曾经五次迁都，使用过六个都城，郑州商城又应该属于哪一座呢？

《史记·殷本纪》载：“仲丁迁于囂。”安金槐经过反复研究和考证后，认为“殷时囂地”应指郑州商城。然而这一看法却遭到不少人的反对。1972年到1976年，针对一些专家的质疑，河南省文物考古所杨育彬带队开展了大规模的考古发掘。考古队在郑州东里路东段，揭露出一座大型房基建筑，编号为10号房基。在房基地坪上仍然保留有大小不等、深浅不一的

圆形柱础和柱子洞。不久考古队在10号房基的西侧，相继发现6座商代夯土基址，它们共同构成一组大型宫殿建筑群。接着在郑州商城内，又发现宫殿基址20多处，使宫殿区的范围不断扩大，约占城内总面积的近半数。虽然这些建筑基址均被后期文化层破坏，但是其规模和气派都充分说明它们是商代奴隶主贵族的栖息地。与此同时，还发现了三座窖藏坑，出土的青铜器造型浑厚，气势磅礴，当为王室所用之物。

邹衡提出的“汤都亳”的观点把郑州商城的年代由原来的中商提到了早商

1977年底，北京大学著名历史学家邹衡首



如果没有郑州商城，夏商周研究就只能在暗夜里摸索。郑州商城的出现，有如黑夜中升起的一颗启明星，使得混沌未开的夏商还有周，找到了前进的方向。如今探讨夏文化，它的“立身之本”就是郑州商城。没有郑州商城，二里头作为夏文化，就只能在云里飘着，根本落实不下来。

——中国国家博物馆研究员李维明

次提出了郑州商城为“汤都亳”的观点，把郑州商城的年代由安金槐提出的仲丁都囯的中商提到了早商。自此以后的20余年中，郑州商城“亳都说”与“囯都说”的两大阵营展开了旷日持久的学术论争。正当论争相持不下时，1983年春，中国社科院考古研究所在配合首阳山电厂施工时，意外地发现了一座属于商代前期的

都城遗址——偃师商城。古城北依邙山，南临洛河，正处于河洛之间的平原上。考古工作者随后在城址中发掘出规模宏大的宫殿建筑基址群，宫殿基址下面还埋有输水管道，组成严密的供水系统和排水系统。城内还有若干条纵横如织的大道，蜿蜒曲折地通向城门。

在城中有一条慢坡低洼地带横穿东西，当





偃师商城中的输水渠道

偃师商城南北长约1100米，东西宽约750米，内有宫殿、庙宇、祭祀场所、青铜作坊、供水池和排水系统等，是迄今为止保存最完好、并经过大规模发掘的商代都城遗址。（上）

偃师商城宫殿遗址

偃师商城的宫殿早已灰飞烟灭，但殿址和殿基却依稀可辨，这为专家考证中国早期宫室建筑提供了重要线索。偃师商城宫庙分离，寝宫与朝堂分离，布局对称，这些都是中国古都形制的基本特点。在遗址上保护复原的宫殿基址模型，成了孩子们课余玩耍的一块乐土。（左）

地百姓一直称之为尸乡沟。翻阅史书，《汉书·地理志》中在偃师县下注明：“尸乡，殷汤所都。”根据发掘资料，再结合史料记载，发掘者认为此城很可能就是商汤灭夏后所营建的都城“西亳”。

偃师商城的横空出世，对郑州商城“桀都说”及“亳都说”都有很大的冲击。但是经过短暂的沉寂后，争论的浪潮随之又起。有学者提出偃师商城不过是商汤灭夏后在此建立的军

事重镇；也有学者认为它是商汤的孙子太甲被伊尹放逐时居住的“桐宫”。而郑州“桀都”说者却认为商汤灭夏以后，不可能立即兴建起像郑州商城这样规模宏大的都城，而只能是先定都于规模较小偃师商城，经过一段时期的休养生息、积聚实力后才可能大兴土木。

安阳洹北商城的规模远远超出了郑州商城和偃师商城

继偃师尸乡沟商城之后，1985年夏天，有农民在郑州西北20公里处的石佛乡小双桥西北取土时，在距地表1.5米深处发现1件青铜器。经过考古工作者的现场调查，确认这里应该有一处大型宫殿基址。1996年秋至1998年，为了配合夏商周断代工程，考古人员在小双桥又继续进行考古发掘，发现了几处较大面积的夯土建筑基址和一座商代前期的夯土高台基。继而考古队又在这里发现了一处大型祭祀场所，其上分布着50多个祭祀坑。其中人祭坑30多个，仅3个从葬坑就埋有非正常死亡的人骨架近百具。

这么多的商文化遗址相继被发现，究竟谁先谁后，这对夏商考古无疑是一个震动。由于郑州商城桀都说基本受到否定，因此商代桀都的所在地在较长时期内都没有着落。郑州小双桥遗址发现后，“亳都”说者认为小双桥一带即是“桀都”所在地。从遗址出土的大量陶器看，它略晚于郑州商城，这个时期恰是郑州商城因水患而衰败的时期。这一兴一废，也正符合仲丁迁桀的解释。

而郑州商城桀都说者则认为，这里没有发现明显的居住生活的迹象，根本不具备王都的条件。另外从发掘看，郑州小双桥遗址兴废的全过程均与郑州商城始终并存，绝不是“一兴一废”的先后衔接关系。而且郑州商城与郑州小双桥商代遗址相距仅20公里，也就是说看不出有什么必要，仲丁要废掉郑州商城在其不远

郑州这一带是商人的活动范围，而郑州发现的商城，其规模之大、品位之高、内容之丰富，都充分展示了商代前期王都的恢宏气象。它不仅不亚于偃师商城，甚至可与安阳殷墟媲美。

——中国古都学会副会长 蒋若是

处耗费大量的人力、物力、财力重建新都，郑州小双桥遗址只能是一处商代王室祭祀遗址。

一波未平，一波又起。1999年，社科院考古所安阳工作队在距安阳老城北约3.55公里的洹河岸北发现了一座规模宏大的商代城址，专家们称之为“安阳洹北商城”。这座城址的规模令人叹为观止，总面积达400万平方米，远远超出了郑州商城和偃师商城的面积，它在学术界引起的震动也可想而知。

郑州商城传给后世一份无可估量的文化遗产和一个纷争难解之谜

在洹北商城400余万平方米的范围内，发现了十分丰富的商文化遗存。通过对城址的局部解剖和对出土器物的综合分析，洹北商城的主体堆积可以基本上确定为小屯殷墟之前、郑州二里岗商城之后。洹北商城与殷墟相毗邻，而殷墟又没有发现城墙基址，因此，有人认为

洹北商城即盘庚迁殷的“殷”。然事情远非如此简单。据古史记载，在商立国之后的5次迁徙中，第13代王河亶甲所迁的“相”地也在安阳。而根据出土遗物看，洹北商城的建筑年代要早于殷墟文化，因此该城也可能是河亶甲所居“相”地。但是这种观点很快就受到了批驳。

据《尚书》、《竹书纪年》等文献记载，商代第19位王盘庚迁都至“殷”（今河南安阳），以后在这里传位八代十二王，直至商灭亡。但是1928年以来，考古工作者在以安阳小屯为中心的30平方公里的范围内，所获得的主体遗存，均属于商王武丁至帝乙、帝辛时期。武丁以前，盘庚、小辛、小乙数王的遗存却隐而不见，因此，近些年来，越来越多的学者开始考虑小屯殷墟是武丁建立的，而并非盘庚所迁之“殷”地。

洹北商城的发现为确认小屯殷墟究竟是盘庚之都，还是武丁之都提供了重要的考古学上



小双桥遗址中的牛角祭祀坑

小双桥遗址位于郑州市西北约20公里中原区石佛镇小双桥村南部，遗址面积约120万平方米。遗址中发现了大量祭祀坑，出土遗物十分丰富。其中用牛头或牛角作祭品的祭祀坑数量较多，坑内牛头、牛角和陶器、石器残块伴出，可证祭祀在当时社会中占有非常重要的地位。（左）

安阳航拍图

在郑州商城发现以前，成熟的殷墟文化从何而来一直令人困惑。郑州商城的确立，不仅使人们确知灿然的殷墟文化是由已成规模的郑州商城迁延而来，而且为人们认知一个有始有终的完整朝代提供了大量重要信息。最新发现的安阳洹北商城城址位于殷墟东北边缘，且略有重叠，埋于地表2.5米以下，平面近方形，每面城墙的长度都在2100米以上，总面积达400万平方米。洹北商城发现后，人们对已持续了80多年的安阳殷墟考古，将进行重新审视。（右上）



的帮助。有专家认为，盘庚有可能迁都洹北商城，为避水患，武丁时期把都城迁往洹河南岸的小屯殷墟，因为这里地势较为高亢。在过去的考古工作中，虽然有专家意识到以郑州商城和偃师商城为代表的早商文化和以安阳殷墟为代表的晚商文化之间，可能还存在着时间上的缺环，但是一直没有找到有力的证据，而洹北商城的发现，不仅以确凿的证据证实了这种缺环的存在，而且提供了对该缺环进行考古分期的实物资料和地层依据。

从郑州商城、偃师商城、小双桥遗址及安阳洹北商城的激烈争论中摆脱出来，登上林木葱茏的郑州商代夯土城垣，浏览周围的景致，会使人产生一种巨大的冲动。经过几千年的岁月沧桑，它毅然保留在这里，并且就在我们的

脚下。夏商周三代文明在我国古代史上具有特殊地位，那是一个多姿多彩、丰富无比、波澜壮阔的文明时代。虽然在岁月的摧残下很多东西已经消失得无踪无影，但是作为这一文明的载体——城廓遗迹，却始终顽强地挺立着。也许每一个人可能都会提出同样的问题：究竟是什么人，或者是什么原因，强力摧毁了这座城市，使这座城市的主宰放弃他们千辛万苦营建起的家园？是洪水，抑或是战争，难成定论。但是有一点可以肯定，那就是一个具有无上权威的人，在一个动荡不安的时代，为了维护国家的长治久安，毅然决然选择了放弃，迁往一个未知的远方。从此，他给后世子孙留下了一份无可估量的文化遗产和一个纷争难解之谜。□

责任编辑 / 李雪梅 图片编辑 / 马宏杰 版式设计 / 李晟

时间到底是客观存在的,还是人们为了使生活有序而造出来的主观概念?这似乎是物理学家和天文学家应该回答的问题,然而,在人类对地球和宇宙进行最初探索的阶段,这两类科学却和地理学纠缠不清,于是地球上出现了通过观测星空而确定的“经线”、以及通过计算时间而确定的“本初子午线”。于是就有了格林尼治,这个世界上最具有地理意义的天文台。人们的位置从这里开始量测,人们的时间也从这里开始推算。格林尼治像一个神秘的符号,被定位在地球上迄今已有 238 年了。



格林尼治就是时间

撰文 / 徐春昕 供图 / 格林尼治皇家天文台 等



穿过英国格林尼治皇家天文台的那根经线就是“本初子午线”，整个地球以经度划分为不同时区，每个时区的时间都要以格林尼治时间为标准来起算。所以，格林尼治就是时间。皇家天文台的这只钟是全世界最权威的钟。摄影 / John Van Hasselt / C

我们常说的“格林尼治标准时间”，英文全称是 GREENWICH MEAN TIME，英文缩写为 GMT，不过英国人以他们特有的幽默感，对 GMT 进行了演绎，他们说：“GREENWICH MEANS TIME”（格林尼治就是时间）。

严格地说，格林尼治天文台首先是一个地点的标志：穿过格林尼治天文台的经线是举世公认的“本初子午线”，整个地球以这条经线为中心分成东西两半球，每个半球各分出了12个时区，各时区的钟表都用格林尼治天文台提供的时间为标准进行对时。所以，格林尼治变成了时间的代名词。

大概因为格林尼治的名声太大，很多人没有想到格林尼治小镇其实就在伦敦的东南角，是大伦敦市的一部分。而伦敦也有意思，一年当中，大半年是夏时制，人们的手表总比格林尼治时间快一个小时，只有冬天的几个月里，伦敦时间才和格林尼治时间重合。而且无论夏天还是冬天，伦敦人从来不把伦敦时间和格林尼治时间混为一谈。

格林尼治似乎只是一个庄严而抽象的标志：格林尼治就是时间。



格林尼治天文台是为航海而生的

从伦敦市中心到格林尼治小镇只有半个小时的路程。从市中心通向格林尼治的路线有好几条：要是赶路，可以乘1999年才开通的轻轨；想要观光，就从威斯敏斯特码头乘游船，沿着泰晤士河向东航行；不过我最喜欢在泰晤士河的北岸下车，步行经过一条横穿泰晤士河的地下通道，从河南岸钻出地面，一抬头，那艘把守着格林尼治门户、名叫CUTTY SARK的老帆船就出现在眼前了。

CUTTY SARK 是一艘 19 世纪中叶的运茶帆船，也是今天世界上仅

存的惟一一条这样的快船，据说它当年只要 99 天就可以从伦敦航行到香港。走过帆船，就到了英国海事博物馆，博物馆门口的大草坪下面藏着几个巨大的音箱，不停地发出海涛拍岸的声音，要是毫无心理准备，猛一听还真有一点点可怕。以船舶和航海专业著名的格林尼治大学就在旁边。

从这里抬头往小山上，老远就能看到格林尼治天文台那座三层小楼的身影。事实上，如今的格林尼治天文台是英国海事博物馆的一部分，与海事博物馆使用同一张门票，分享同一个网站。



英国皇家天文台外景(上)。在皇家天文台和海事博物馆内部,钟表似乎是和天文望远镜相提并论的主题。这里有显示世界上各个时区时间的钟表,时间和天文之间的关系从而一目了然。(右)

摄影/John Van Hasselt/C

这似乎是一件令人不解的事情,英国人为什么要将这么伟大的天文台淹没在一片航海纪念品中间呢?

英国人给出的答案是:格林尼治天文台是为航海而生的。

确切地说,格林尼治天文台是为了准确地确定航行中船舶的方位而产生的。

在欧洲航海事业蓬勃发展之初,对于远洋的航海家来说,只能用罗盘、铅垂线及估计的大致船速来确定自己到达了什么地理位置,不过这种方法很不可靠。因此,在1482年的世界航海地图上,除了欧洲有一个比较准确的轮廓以外,非洲和亚洲的地理位置和陆地形状都和实际情况相去甚远,而美洲则根本不存在。因为哥伦布在10年后才跨越大西洋到达美洲。根据当时的海图,哥伦布认为古巴、海地等岛屿是在中国海域,但是当他看到岛上的居民和《马可·波罗游记》

里描写的中国人完全不同之后,便断定这里不是中国而是印度。于是,把自己所发现的群岛称作“印度群岛”,这就是大家熟悉的“西印度群岛”的来历。

哥伦布偶尔错一次可以成为佳话,但航海事业结束了探险阶段向常规化过渡的时候,随时测定船舶的位置就成了一个迫在眉睫的问题。

测定位置需要两个参数:经度和纬度。航海家们很早就知道:按照太阳和月亮的高度角可以推算出船舶所在的纬度,可是经度却要难以计算得多。想确切知道自己在地球表面的位置,就必须解决测算经度的难题。

欧洲天文学家指出:如果仔细观察我们头上的天体运行,测量天体的高度角和水平角,将所得结果与天文台编制的准确的星表对照,就可以测定船舶所在地的经度。不过,当时世界上并不存在完整的星空图。绘制完



整的星空图成为了测定经度的关键，而且显然这是一个费时费力、需要大量专业人才和专业观测工具与地点的活计。是一个不能很快收到成效的“基础工程”。

这就是格林尼治天文台最初的使命：观测星空，绘制完整的星空表。

格林尼治绝不是世界上第一个天文台，甚至也不是欧洲的第一个现代意义上的天文台。但后来却是全世界

为了航海事业的需要，1676年9月15日，在英国国王的大力支持下，英国皇家观察所，也就是格林尼治天文台正式建成。28岁的青年天文学家约翰·弗兰斯提德为第一任台长，并于第二天立即开始用台上的大六分仪进行天文观测。

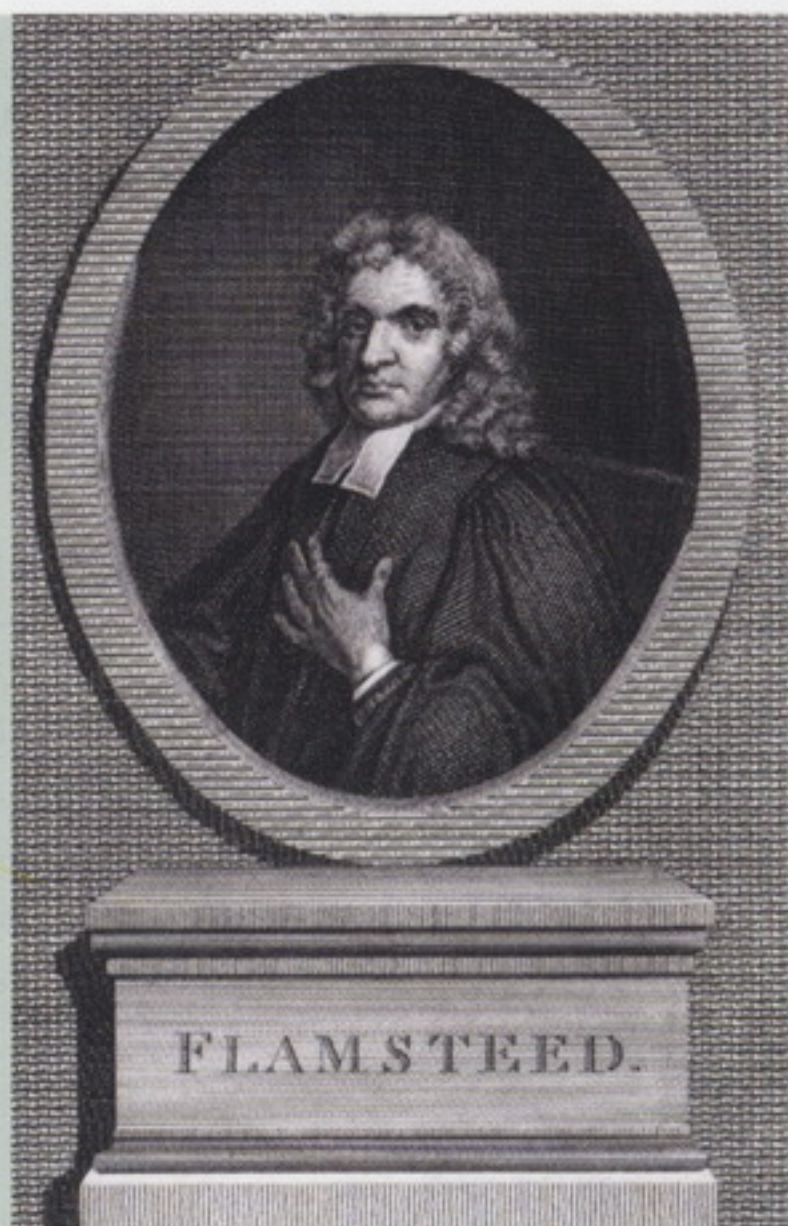
绘制完整的星空表

今天在格林尼治天文台里，几架两人多高的长筒望远镜仍然直指着天空。这是一个很高大的八角形观察室，8个方向都安装了高而细长的窗户，透过玻璃窗，可以从各个方向看到天空。英国很早就使用玻璃了，但是那时的技术不能制造大面积的玻璃，因此整个窗户是用一小格一小格的玻璃拼成的。观察者通过长筒望远镜，再透过这样的玻璃窗，一小片一小片地观察天空，再绘制成一张完整的星图。

今天在天文台里，我们还可以看到几代天文学家的住所：因为观测天体运行的工作一旦开始，是不能任意中断的，必须经年累月每夜观察，所以天文学家们只能住在天文台里。因为天文学家“昼伏夜出”白天睡觉的特点，天文台里的卧室是完全没有窗户的，现在进出参观还必须使用灯光。

在格林尼治的“专家住所”里，完整地保存了格林尼治的第一任台长弗兰斯提德生前的生活场景：一间卧室，一间书房，一间起居室，每间屋子里都有解说牌，上有简短的解说：

“因为长期艰苦的研究，青年时代身体就很差。”



最负盛名的一个，这和英国航海业的发展有着密切的关系：从达·伽玛到哥伦布，从麦哲伦到无敌舰队，直到1588年，英国战胜西班牙的无敌舰队之前，西班牙、葡萄牙、荷兰才是海上的大国。但是从17世纪初开始，英国日渐崛起。1600年成立的东印度公司更是野心勃勃地表示要经常往返于东西方之间。



英国皇家天文台的第一任台长弗兰斯提德(左中) 摄影/Michael Nicholson/C

这是一架古老的天文望远镜,现在已经退出历史舞台了,游客们还是可以通过它体验一下老一辈天文学家们的视野。(下) 摄影/John Van Hasselt/C

“因为经济条件不好,需要白天教授天文学知识作为贴补。”

“晚婚,没有子女。”

“晚年写下了一本天文学专著,但在仔细核准校对之前,书籍被提前出版,他自己买下了出版的全部400本书中的300本,付之一炬,声称这是‘为真理而作出的牺牲’。不久病逝,享年53岁。”

寥寥几句解说词,参观者往往要

看很久,唏嘘感叹,对视无言。

即使如此,弗兰斯提德的命运仍然有他值得羡慕的一面,因为与他同时期的英国天文学家们并不是都能在像格林尼治天文台这样有着良好观测设施的地方进行工作的。我们都知道的哈雷彗星的发现者爱得芒德·哈雷,他也是星空图的绘制人员之一,格林尼治天文台成立时,哈雷19岁,正在牛津大学读书,他的老师负责北



半球的星空绘制，而他则毅然中断了学业，到南半球的小岛上观测地球另一侧的星空。他不仅要承受天文学家这个职业必须承担的一切痛苦，还要背井离乡，漂洋过海地去标出 341 颗恒星的位置。如果当时有人告诉年轻的哈雷，他可以到格林尼治总部，使用高大的观察室，享有没有窗户的卧室，他一定会喜出望外的。

我想很多人和我一样，在来格林

尼治以前，从来没有仔细想过，一群终生与星空为伍、企图标志出经度和时间的人，生活的经纬是用孤独和寂寞交织而成的。在格林尼治的光环背后，是多少科学家一生的艰辛。

制表工匠解决了难题

绘制星空图的工作开始了，并不意味着经度测算的问题已经解决，而日益发展的航海业不可能等待科学的进展，

钟表匠约翰·哈瑞森（右页上图）为了竞争“经度奖金”而研制的第一代不需用钟摆而是用机械齿轮带动的计时器（下图）。哈瑞森的第四代计时器（右页下图）终于完成了计算经度的使命。



航海业的问题逐渐演变成了灾难。

1707年10月，4艘英国海军的船只因为定位混乱而在西西里岛附近相撞，死亡2000多人，成为震惊世界的悲剧。英国议会就此成立了“经度委员会”，悬赏20000英镑征集确定经度的简易办法。18世纪初的20000英镑是一笔巨款，相当于今天的一百万英镑。悬赏令一出，数百种稀奇古怪的想法拥进了议会，但大多是天方夜谭，几十年后，一个过得硬的测定经度的简易方法才真正出现，不过这个获得“寻找经度奖”的获奖者很出人意料：他既不是天文学家，也不是数学家，而是一个钟表匠人，名叫约翰·哈瑞森。

原来，早在古希腊，人们就知道，同一瞬间位于不同经度上的地方，有着不同的时间。后来人们准确地推算出，时间相差一分钟的地方，经度就相差0.25度。因此，1530年，格玛·弗里西斯就指出：只要带上一只钟，使它从航海开始的地方起一直保持准确的走动，那么，到一个新地方后，只要用这只钟的时间，和当地的时钟比较，由这两个时间之差就可以得出两地的经度差。也就可以求得一个地方的经度。但是当时的钟表是靠钟摆的摆动来走动的，海上航行的船无法保持水平，船一晃，钟摆一歪，“时间”就不见了。

虽然这个想法在当时并不可行，但是为人们提供了一个找到经度的新思路，那就是只要有准确的计时工具，人们就可以在任何地方轻松地计算出经度。1730年，天才的钟表匠约

翰·哈瑞森走进了格林尼治天文台的大门，拜会当时的台长，也就是我们提到过的哈雷彗星的发现者，完成了南半球星空绘制工作回到伦敦的爱得芒德·哈雷。他说他要竞争国家的“经度奖金”：他能制作在海上使用的走时精准的钟表。哈雷接纳了他。此后的29年里，哈瑞森用机械齿轮制作出了四代不需钟摆的计时器。

事实证明，他的第四代产品在62



天的航行中仅仅出现了5秒的误差，完全可以用来计算经度，而哈瑞森也在他80高龄的时候如愿以偿地获得了巨额奖金。



本初子午线和 GMT 的诞生

在星空图和精密钟表的双重帮助下,1767年,根据格林尼治天文台提供的数据绘制的英国航海历出版了。这份航海历上规定的零度经度线就是通过格林尼治天文台的经线。这时,英国已开始取代西班牙和荷兰等国,成为全世界头号海上强国。它出版的航海历自然也广为流传,这意味着经过格林尼治的经线开始成为许多海图和地图的本初子午线。

那时,离开伦敦准备远航的人们都会带着自己的表到格林尼治天文台来,请天文台对表进行一个月的测试,包括把它放在38度的烤箱里加热,看看它是不是经得住远洋航行的考验。在告别伦敦的时候,他们也会经过格林尼治,用零度经线的时间再对一次时,然后驶向茫茫海洋。

不过,并不是所有国家都愿意使用英国的天文台做经度原点。1634年4月,红衣主教里舍利厄曾确定加纳利群岛最西边的耶鲁岛为经度起算点。而各国航海家们在实际航行中也常常另搞一套,他们喜欢采用某一航线的出发点作为起算点,例如好望角东 $24^{\circ}18'$ 。著名天文学家皮阿齐还曾经提出:“如果一定需要这样一个公共的原点,那为什么不选取埃及的大金字塔呢?”

解决这个问题的不是天文学家或工匠,而是英国的综合国力。19世纪,英国成为了世界上最发达的国家,它在航海业上的垄断地位遍及了世界各地的殖民地,这都加强了格林尼治零度经线在全球的普及。1850年,美国



政府决定采用格林尼治本初子午线。1853年,俄国海军大臣宣布使用格林尼治本初子午线。到了1883年,全世界已经有90%以上的航海家用格林尼治子午线作为本初子午线了。1884年,在美国的华盛顿召开的国际经度会议上,经过格林尼治的经线被正式确定为全世界时间计量和经度计量的标准子午线——本初子午线。

这时,格林尼治天文台已经建立了200多年了。

64年以后,英国皇家观察所迁往新址,不过,本初子午线没有跟着搬家,仍然是通过格林尼治天文台的那一条。进入20世纪后,随着无线电、卫星、激光等技术手段的出现,经度的测定正在朝着更高精度的方向发展。但无论如何,经度测算的原点从来没有被挑战过。随着世界各地的各类天文台迅速地发展,大量天文观测卫星的发射升空,格林尼治天文台逐渐成为了一个纪念地,现在主要为一些天文台提供技术指导工作。

不过,格林尼治在计时领域的权威并没有随着时间的流逝而褪色。在

说本初子午线“穿过”格林尼治天文台是名副其实的,在天文台的院子里,一根金属线嵌在地面上,把脚跨在这根金属线的两侧意味着脚踩东西两半球,每一个参观天文台的人都不会错过这个机会。

(左) John Van Hasselt/C

地球表面连接南极点和北极点的任意一条线被称为经线,每条经线都在南极点和北极点相交。

经线是西方科学的产物,中国人在翻译的过程中把经线也称“子午线”。这是因为,当一个人在地球上观察宇宙时,所有星球经过他站立地点正上方的时间(在中国的历法中称为午时)和正下方的时间(在中国的历法中称为子时),与该地点所在经线上其他各点的午时或子时是一样的。由于经过格林尼治的经线被定为零度,所以这条经线就被中国人译为“本初子午线”了。

(右上)



20世纪90年代，世界各国对于21世纪到底应该从2000年开始还是从2001年开始展开了一场争论。是德高望重的格林尼治天文台出面，在1996年3月发表新闻公告，宣布21世纪应始于2001年，才算平息了这场风波。

随着电子商务的增长，格林尼治时间还出现了新的用途：因为跨时区的交易日渐频繁，网民们在网上沟通时，不一定知道某个网站所处的国度和时区，为了让电邮询问、电话询问、速递时限等服务不受时区的影响，1999年12月28日，一个新的时间系统又在格林尼治的名下诞生：格林尼治电子时间（GET）成为了全球电子商务的标准时间。这样无论在世界的什么地方，大家使用的时间是完全一样的。据介绍，格林尼治电子时间的

计算与格林尼治时间无异，已经在欧美多家电子商务公司使用了。

就格林尼治天文台本身而言，已经成为伦敦四处人类历史与文化遗产之一，天天人满为患。人们排着队在狭小的院子里与地上的“本初子午线”留影，个个希望能把自己脚踏东西半球的形象留下。

从天文台上俯瞰伦敦，就在今初子午线上，一个新的巨型建筑赫然在目：那就是著名的千年圆顶。伦敦的21世纪建筑，英国人迎接21世纪时进行庆祝的地方。每到晚上，都会有一道激光沿着本初子午线的方向从格林尼治天文台射向千年圆顶，似乎在标志，这里是世界经度和时间的起点。□

责任编辑 刘晶 图片编辑 何亮 版式设计 李晟

格林尼治天文台宣布21世纪应该从2001年开始，因此，标志21世纪的建筑应与格林尼治有关。英国人在离格林尼治不远的本初子午线上建筑了这个千年圆顶，再一次向全世界重申了本初子午线的地位。

供图 / Reuters/TPG



英式风情茶
经典馥郁予你午后温馨



日式煎茶
碧绿茶色感悟清静宁谧



韩式麦香茶
浓郁麦香回味无穷悠长



欧式伯爵茶
佛手柑香幻化宫廷奢华

品味异域 茶伴心旅

—— 立顿世界风情系列茶包 ——

全新上市



天梭表

——T-Race 系列



作为自行车和摩托车世界锦标赛的官方计时工具，在推出一款适合男性自行车运动爱好者的手表之后，天梭的T-Race系列现已为追求异样情趣的女性运动爱好者提供了三款颜色的手表以供选择（粉红色、绿松色和淡紫色）。

天梭T-Race系列的设计元素取自山地车和高速摩托车，并结合了最新的材料技术和设计。从迷你制动盘形状的表圈，到表盘上闪亮的链轮齿计时器，包括橡胶带内侧的小型“T+”印记，可以看出本款手表为男式运动手表的精缩版本。一款黑色女士手表专为狂热级运动爱好者而设计，但是粉红色、绿松色和淡紫色这些更轻快的色泽将使您更轻松地发挥自己的运动天赋。

爱国者

数码相机伴侣王专业型

为了满足广大摄影爱好者与专业摄影师的拍摄需要，爱国者为摄影师们量身定做了两款产品——UH-P613和UH-P612。称之为专业，首先在于新产品独有的数码相片拷贝校验功能，在存储卡的数据存储到这两款伴侣王后，产品将会提示是否对所存储的数码照片或文件进行数据准确性的校验，确定校验后，产品会对存储卡的内容和伴侣王刚刚拷贝的数据进行一一检验，并自动显示数据存储成功或出错的提示，其次，这两款新品还具有超长时间的续航能力。UH-P613和UH-P612内置了1800mAh的NP120标准锂电池，由于电池容量高，可以为数码相机伴侣王提供超过4个小时的连续存储时间和10个小时的MP3播放。全新实用的功能与专业稳定的品质有机地融合在这两款数码新品之中。



一汽丰田 COASTER 柯斯达家族再添新贵

——“特装”与您携手超豪华公商务旅程

9月15日，一汽丰田汽车销售有限公司宣布旗下的COASTER柯斯达系列推出专程为满足星级酒店、各大旅行社、机场接送的短程巴士特装车。

此款COASTER柯斯达短程巴士配备了标准和豪华两款车型，采用了两款高效发动机—2.7L汽油发动机（3RZ-FE）和4.1L柴油发动机（15B-FE），无论哪一种都具有高速巡航能力，在保持高功率的同时，降低耗油方面亦有新突破。并且将乘坐人数定为15人，大大增加了车内空间。同时在车内前、后部设置了加大的行李室，且后排4人座椅可折叠，随心收放，成为后行李室，长途旅行行李不再是麻烦。秉承丰田一贯的品质原则，COASTER柯斯达将继续引领新一轮的豪华休闲商旅之风。



多款武器横空出世 奥林巴斯秋季新品

金秋十月，正当国内数码相机市场竞争愈演愈烈之时，光学巨头奥林巴斯终于按捺不住，携多款“武器”登陆国内市场，为早已波涛汹涌的DC江湖掀起另一道狂澜。在众多新品中，最受瞩目的“武器”恐怕非数码单反E-500莫属了。号称“世界上最轻的数码单反”，其机身重量仅为435克！同E-300一样，E-500面对的仍是入门级数码单反市场，采用800万像素全幅传输CCD，感光度范围是ISO 100-1600，快门速度为60-1/4000秒，连拍速度为每秒2.5张，支持RAW、JPEG和TIFF图片格式。机身背面拥有一个2.5英寸、21万像素的超液晶屏。同时支持CF卡和xD卡两种存储介质，使用BLM-1或CR-123A锂电池供电。与E-300机身不同，E-500恢复了传统的五棱镜取景，并且它配备了全新的测光传感器和高感光度降噪滤镜，将会更好地控制噪点。可以说，E-500的问世大大丰富了4/3系统的产品线。

为广大摄影爱好者带来了更多更好的选择。



更轻、更温暖

——奥索卡引领 温情新科技

是羽？比羽更轻薄，成衣近重200克。是棉？比棉更温暖，能抵御零点寒冷。奥索卡新款“羽棉”夹克采用的“T.K.F.”羽棉，具有超级轻和的保暖作用，采用20D的双暗格处理，柔软结实，手感细腻。

胸袋还可翻转做藏衣袋，打成拳头大小的小包，可以随身携带。

卡西欧手表

伴你体验世界杯足球激情

2005年2月25日，卡西欧计算机株式会社在日本东京正式宣布，已与世界足球管理机构FIFA就2006年德国FIFA世界杯(™)签订了产品许可协议，授予其全球独家许可销售印有2006年FIFA德国世界杯(™) (2006 FIFA World Cup Germany(™))和FIFA品牌官方标志的钟表。

为了纪念这一全球性的体育盛事，CASIO公司特别精心挑选2005年度的最有代表性的型号，制成这一套世界杯足球赛纪念手表。它将计时、显示、数据操作模块融合，表盘印有象征力量、速度和智慧的大力神金杯图案，且在手表背盖、扣带、表带、包装盒上都印有相关纪念图案，让每一个足球迷为之“Go, Go, Go”！



中国国家地理

CHINESE NATIONAL GEOGRAPHY

欢迎您加入中国国家地理会员部

自即日起

以160元入会即可获得(2006年)全年《中国国家地理》杂志,价值192元,并赠《中国国家地理》2006年行事历。

以300元入会即可获得(2006、2007年)两年《中国国家地理》杂志,价值384元,并赠《中国国家地理》2006年行事历。

“选美中国”特辑精装修订版

“选美中国”特辑精装修订版面世了。新增两项选美内容“丹霞”和“峰林”共44页。图片有进一步的改进,版式设计有全面调整,广告去掉了,阅读更愉悦。

定价:68元 会员价:55元



《地理记述》——

《中国国家地理》1950-2004 总目录

从《地理知识》到《中国国家地理》,沐浴了55年的岁月风霜。《地理记述》汇编了55年全部的文章目录及精彩图片,全书16开339页,全彩铜版印刷。

定价:66元 会员价:50元



备注

请用正楷填写入会登记表,连同汇款凭证复印件一起传真以下热线或邮寄至杂志社

24小时传真热线:(010) 64859755

挂号邮费:如需以挂号寄送,一年另加邮资36元,两年72元

邮寄价格表(人民币:元)

地区	国内		港澳		欧、美、非	
邮寄方式	平邮	挂号	航空	水陆	航空	水陆
每期邮资	—	3	27	7.5	61.4	22.4
一年12期	—	36	324	90	736.8	268.8
二年24期	—	72	648	180	1473.6	537.6

入会须知

如果您欲获赠今年的杂志,请务必在汇款单上注明您的详细收址地址、邮编、姓名,并请一定注明您的联系电话。如果您是通过银行转账,请传真至杂志社(包括:转账回单、详细收刊地址、邮编、名字、电话),并确认。

会员入会登记表

姓名:_____
 性别:_____
 学历:_____
 月收入:_____
 单位:_____
 职业:_____
 行业:_____
 电话:_____
 传真:_____
 手机:_____
 E-mail:_____
 详细收刊地址:_____

邮编:_____

如需发票或收据请注明_____

订阅_____年第_____期至_____年第_____期
 共_____期

请选择以下支付方式

☐ 邮局汇款

收款人详细地址

北京市朝阳区安外大屯路甲11号
 中国国家地理杂志社会员部 收
 邮编:100101

☐ 银行转账

账号:110060210010149195002

开户行:交通银行北京分行亚运村支行

开户名:《中国国家地理》杂志社

☐ 招行一卡通

户名:贾立

卡号:9555500101454857

汇款后请发传真或E-mail

至会员部



会员热线:010-64852138/64879277/64849250

传真:010-64859755

地址:北京市朝阳区安外大屯路甲11号

中国国家地理杂志社

邮编:100101 E-mail:cng_hyb@igsnr.ac.cn

I'm gonna SKI...

这个冬天，玩点不一样的？！

快快开始享受你乐趣横生的

滑雪体验吧！

NORTHLAND
PROFESSIONAL

欧洲先锋户外运动
品牌，现为你量身定
做妙不可言的滑雪乐
趣。

欢迎光临以下店铺选购NORTHLAND滑雪系列产品：

哈尔滨申格体育 哈尔滨远大 哈尔滨傲古雅户外店
上海莱福士广场 上海巴黎春天 上海浦东八佰伴
成都超越巅峰户外店 成都雪峰户外店

北京三夫 北京桑温特 济南贵和 沈阳鹏达 沈阳新世界 大连友谊商城 上海金鹰国际 上海时代广场
上海名店运动城中山公园店 成都太平洋春熙 成都太平洋全兴 成都西武 成都劲浪 成都摩尔百盛

油价高涨

如果你没有一座油田?那你应该考虑拥有一台省油的菱帅!



百公里耗油仅4.6升(60公里定速)

此为国家轿车质量监督检验中心2002年10月10日权威检测结果。菱帅匹配国际一流的三菱高效电喷发动机、节油超越所想，轻松开创中级房车省油全新境界，绝不再让高走的油价成为您开阅前行的负累。东南菱帅，高油价时代的聪明之选。



三菱4G18 1.6L 高效低耗发动机

挑战中级轿车新价格

8.49

万起

(售价不含运费、上牌费)

菱帅

满足款 新上市 11.48万

618F

(售价不含运费、上牌费)

顶级全配备，全面满足您非凡需求。

- SRS双前座安全气囊
- 单键触控式电动天窗
- 恒温空调
- 高保真10碟CD音响
- 电动后窗遮阳帘
- 双曲率除雾电动后视镜
- HUD车速抬头显示器
- 皮质内饰

SONY®

Cyber-shot

自有我主张



DSC-R1

1000万像素

完美捕捉 至真成像

1030万
有效像素

大尺寸CMOS
21.5 X 14.4mm

Vario-Sonnar T*
卡尔·蔡司镜头

自由旋转
2.0"液晶屏

■ F2.8-F4.8大光圈

■ 5倍光学变焦, 24-120mm, 24mm超广角

■ 全新真实影像处理器

www.sony.com.cn/Cyber-shot

索尼中国投资有限公司 电话: 000 000 0000